

El plan municipal de inversiones para 2005 supera los 11 millones

Las actuaciones en mejora de calles acapara casi el 54 por ciento del gasto previsto

PÁG. 7



El exciclista profesional Alberto Fernández, seguido por muchos aficionados, fue el ganador final de la carrera del Pavo

JUAN MARTÍN

Cerca de dos mil aficionados siguieron la carrera del Pavo

Alberto Fernández ganó la prueba, y Pedro Delgado terminó quinto

El intenso frío reinante la mañana de Navidad no impidió que la carrera del Pavo registrara un nuevo récord de asistencia. Cerca de dos mil es-

pectadores tuvieron la oportunidad de seguir una prueba tan original como emocionante. El exciclista profesional Alberto Fernández revalidó

el triunfo conseguido en la pasada edición, mientras que Pedro Delgado fue quinto en la clasificación final.

PÁGS. 27 A 29

ADEMÁS



22/NACIONAL

El Rey rinde homenaje en su discurso navideño a las víctimas del terrorismo

9/ECONOMÍA

La FES pide medidas para frenar la despoblación en la provincia

11/EDUCACIÓN

La Junta creará unas aulas para reforzar la enseñanza de español a los alumnos inmigrantes

19/COMUNICACIÓN

Un parque eólico impide recibir la señal de televisión en parte de la provincia

24/SOCIEDAD

La aparición de nieve obliga a cerrar varios puertos de montaña y al uso de cadenas

donpiso
Busca
Suelo urbanizable o
rústico en Segovia
capital o alrededores.
HABLEMOS
Avd. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

curtidores
PISO EN
SAN LORENZO
120 m²
3 dormitorios
2 baños
Trastero
921 41 32 20

GMS
INMOBILIARIA
OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79
PISO EN VENTA
PUENTE HIERRO
3 DORM, BAÑO, 95 MTS,
GARAJE, PARQUET,
REFORMADO
REF: P2993
Consulte nuestras ofertas en pág. Interiores

magazine
Madrid en la memoria
magazine
El Buzón
Semanal

TRIBUNA

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

¡Las expectativas... estúpido!

EL THORNTON INTERNATIONAL Group (TIG) es una institución cuya principal actividad es elaborar un índice de confianza de los empresarios sobre el futuro económico de su país en el horizonte de un año. La muestra integra compañías con plantillas entre 50 y 250 trabajadores y se extiende a la totalidad de los países de la OCDE, algunas de las principales economías emergentes y también a los antiguos Estados de la ex URSS como Polonia o la propia Rusia. Ahora, el TIG acaba de sacar a la luz las perspectivas empresariales para el ejercicio 2005 que sugieren un cierto optimismo con tres excepciones y por este orden: Italia, Japón y España.

Las pymes españolas encuestadas tienen expectativas bastante negativas sobre la evolución de la economía nacional del año entrante. El Índice de Confianza Empresarial del TIG referido a España ha sufrido la más aguda caída de toda la muestra, 40 puntos en un año, muy superior a

la experimentada por Italia o Japón ya que estos países partían de un umbral de confianza mucho más bajo que el disfrutado por la Piel de Toro. ¿Qué quiere decir esto? Muy sencillo. Si las compañías de tamaño pequeño y mediano, que han sido la principal fuente de creación de empleo y de aumento de la producción en estos últimos años, ven mal las cosas, invertirán y contratarán menos.

Todo indica que las expectativas de las familias y de las empresas comienzan a deteriorarse de una manera sustancial. En la superficie de la economía todo va bien de momento. Sin embargo, la gente ha perdido confianza en el futuro. Si esta situación no se invierte, antes o después, la actividad económica comenzará a pagar la factura de esa pérdida de fe en el futuro económico del país. Esto es grave porque en última instancia, la marcha de la economía depende en buena medida de los 'animal spirits', del estado de ánimo de los consumidores y de los inversores.

CARMEN TOMÁS

Navidad, dulce Navidad

LA BOLSA ESTÁ IMPARABLE. Ha encadenado una semana más de ganancias, y van seis, y ya supera con tranquilidad los 9.000 puntos. Ha sido una semana corta, pero plena. Una vez más la debilidad del dólar se ha impuesto, aunque los inversores parecen mirar para otro lado, al menos, de momento. Ya vendrá el nuevo año y sin duda el billete verde se convertirá en una referencia a tener en cuenta. Ahora nadie se quiere perder el rally, teniendo en cuenta además los excelentes dividendos que ofrecen algunas empresas.

Los expertos parecen tener muy claro que a este excelente fin de año le queda poco. Es necesario, apuntan, que se afloje la cuerda para volver a tirar. La cuerda tiene un límite y parece haberse sobrepasado. Además, para 2005 se apuntan algunas circunstancias que ponen el panorama algo más feo. No sólo la evolución negativa del dólar va a dar mucho que hablar, sobre todo porque no se ven

reales intenciones de acabar con su debilidad, sino que también son una incógnita los precios del petróleo y sin duda la situación geopolítica. En España, sin ir más lejos, el Gobierno ya ha cambiado sus proyecciones macroeconómicas para el año que viene y los siguientes. Dice Solbes que en 2005 la economía va a crecer un 2,9 por ciento (cuatro décimas más que algunos analistas). Para la elaboración de este nuevo escenario, en el que la demanda externa restará un punto al crecimiento, se ha tenido en cuenta un escenario de tipo de cambio euro-dólar de 1,24 y un precio del barril de petróleo a 45 dólares (el anterior era de 33,5 dólares).

En fin, que las incertidumbres de esta última parte de 2004 se van a repetir en 2005 y algunas quizás con más intensidad. De ahí que haya que extremar la cautela, aunque ya saben que la inversión en bolsa sigue siendo para la mayoría de analistas la mejor inversión.

EDITORIALES DE PRENSA

LA VANGUARDIA

"Mensaje real" es el título de su editorial, en el que se indica que "el mensaje de Navidad que el Rey ha dirigido a la ciudadanía española aporta, nuevamente, una acertada reflexión serena y constructiva sobre la actitud y talante con que hay que afrontar los retos y los problemas que el país tiene planteados".

elPeriodico

"Unas fiestas incómodas" es el título de su editorial, en el que afirma que "mientras intentamos hacer frente a temas interiores como el terrorismo, sucesos como el de la última patera de Canarias, con 13 cadáveres a bordo, nos recuerdan que la confortable vida europea está rodeada de demasadas injusticias".

MADRIGAL



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados. ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.
Envía el cupón o llama:
Cedaceros, 9, 3º dcha. 28014 Madrid
Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.eacnur.org
Donaciones: BCH, suc. 1. c/c: 70.009

ASOCIACIÓN
ESPAÑA
CON
ACNUR



TRIBUNA

VICTORIANO BORRIGUERO

Ahorita...

ERA MIÉRCOLES 17 de noviembre en la Plaza Garibaldi de México, las once de la noche. En España, las 6 de la madrugada; lo veo en mi Albatros, el reloj de dos esferas que suele estar en mi muñeca cuando cruzo el charco. En Tenampa saboreo un tequila reposado con el limón para instigar sabores y la sangrita para ablandarlos. Los mariachis no descansan, es como si el pueblo rompiera su alma, da gusto ver, escuchar, oler, gustar, tocar...

Aunque el "ahorita" no cambie, es un sin prisas, siempre tarde, algo muy importante está cambiando en México (los bigotes sí cambian, en cada viaje encuentro menos mostachos). Era miércoles 17 de noviembre y en la tarde han cambiado muchas cosas, lo palpo en el hemicycle de la Cámara de Diputados donde, en lo más alto, una inscripción gigante recuerda a Benito Juárez: "Entre los individuos como entre las naciones el respeto al derecho ajeno es la paz de los pueblos". Las horas previas del solemne Pleno en que toda la Oposición hizo pinya para aprobar un "Presupuesto de Egresos de la Federación" diferente del enviado por el Gobierno del presidente Fox, o sea, el caos o algo así, trabajé en la propia Cámara con la "bancada" del PAN, al día siguiente con los diputados del PRI y, para acabar la cosa, al tercer día con los del PRD, o sea, con todos los implicados, testigo de primera línea. En el frontón de la entrada principal, un mural gigantesco en-

seña la inscripción de José María Morelos en 1813 cuando Nueva España se hizo México: "Como la buena ley es superior a todo hombre, las que dicte nuestro Congreso deben ser tales que obliguen a constancia y patriotismo, moderen la opulencia y la inteligencia".

Luego, tres días después, México conmemoraba el Día de la Revolución y la víspera quise cenar frente al Monumento que conmemora el hecho aquel. Eran las nueve de la noche del viernes 19 de noviembre pero mi Albatros decía que en España era ya día 20, las cuatro de la mañana, una hora menos en Canarias, la tierra más democrática de España pues allí se murió una hora antes Franco, y me dio por pensar en el aniversario de aquella muerte. Aquí, mañana habrá desfiles callejeros, cortes de tráfico, será el Día de la Revolución mexicana. No sé si en las calles españolas habrá celebraciones o nostalgia, si habrá funeral en Cuelgamuros, no sé, pocos se acuerdan de aquello aunque el honorable Maragall resucite cada día los fantasmas del pitote para enturbiar la concordia. La Revolución mexicana fue cien años después de lo de "El Grito" de independencia contra España. Enfrente del monumento conmemorativo está el restaurante "La soldadera" (no explicaré el porqué de ese nombre, las fotos de Agustín Casasola aún enternecen). Ahorita, "las soldaderas", "las adelitas", son hermosas muchachas comprimidas en traje de andaluza brasileira que enseñan generoso escote, ya

sin rebozo como cuando lo de Villa, lo de Juárez, que atienden tu mesa y con la mano rozando como sin rozar tu hombro te preguntan si están ricos los escamoles. "Deliciosos, son deliciosos", dice uno y es verdad, a mí me encantan, son huevos de hormiga pero no hace falta pensar en ello, son sibaríticos, como los gusanos de maguái, como los chapulines, esos grillos fritos a los que sorprendieron cantando a la noche...

Algo muy importante está cambiando en México, no sólo los bigotes: el Presidente no tiene poder para vetar las leyes aprobadas contra él en la Cámara y no saben cómo enmendar la cosa. He sido testigo en directo; como Pedro por su casa, ya dije.

Antes de regresar a España y comprobar que Iberia me ha perdido la maleta (la primera vez que me sucede y viajo más que la Piqué, ¿qué será de los recuerdos comprados en el mercado de Insurgentes, en el de la Ciudadela, en el de Lagunilla, qué de mis trajes, las camisas, los zapatos, mi pobre neceser de viaje, del traje de mariachi bordado a mano que compré para Protasio?), aún tengo tiempo para acercarme en la noche a la tequilería "El Cielo Rojo" y recrearme con otro Don Julio reposado, con el limón que instiga y la sangrita que ablanda, pero aquí, en la Zona Rosa de la colonia Juárez, las trompetas y los violines no son lo que eran antaño cuando Jorge Negrete invadía el cine de mi pueblo y me hacía soñar con México. Ahorita...

ÁNGEL GARCÍA CANTALEJO (*)

Telebasura no: dos buenas noticias

LA PRIMERA LA CONOCÍAMOS hace unos días, cuando se hacía público un acuerdo entre las cadenas nacionales de televisión, por el que estas cadenas se comprometían a no emitir programas o imágenes que pudieran resultar agresivas para el público, sobre todo el infantil, en unos horarios en los que, los niños, ven más la televisión.

Este acuerdo ha sido posible, gracias al impulso decisivo del Gobierno de la Nación. Las declaraciones del Presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en contra de la denominada "telebasura" fueron claras y contundentes, pero sobre todo conectaban perfectamente con el sentir general de la sociedad.

Los pasos firmes dados por la nueva dirección de Televisión Española, primando la calidad frente a la audiencia, sin tener que renunciar a ella, van, también, en la dirección correcta.

La influencia de la televisión en el comportamiento y en la educación de los menores es muy grande, por ello, todos los pasos que se den para adecuar los contenidos de los programas en el horario infantil deben ser bienvenidos.

La sociedad actual es una gran devoradora de televisión. En algunos casos actúa de "niñera", debido a los horarios laborales de los padres, en otros es una "excelente compañera", para aquellas personas que están solas y el ruido y la luminosidad del televisor les sirve de agradable compañía. Estas circunstancias dan una gran influencia, para bien o para mal, a los conte-

nidos de lo que se emite, por lo que se hace imprescindible lograr que la influencia sea buena y no mala.

Las cadenas de televisión, como empresas privadas que son, tienen la libertad de decidir que programan y que no, y en que horarios, por lo que el acuerdo a que han llegado, de defender al público infantil, es digno de resaltar.

La otra buena noticia, conocida también hace unos días, es la retirada de la programación de Canal 9, la televisión de la Comunidad Valenciana, del programa Tómbola. Y es buena, sobre todo, porque la retirada se debe a la falta de audiencia.

Este programa era el más claro ejemplo de lo que se denomina "telebasura". Insultos constantes, gritos, peleas dialécticas y físicas, personajes que se dejaban "despellejar" por cobrar una suculenta suma, etc.. En suma, resaltaba los más bajos instintos del ser humano, y era la prueba visible de hasta que punto pueden llegar a denigrarse unas personas a otras.

Que a este programa le haya dado la espalda la audiencia, es una muy buena noticia para todos, porque si en algo se basan los defensores de la telebasura es en la audiencia que tienen estos programas.

La libertad, es uno de los valores más altos que tiene toda sociedad, por lo tanto, el que, con total libertad, los espectadores hayan elegido no ver Tómbola, es un paso muy importante, espero que cunda el ejemplo.

(*) Procurador del PSOE en las Cortes de Castilla y León

VISTO Y NO VISTO

Tradiciones que nunca cambian

La Navidad despierta en todos ese espíritu que, en ocasiones, habita oculto en nosotros durante todo el año. Los villancicos y cánticos populares, típicos de estas fechas, pueden escucharse en discos, en las casas de todos nosotros y también en la calle. Momentos especiales y entrañables que se repiten cada año. Así, esta imagen se produjo en la calle José Zorrilla para el disfrute de comerciantes y ciudadanos que aprovechan estos días para hacer sus últimas compras. Sin duda a nadie le pasó desapercibida esta estampa que sirvió para que múltiples personas parasen un momento y recordasen que, en esta época, es Navidad para todos.

(Foto: Carlos Pérez)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS
Sábado, 25 de diciembre: Marina Cid Antón, hija de José Antonio y Ana Isabel.

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Acuarelas de José M^a Heredero. Hasta el 31 de diciembre.

Calart Actual

— Exposición de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo
— En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde. Hasta el 31 de marzo.

Casino de La Unión

— Óleos de Tomás Sanz y Adela Debrdán en la Sala Unturbe. Hasta el 30 de diciembre.

Claustro Galería de Arte

— Obras de Luis Moro. Hasta el 18 de enero.

Horizonte Cultural

— Obra pictórica y poética del pintor catalán Xavi Fernández-Cruañas. Hasta el 31 de enero.

La Esteva

— “Los trajes de ayer”. Organizado por la Asociación Cultural ‘La Esteva’. En la Plaza del Salvador. Hasta el día 30 de diciembre en horario de 19,00 a 21,00 h..

Librería Diagonal

— “Collages” realizados por

Clara M. Vindel. Hasta el 31 de diciembre.

Montón de Trigo Montón de paja

— Muestra del pintor Miguel Ángel Maroto bajo el título “El color de las brujas”. El horario de la sala es de lunes a sábado de 10,30 a 13,45 h., y de 17,00 a 20,15 horas. Hasta el 8 de enero.
— “Aveinte” (“Obra de pequeño formato original y firmada de jóvenes artistas por la módica suma de veinte euros”).

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reconcentrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

— “Aleluyas: literatura para ver”, de Joaquín Díaz. Los días 23, 26, 27, 28, 29 y 30 de diciembre, y 2, 3 y 4 de enero, de 19,00 a 21,00 h.

Museo Zuloaga

— “El árbol del deseo”, de Carlos Sanz Aldea.

Torreón de Lozoya

— “Navidad en Caja Segovia”, exposición del tradicional belén

popular. Hasta el 6 de enero.

Tahona de San Lorenzo

— Pinturas de José Luis Nieto Inés. Hasta el 31 de diciembre.

CABAÑAS DE POLENDOS

La Oveja Negra

— Óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 31 de diciembre.

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

COCA

Edificio sindical

— “La II República en Segovia”, organizada por el Foro de la Memoria de Segovia. Hasta el día 2 de enero en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 21h..

LA LASTRILLA

Atenea

— Tallas de madera y cerámicas de Víctor Alcalde Velasco. (El Sotillo).

MADRONA

Rte. El Molino

— Todos los días. ‘Paisajes y

sirena’, pinturas de Strella García. Hasta el 31 de diciembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RAIZA

Galería Fontanar

— Exposición ‘Asignatura pendiente’ de Luis Pérez y Antoni Socías. Hasta el mes de febrero.

SACRAMENIA

Centro Cultural Caja Segovia

— Nacimiento hasta el 6 de enero. De martes a domingo, de 17,00 a 21,00 h.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

Centro Cultural Canónigos

— Flores prensadas y deshidratadas hasta el 6 de enero.

AGENDA SOCIAL

FUNCIÓN NAVIDEÑA



El Colegio Cooperativa Alcázar de Segovia les desea a todos felices fiestas con un bonito Christmas de la pasada fiesta que los peques protagonizaron el pasado día 22 de diciembre.

CUMPLEAÑOS



Felicidades a Víctor Blanco Durán en su primer año de parte de toda su familia. Que siga igual de marchoso.

ANIVERSARIO



El hotel-bar restaurante San Miguel ha cumplido su primer año de existencia con absoluta solvencia y éxito profesional. Sito en la calle Infanta Isabel de nuestra ciudad, su trayectoria continúa felizmente en crecimiento.

BAUTIZO



Hoy Miguel Pascual Marcos será bautizado en la iglesia de San Miguel de Cuéllar. Su hermano Sergio y todos sus familiares le desean que pase un feliz día.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Navidad:** Hoy, a las 18,00 horas, en el Centro Cultural Los Caños de **Carbonero**, Festival Popular de Navidad. En **Cantalejo**, Concierto de Navidad, a cargo de la Banda de Música de la Asociación Cultural "Alborada Musical" y coro de aficionados, a las 20,00 horas en el Centro Cultural. En **Riaza**, a las 13,00 horas, Concierto de Navidad a cargo de la Orquesta Sinfónica Estatal Rusa, en la parroquia de Nuestra Señora del Manto y, a las 20,00 horas, en la misma localidad, teatro a cargo de la compañía May-luy con la obra "El idiota y un divertido sainete", en el Centro Cultural. En **Palazuelos de Eresma**, a las 18,00 h., en la iglesia, Rondalla "Arraigados Musicales". Además, en El Espinar, de 10 a 14 horas y de 16 a 22 h., Fútbol en el polideportivo y a las 19,30 horas, en la parroquia de San Eutropio, XII Festival de Villancicos 'La villa del Espinar'.

◆ **Difusión Cultural:** El

día 26, 22,30 h., en el salón de la Casa Consistorial, de la **Mata de Cuellar**, música tradicional de La Gleba.

◆ **Ornitología:** Hasta el 26 de diciembre, XVIII Concurso-Exposición de Ornitología y Canaricultura en el Frontón Segoviano.

◆ **Proclade:** El día 26, jornada solidaria, en la plaza del Azoguejo, durante todo el día.

◆ **Teatro:** V Muestra de Teatro Aficionado organizado por la Diputación, en **Pinillos de Polendos**. El día 26, a las 20,00 h., en el teclclub, representación de "Escenas de la vida misma", de José Luis Alonso de Santos, a cargo de la compañía Tanteas.

MAÑANA

◆ **Tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles en el campo de Matabueyes el próximo día 27 de diciembre de 08,00 a 14,30 horas.

◆ **Residencia mixta:** A las 17,00 horas, en la sala de Juegos del centro, Bingo Especial con grandes regalos.

◆ **Hogar Centro:** Actuación del Grupo de Teatro del Hogar, en el intermedio actuación de la coral del centro.

◆ **Festival Folklórico:** El lunes, a las 19,00 horas en el salón de actos del Instituto Andrés Laguna.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Fiesta Infantil:** El miércoles, día 29, organizada por la Asociación de Camareros de Segovia y su provincia, gran fiesta infantil para los hijos y nietos de los socios. En la sala Zuloaga, a partir de las 16,30 horas.

◆ **Música:** Los días 29 y 30 de diciembre a partir de las 20,30 horas, en el teatro Juan Bravo, actuación de la Orquesta Filarmónica de Timisoara, organizado por la Sociedad Filarmónica de Segovia.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27 (junto al Acueducto)
De 9,45 a 22 h.: Postigo Briz. Ezequiel González, 15
MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41

EL ESPINAR

Hoy y mañana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy y mañana están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Escarabajosa, Turégano, Santa María la Real de Nieva y Zarzuela del Monte y La Granja. Las 24 horas, hoy están de guardia los establecimientos de Cantalejo, Campo de San Pedro y Navafria.

Donantes de Sangre

◆ **El día 29 de diciembre**, de 17,30h. a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de **Cantimpalos** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Mañana, día 27, festejan a **San Juan Evangelista** en La Losa y Marazoleja y a **San Esteban Protomártir** en Nieva.

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h. domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 44 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pádejar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con certar visitas en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h. Cerrado los días 25 de diciembre y 1 de enero.

CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tifs.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco... Tifs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

VARIOS

◆ **Curso de japonés:** Curso gratuito para trabajadores del sector turístico, del 2 de febrero al 28 de marzo, de 10,00 a 13,00 h. El plazo de inscripción finaliza el 11 de enero. Más información, tlf.: 983305125 y 902202098 y escol@escul.com

◆ **Concurso de dibujo:** I edición de este certamen convoca por Re/max Inmobiline para niños de 4 a 12 años. El dibujo deberá tratar sobre la Navidad y en él debe incluirse el globo de Re/max. Los trabajos deberán entregarse, antes del 7 de enero, en la oficina de Escultor Marinas, 12 - Segovia, adonde se pueden dirigir para más información.

◆ **Cursos en la FES:** Dirigidos a trabajadores en el Régimen General de Seguridad Social y Especial de Autónomos a partir de enero; internet y diseño de páginas web, modernización informática pyme, contabilidad, análisis balances, prevención de riesgos laborales, aplicaciones informáticas de oficina, inglés comercial para pymes, gestión de pymes, gestión laboral, gestión fiscal y diseño gráfico por ordenador. Más información, tlf.: 921432212.

◆ **Curso de monitores:** Hasta el 5 de enero en El Espinar, aunque algunos días el curso se desarrollará en el albergue La Palafina de El Guijar. Organiza Espávila. Más información, tlf.: 921413010. y 921431005.

Servicio Oficial de Postventa Audi
 Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará a los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

Comercial González

JARDINERÍA y BRICOLAJE

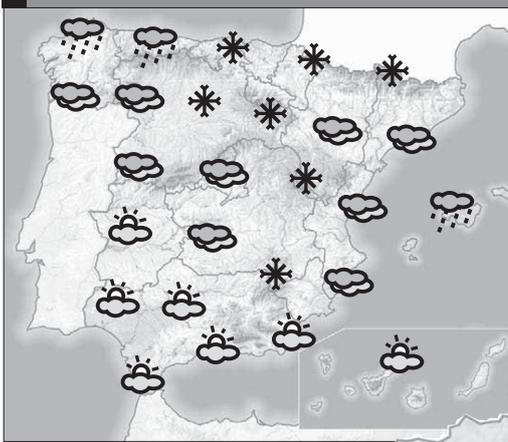
HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Jornada desapacible. De nuevo la jornada dejará cielos muy tapados en toda la Comunidad, y repetirán las precipitaciones en forma de nieve en los principales sistemas de montaña de la región. El viento volverá a soplar muy fuerte de norte y las temperaturas serán más bajas.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **3,2**
16,30 h

mínima **-0,7**
07,30

HUMEDAD: 62%

VIENTO: N

*LLUVIA: 0 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	2	-3
Ávila	2	-3
León	3	-3
Palencia	2	-2
Salamanca	5	-2
Segovia	3	-2
Soria	3	-4
Valladolid	3	0
Zamora	4	0

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	11	8
Lugo	8	2
Orense	9	3
Pontevedra	11	6
Santiago	10	4
Oviedo	8	3
Santander	9	6
Bilbao	9	5
San Sebastián	8	5
Vitoria	3	1
Pamplona	4	1
Huesca	4	-1
Teruel	5	-4
Zaragoza	6	0
Logroño	4	2
Barcelona	10	4
Lleida	5	0
Girona	8	-1
Tarragona	10	5
Albacete	7	-2
Ciudad Real	7	1
Cuenca	4	-2
Guadalajara	6	-2
Toledo	8	0
Madrid	8	1
Badajoz	9	-1
Cáceres	9	-1
Alicante	12	5
Castellón	11	3
Valencia	11	5
Murcia	10	2
Almería	11	3
Cádiz	12	7
Huelva	12	3
Granada	6	-4
Jaén	5	0
Málaga	11	2
Sevilla	10	0
P. de Mallorca	9	6

HOY

Mucho frío y fuerte viento.

Repite el temporal de viento y frío polar que comenzaba con el fin de semana. Cielos muy nubosos en la mitad norte de la Península, donde aún se esperan nevadas en cotas muy bajas. Las temperaturas dejarán valores aún más bajos y volverá a soplar el viento muy fuerte en el Cantábrico.

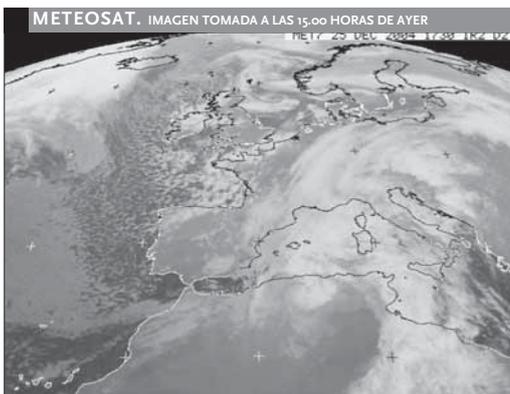
MAÑANA

Se aleja el aire frío. Aunque la masa de aire frío perderá fuerza y las temperaturas empezarán una tendencia al alza, todavía dejarán valores muy bajos, especialmente en el norte y el este de la Península. Seguirá el viento en el Cantábrico, pero menos intenso. La cota de nieve seguirá baja en el norte, pero irá subiendo por el oeste.



EN AVILA

Ambiente muy frío. Tras una madrugada con heladas rigurosas en la provincia como consecuencia de las bajas temperaturas nocturnas, las temperaturas diurnas serán también muy bajas, que junto con el viento de norte, dejarán una sensación térmica muy fría incluso a mediodía.



METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15:00 HORAS DE AYER

LUNES

Ligero ascenso de temperaturas. La masa de aire frío tiende a retirarse poco a poco, por lo que remite el temporal de frío, y aunque aún quedarán muchas nubes en la región, ya no se esperan precipitaciones destacables. Las temperaturas empezarán a recuperarse lentamente.

MARTES

Sin muchas novedades. La previsión no dejará muchos cambios en cuanto al estado del cielo, por lo que de nuevo se espera una jornada nubosa en la región. El viento ya no será noticia y las temperaturas seguirán la tendencia al alza, pero aún así continúa el ambiente muy frío.

ONCE

Viernes 24 de diciembre	Serie OGS	13377
Jueves 23 de diciembre		62508
Miércoles 22 de diciembre		42906
Martes 21 de diciembre		17381
Lunes 20 de diciembre		45820
Domingo 19 de diciembre		88743

EL COMBO

Sábado 25 de diciembre			
Reintegro ...	1		
Doble	2 - 9		COMBO 3
Triple	5 - 6 - 5		

Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

1º Reloj YACARE oro ley blanco y brillantes	3.925,00 €	13º Lámpara ITAL SILVER estilo tiffany's plata 800 m.l.	589,00 €	25º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia	311,00 €
2º Juego pendientes y sortija JARAMEY oro ley con esmeraldas y brillantes	3.810,00 €	14º Espejo victoria PEDRO DURÁN plata de ley	517,00 €	26º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia	311,00 €
3º Sopera rosas PEDRO DURÁN plata ley	2.541,00 €	15º Pareja gafas solares y cd DOLCE GALBANA	514,00 €	27º Pareja juegos VICEROY gargantilla, pulsera, pendientes acero fashion	286,00 €
4º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas	1.950,00 €	16º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas solares y una graduada GUESS y reloj	484,00 €	28º Gafas sol, reloj y cd DOLCE GALBANA	252,00 €
5º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas	1.773,00 €	17º Gafas solar y graduada señora CAROLINA HERRERA y pack colonia	472,00 €	29º Reloj SEIKO cronometro titanio caballero	223,00 €
6º Reloj acero UNIVERSAL oro ley y crispapas	1.714,00 €	18º Reloj UNIVERSAL acero señora	436,00 €	30º Marco y reloj ECLIPSE plata ley bilaminada	222,00 €
7º Sarta de perlas cultivadas SUMIPERLA de 7,5-8 mm	1.353,00 €	19º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas sol y una graduada GUESS y reloj	424,00 €	31º Juego Z.R.C. pendientes, colgante y sortija plata ley	210,00 €
8º Juego AKROS gargantilla y pendientes oro ley perlas y diamantes	1.071,00 €	20º Sortija oro ley blanco REFORSA con brillantes	376,00 €	32º Pareja relojes LOTUS señora y caballero acero	199,80 €
9º Sortija REJOY oro ley zafiro azul	836,00 €	21º Juego D' ARGENT gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata ley	373,00 €	33º Reloj ADIDAS correa digital unisex	181,00 €
10º Medalla A. DE NO esmaltes y brillantes oro ley	685,00 €	22º Pareja gafas solares y CD DOLCE GALBANA	353,00 €	34º Cuadro ZETA STUDIO plata ley angelitos	150,00 €
11º Pareja de gafas solares y reloj GANT	670,00 €	23º Pareja gafas CHRISTIAN DIOR solares pantalla	342,00 €	35º Reloj sobremesa PÉREZ MEZQUIA cúpula cristal	148,00 €
12º Juego AKROS oro ley gargantilla, pulsera, pendientes y onix	650,00 €	24º Sortija REFORSA oro ley	338,00 €		

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 20 de diciembre	Martes, 21 de diciembre	Miércoles, 22 de diciembre	Viernes 24 de diciembre	Jueves 23 de diciembre	Sábado 24 de diciembre	Domingo 19 de diciembre	Viernes 24 de diciembre
5 11 22 29 36 49	2 15 34 39 45 49	14 25 27 36 39 49	6 14 24 33 35 44	1 9 21 24 31 43	3 13 16 42 43 46	12 15 23 25 30 41	3 4 27 29 37
Compl. 18 Reintegro 7	Compl. 42 Reintegro 7	Compl. 32 Reintegro 3	Compl. 12 Reintegro 9	Compl. 26 Reintegro 7	Compl. 23 Reintegro 0	Compl. 24 Reintegro 9	Estrellas 5 6

■ **MUNICIPAL** UNA DE LAS PARTIDAS MÁS CUANTIOSAS SE REFIERE AL ARREGLO DE LAS TRAVESIAS QUE CEDERÁ EL MINISTERIO DE FOMENTO

El plan de inversiones de 2005 supera los 11 millones

El 54% del montante se destinará a la mejora de las vías públicas de la ciudad

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El plan de inversiones reales del presupuesto municipal de 2005, que aprobará el pleno el próximo día 29 de diciembre, ascenderá aproximadamente a 11.300.000 euros, de los que casi un 54 por ciento se destinarán a la urbanización, arreglo y mejora de calles en la capital, con la novedad de que esta oportunidad serán las asociaciones vecinales las que marcarán la prioridad de gasto de una partida de unos 1,2 millones incluida en este capítulo.

El concejal de Hacienda y portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragoneses, explicó que los presupuestos municipales de 2005 marcan unas líneas de inversión "muy claras" centradas en las actuaciones en las vías públicas, el empleo y la mejora del medio ambiente; en el último objetivo de mejorar la calidad de vida de los segovianos.

Con un gasto calculado en unos seis millones de euros, la mayor inversión se dirigirá a los planes de pavimentación, arreglo de aceras y renovación de servicios de calles; un capítulo en el que se incluye, por ejemplo, la remodelación de la plazuela de José Zorrilla —tras las obras de construcción del parking subterráneo, que finalizarán en junio de 2005— o la urbanización de la calle Jerónimo de Aliaga, en San Lorenzo, proyectos que supondrán casi 600.000 euros cada uno.

Otra de las intervenciones previstas se asocia con el arreglo de los 10,5 kilómetros de travесías y viales que atraviesan la capital —nueve tramos de la N-110 Soria-Plasencia y siete tramos de la N-603 San Rafael-Segovia— que cederá el Ministerio de Fomento al Ayuntamiento de la capital. En la mejora de las travесías, el municipio invertirá los 2.500.000 euros que recibirá en 2005 por parte de la Administración Central.

Asimismo, el plan de inversiones reales contempla una partida de

868.000 euros, correspondiente a la aportación municipal para la adecuación de los márgenes de los ríos Eresma y Cigüñuela. El Plan de Riberas, con un presupuesto de 8,7 millones de euros, es financiado en un 70 por ciento por "Aguas del Duero" a través de los fondos FEDER del Ministerio de Medio Ambiente; mientras que el otro 30 por ciento corre a cargo de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Segovia a partes iguales.

ARI DE LA JUDERÍA

Asimismo, en el documento de inversiones reales figura una partida de unos 200.000 euros para llevar a cabo las actuaciones incluidas en el convenio que suscribirá el Ayuntamiento con el Ministerio de la Vivienda y la Junta de Castilla y León en relación a la declaración de la Judería como Área de Rehabilitación Integrada (ARI), en fase de tramitación. Este convenio permitirá, entre otras actuaciones, la apertura de una Oficina de Rehabilitación, encargada de gestionar la concesión de subvenciones a los propietarios de unas 300 viviendas de este barrio para la reparación de fachadas y cubiertas de los inmuebles. El conjunto de actuaciones para revitalizar la Judería segoviana supondrá una inversión total de 7.096.400 euros, de 2005 a 2008, con cargo a los fondos de las tres administraciones.

Por otra parte, está previsto un gasto de 300.000 euros para llevar a cabo la tercera fase de obras de remodelación de la estación municipal de autobuses; unos 450.000 euros para acometer un plan de renovación de la red de saneamiento de agua y unos 657.000 euros para el soterramiento de contenedores en la ciudad. Los programas de empleo, como la Escuela Taller ó el Factor E, ya en marcha, o el asociado al programa europeo Equal y la nueva Escuela Taller de Patrimonio, que se centrará en la recuperación



La revitalización de la Judería, entre las inversiones previstas J.MARTIN

PRINCIPALES INVERSIONES 2005

PROYECTO	CANTIDAD (en euros)
Actuaciones en vías públicas	6.000.000
Adecuación Plazuela José Zorrilla)	600.000
Calle Jerónimo de Aliaga	600.000
Arreglo travесías	2.500.000
Plan de Riberas	868.000
ARI Judería	200.000
Estación de Autobuses (tercera fase)	300.000
Renovación red de saneamiento	450.000
Soterramiento de contenedores	657.000
Programas de empleo	1.500.000
Equipamiento bomberos	112.000
Otros equipamientos	150.000

de un tramo de la muralla medieval, sumarán una inversión próxima a 1.100.000 euros.

Asimismo, Aragoneses destacó, entre otras inversiones, el gasto de unos 112.000 euros en equipamientos para el servicio de bomberos; y una inversión de unos 150.000 euros en pequeños dotaciones, desde mobiliario a equipos informáticos, o adquisi-

ción de contenedores.

El concejal recordó que durante 2005 se producirán en la ciudad importantes inversiones, que no se contabilizan en las cuentas municipales, gracias a la gestión del Ayuntamiento, como el futuro aparcamiento bajo la avenida de Padre Claret, presupuestado en unos seis millones de euros y que ejecutará la iniciativa privada.

INGRESOS

Enajenación de patrimonio municipal

Para financiar el plan de inversiones reales, el Ayuntamiento espera recabar casi 5.400.000 euros con cargo a las transferencias de capital procedentes de otras administraciones —Unión Europea, Gobierno de la Nación y la Junta de Castilla y León—. Asimismo, por la enajenación de patrimonio municipal se prevén unos ingresos de 2.270.000 euros; concretamente por las ventas de una parcela municipal en San Lorenzo y de otro terreno de suelo urbano en el denominado Sector I Plaza de Toros-Depósitos del Agua, del que es propietario el Ayuntamiento como consecuencia del próximo desarrollo de esta bolsa de suelo por parte de la iniciativa privada, donde se prevén construir 1.400 viviendas. A este respecto, Aragoneses recordó que en el presupuesto de 2004, por la venta de patrimonio municipal se contemplaron unos ingresos de 5 millones de euros; mientras que en 2005 por este concepto se espera recabar algo menos de la mitad de aquella cantidad. Asimismo, las inversiones reales de 2005 se nutrirán de fondos procedentes de préstamos a largo plazo —2.550.000 euros— y de recursos propios del Ayuntamiento —850.000 euros—; consecuentes del ahorro en gastos corrientes. Aragoneses recordó que el presupuesto de 2005 supondrá una cifra de 49.404.000 euros; un 5% más que en 2004 —46,5 millones—; y de un 25% respecto a 2003 —38,41 millones—.

GESTIÓN 10

¡¡EXCELENTE OCASIÓN!!

CASA CÉNTRICA UNIFAMILIAR

Calidades de lujo, 4 dormitorios, patio, 3 baños. Armarios empotrados. A estrenar.

INFORMACIÓN PERSONAL

Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18

Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



MUNICIPAL LOS PERIODISTAS LOCALES REGALARON AL ALCALDE UNA BATUTA Y UN DIAPASÓN PARA "MARCAR EL RITMO" DE LA CIUDAD

Pedro Arahuetes toma la batuta

El regidor pidió a los medios informativos que "mantengan la paciencia" con el equipo de Gobierno

M.G.
Segovia

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes fue obsequiado por los periodistas segovianos con una batuta con la que podrá dirigir a los concejales del Ayuntamiento de Segovia en la interpretación del himno de la ciudad que desde hace algunos meses es preceptiva antes de comenzar las sesiones de pleno municipal.

El regalo tuvo lugar en el transcurso de una cena servida en el "Altar del Vino" del restaurante José María en la que Arahuetes reunió a los medios de comunicación segovianos con motivo de las fiestas navideñas, en la que pidió a los informadores que cubren las noticias municipales y que mantengan la "paciencia" con los ediles del equipo de Gobierno.

A los postres, el presidente de

la Asociación de la Prensa de Segovia, Alfredo Matesanz, se dirigió al regidor segoviano con unas coplas en las que en clave humorística glosó su trayectoria en los 18 meses que lleva al frente del municipio segoviano.

Bajo el título "Versos manuscritos de estómagos agradecidos", Matesanz aseguró en sus rimas que "este alcalde tiene algo que no tienen los demás/serán sus rizos morenos o el don de la ubicuidad?/será tal vez el talante del que presume altanero cuando va con Zapatero?".

Posteriormente, Arahuetes recibió la batuta y un diapasón; regalos que aseguró que le vendrán "muy bien" en lo que le queda de periodo de Gobierno municipal para "marcar bien los tiempos y tener siempre el tono más adecuado".



Arahuetes, batuta en mano, en plena dirección del Himno a Segovia

Fotografía: AGENCIA

El alcalde no dudó en hacer gala de sus dotes musicales al dirigir con la batuta el improvisado coro de periodistas locales que interpretaron el "Himno a Segovia" tras la cena, subido sobre una silla para mantener una mejor perspectiva de las distintas voces.

Presumiblemente, la dirección coral de Arahuetes estaba tan ale-

jada de la musicalidad como las gargantas de los periodistas locales que interpretaron el himno con más voluntad que acierto, pero en ambos casos quedó claro que el alcalde ha conseguido que esta composición musical comience a formar parte del acervo sentimental de los segovianos, a través de sus medios de comunicación.

Por su parte, la alcaldía quiso obsequiar a los informadores locales con una práctica memoria USB portátil con la que los periodistas podrán almacenar sus datos y trasladarlos cómodamente mediante este pequeño ingenio informático que —como no podía ser de otra forma— lleva impreso el sello municipal.

BREVES

SERVICIOS

Aqualia asume el contrato del agua

La junta de Gobierno local adjudicó el pasado jueves a la empresa Aqualia, por importe de 1.390.050 euros, el contrato para la gestión integral del servicio de agua. La concesionaria será la encargada a partir del 1 de enero de 2005 del mantenimiento y explotación de todas las instalaciones municipales que potabilizan y depuran agua para el consumo en Segovia.

SERVICIOS

Ahorro en el coste de fotocopiadoras

El Ayuntamiento se ahorrará por arrendamiento de fotocopiadoras en 2005 cerca de 30.000 euros. El alcalde, Pedro Arahuetes, ha explicado que por este concepto el gasto en 2004 ascendió a 66.000 euros. Gracias a un acuerdo con diversas empresas suministradoras, los costes en 2005 serán de unos 30.000 euros, mientras que en 2006 las máquinas serán de propiedad municipal.

CULTURA

Espectáculo de la Cabalgata de Reyes

La empresa Mirada Creativa S.L. será la encargada de ofrecer un espectáculo audiovisual durante la Cabalgata de Reyes, que recorrerá las principales calles céntricas de la ciudad el próximo día 5 de enero. La junta de Gobierno local adjudicó el contrato el pasado jueves, por un importe total de 24.360 euros, según ha explicado el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

TRABAJOS

Obras en el parque de bomberos

"Polo Restauraciones" ha sido la empresa adjudicataria de las obras de adaptación y mejora del parque de bomberos. La propuesta de la empresa se situó en 94.764,96 euros, lo que supone una baja del 2,3 por ciento respecto al tipo de licitación. Por otra parte, la junta de Gobierno local aprobó en su última sesión facturas y certificaciones de obras por importe de 306.574,15 euros.

TURISMO

Tienda del Centro de Recepción

La junta de Gobierno local ha adjudicado, por importe de 40.000 euros, a la empresa "Culturales Fersán Asociados S.L." el contrato de explotación de la tienda de artículos de recuerdos y productos de interés sobre Segovia en el Centro de Recepción de Visitantes, que se inauguró el pasado 2 de diciembre, tras las obras de remodelación de los locales de Santa Columba.

GrupHogar
C/ Curtidores 4. Bajo. (40002). Segovia. Telef./Fax: 921 43 73 90
SERVICIO LLAVE EN MANO PARA SU VIVIENDA
AHORA LE REGALAMOS LA COCINA !!!
NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD

CONSTRUIMOS SU CASA EN UN TIEMPO DETERMINADO Y CON UN PRECIO CERRADO DE ANTEMANO

Incluye:
Estudio geotécnico.
Estudio topográfico.
Proyecto de Ejecución.
Dirección de obra.
Licencia de obra.
Construcción de la vivienda.

Ahorra hasta un 30% de lo que costaría su vivienda si la compra acabada

VENGA A CONOCERNOS Y LE HAREMOS UN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO ALGUNO

REGISTRO NOTARIO E IMPUESTOS INCLUIDOS

www.gruphogar.com. e-mail: segovia@gruphogar.com

DROGUERÍA-PERFUMERÍA SILVESTRE, S.L.

- ✓ Pintura carrocerías
- ✓ Pinturas industriales
- ✓ Papeles pintados
- ✓ Frisos y Pavimentos
- ✓ Pinturas en general
- ✓ Maquinaria y Herramientas para el pintor

C/José Zorrilla, 61 ☎ 921 42 03 93
C/Guadarrama, 36 bajo ☎ 921 44 34 35
Fax 921 41 26 26 SEGOVIA

Un implante es la colocación de raíces atornilladas de titanio, este material es totalmente biocompatible y va dentro de los huesos maxilares, sobre las que luego se construyen coronas o puentes de porcelana. Un implante es para siempre y reemplaza a tu propia dentadura.

Consulta sobre tu caso especial sin compromisos y te haremos la mejor propuesta para que vivas con una dentadura propia, sana y firme.

CARNADENT
Clínica y Laboratorio Dental

Tenga sus dientes el mismo día.

C/ Ávila, nº 9 — Teléfono 921 42 84 54 — 40004 SEGOVIA

■ **ECONOMÍA** SUBRAYA QUE EL ASENTAMIENTO DE INDUSTRIAS PARA LA PÉRDIDA DE CIUDADANOS

La FES reclama medidas que frenen la despoblación

La federación señala que las deficiencias de infraestructuras y tecnologías a las que enfrentan las empresas en el medio rural encarecen los servicios

C.G.O.
Segovia

La Federación Empresarial Segoviana (FES) alertó sobre la despoblación que sufre el medio rural, un asunto que se convierte en uno de los principales problemas también del conjunto del territorio castellano leonés y que requiere una "urgente solución". El presidente de la FES, Pedro Bermejo, incidió en la conveniencia de "hacer autocrítica; nos solemos centrar en el desarrollo de la capital y en núcleos industriales colindantes con la capital". Sin embargo, "hay un importante tejido industrial en la provincia, que sufre verdaderos problemas y muchas veces dificultades para encontrar mano de obra, y ya no digamos si se trata de trabajadores cualificados", añadió. En este sentido, el presidente de la FES consideró que "no solo en Segovia sino en toda Castilla y León uno de los objetivos prioritarios de las administraciones debería ser fijar la población en el medio rural", algo para lo que consideró imprescindible tanto la formación de los trabajadores como las ayudas a las empresas "no ubicadas en la capital de la provincia", que logran el asentamiento de la población.

Al respecto, adelantó que uno de los objetivos que la FES se ha propuesto para 2005 reside en "impulsar la presencia de la federación, así como el asesoramiento y los servicios, en los cuatro puntos cardinales de la provincia".

Entre las dificultades a las que se enfrentan las empresas que funcionan en el medio rural, Bermejo citó las deficiencias en las comunicaciones, tanto en lo que a infraestructuras viarias se refiere como a la dificultad de utilizar nuevas tecnologías, un asunto del que también trata la FES en su revista 'Segovia. Empresa y Sociedad' del mes de diciembre.

Sobre este asunto, Bermejo mostró la necesidad de contar con mejoras en las infraestructuras de que dispone la provincia, al tiempo que apuntó el enorme coste que supone el acceso a las nuevas tecnologías en muchos de los municipios segovianos. En este sentido, puso como ejemplo que el uso de internet en algunos puntos de la provincia solo se puede realizar



La FES mostró la importancia de iniciativas como el futuro desarrollo del polígono de Valverde. JUAN MARTÍN

utilizando un sistema de satélite, lo que triplica el coste del servicio, además de "estar mirando muchos días al cielo, para comprobar si hay niebla o llueve, en pleno siglo XXI". Los montantes también se disparan, continuó diciendo, al contratar "profesionales cualificados, que deben desplazarse todos los días hasta sus puestos de trabajo", a los que en ocasiones

es necesario motivarles con una prima económica como incentivo.

La distancia también complica la posibilidad de acudir a cursos de formación, que suelen celebrarse en la capital o en localidades grandes, hasta las que deben trasladarse los trabajadores, con el consiguiente esfuerzo, comentó.

Tras considerar necesario que la Administración acometa mayores inversiones para solventar estos inconvenientes, Bermejo matizó que la solución pasará por "aunar esfuerzos entre las instituciones públicas y las privadas, en una economía de libre mercado como la que tenemos". Respecto a la Administración, consideró oportuno, entre otros asuntos, "que puedan hacer más fuerza para que los proveedores de nuevas tecnologías extiendan estos servicios al medio rural", del que subrayó que cuenta con suelo industrial, aunque es necesario potenciar su oferta y solventar "sus impresionantes deficiencias" y destacó iniciativas como el desarrollo del polígono de Valverde.

Mientras, el presidente de la FES consideró que Segovia, como el conjunto de Castilla y León, "tiene grandes deficiencias en general", y añadió que "únicamente se desarrollan aquellos puntos en los que se ubica una industria muy potente; entonces, se da prioridad a infraestructuras y telecomunicaciones, de las que benefician otras pymes".

▼ PETICIONES

Bonificaciones por empleos estables

El presidente de la FES, Pedro Bermejo, consideró necesaria, entre las medidas para apoyar a las empresas del medio rural, la dotación de bonificaciones en los costes sociales para las industrias "que acrediten el mantenimiento de puestos de trabajo estables". También, creyó oportuno cubrir las comarcas, con la construcción de las infraestructuras oportu-

nas, con cursos formativos para trabajadores y empresarios. "Desde el punto de vista impositivo, sería conveniente que se reconociese la aportación empresarial" en el medio rural, insistió Bermejo. Por otro lado, recaló la importancia del autoempleo en la provincia, por lo que demandó un mayor apoyo para los emprendedores.

■ SUCESOS

Un turismo se precipita por una calle en pendiente con dos niños en su interior

EL ADELANTADO
Segovia

Un vehículo sin conductor —presumiblemente por pérdida del freno de mano— y ocupado por dos niños colisionó la tarde del pasado viernes con otros cuatro vehículos, sin que los menores sufrieran heridas. Según informó la Policía Local, el suceso se produjo a las 16,40 horas del día 24 cuando el vehículo se desplazó en dirección descendente por la calle Riaza, en el barrio de San Lorenzo y chocó con una farola, alcanzando también a tres turismos y deteniéndose tras colisionar con un cuarto vehículo. En el coche que perdió los frenos iban dos niños a los que, presumiblemente, habían dejado sus padres en el interior del vehículo mientras realizaban compras en un comercio cercano, según testigos presenciales. Los niños fueron trasladados al Hospital General de Segovia donde fueron sometidos a una revisión en la que no se apreciaron lesiones.

HERIDA GRAVE

Por otra parte, una mujer resultó ayer herida grave como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el término municipal de Riaza. Según informó la Guardia Civil, el siniestro se produjo a las 17,10 horas, en el kilómetro 117,500 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia), cuando el turismo Honda Accord, matrícula M-8006-UL, colisionó por un Opel Astra, matrícula M-0147-XG por causas desconocidas. El primer turismo era conducido por R.R.R., de 40 años, que resultó herido leve; y ocupado por I.R.R., de 46 años, que sufrió heridas de carácter grave. El conductor del Opel Astra, R.P.E., de 26 años, salió ileso.

GESTIÓN 10

En el barrio de Santa Eulalia,
MAGNÍFICO PISO EN VENTA
de 3 dormitorios. Calefacción individual.
Completamente reformado. Cocina
amueblada, terraza en el salón
¡¡OPORTUNIDAD!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

¡¡Felices Fiestas y próspero año 2005!!



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

SOCIEDAD LAS PRIMERAS JORNADAS DE LA NAVIDAD TRANSCURRIERON CON NORMALIDAD

M.GALINDO
Segovia

Las primeras fiestas navideñas en Segovia transcurrieron marcadas por la normalidad y la tranquilidad de unas jornadas marcadas por el reencuentro familiar y la buena mesa a la espera de que la ola de frío polar anunciada para los próximos días sea la excusa perfecta para alargar sobremesas al calor del hogar.

Los preparativos de la cena de Nochebuena y las compras de última hora para cargar el trineo de Papá Noel hicieron que la actividad en la tarde del día 24 fuera muy intensa en las zonas comerciales de la capital, aunque como siempre, a partir de las nueve de la noche, las calles quedaron despejadas y los hogares llenos para celebrar la víspera de Navidad.

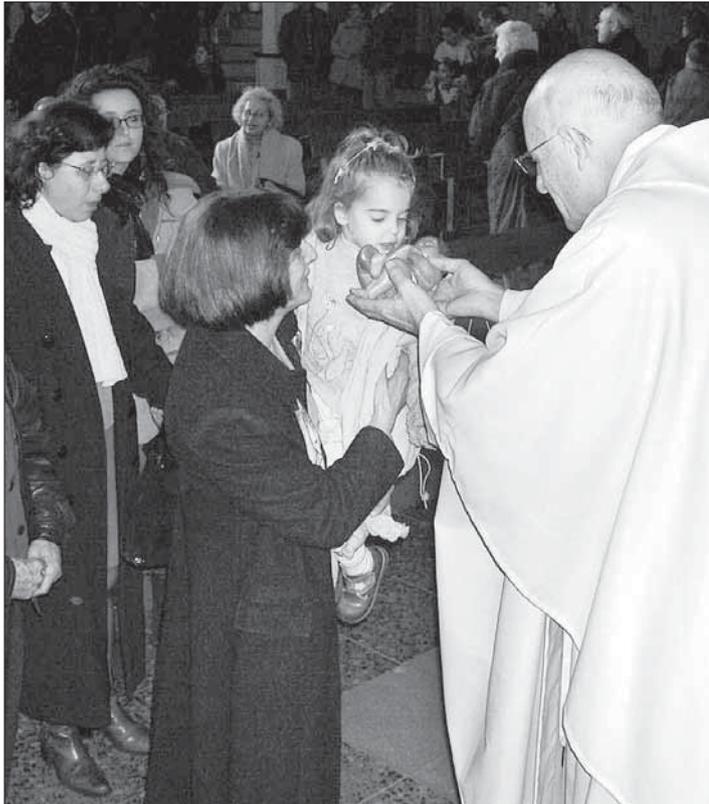
En las mesas segovianas esperaban las mejores viandas que los presupuestos familiares pudieron ofrecer para ser degustadas por padres, abuelos, tíos, sobrinos y nietos que un año más reeditaron la tradición de reunirse en esta emblemática festividad.

Tras la copiosa cena, los juegos de mesa, las cartas y la televisión alargaron la sobremesa hasta bien entrada la madrugada; aunque los más jóvenes pudieron eludir la disciplina familiar para celebrar la Nochebuena con sus amigos en alguno de los bares que abrió sus puertas en esta noche.

En las residencias y centros asistenciales de la capital, también llegó la alegría del nacimiento de Cristo, donde hubo menús especiales y algún que otro villancico en las celebraciones religiosas de la Misa del Gallo, que en algunos de estos centros hubieron

Nochebuena fría y en familia

Los segovianos no renuncian a la tradición de reunirse en el hogar en las fiestas navideñas



Una niña besa la imagen del Niño Jesús en la misa de Navidad de la parroquia del Carmen M.G.

de adelantar su horario para permitir la participación de todos los residentes.

De igual manera, los agentes de la Policía Local y los bomberos del Parque de Segovia que permanecieron de guardia du-

rante la Nochebuena tuvieron la oportunidad de hacer un pequeño receso en su actividad para brindar por estas fiestas y degustar algún dulce navideño; ya que la jornada afortunadamente no registró incidencias dignas de men-

ción.

En la Nochebuena tampoco faltó la presencia de Papá Noel, uno de los personajes más esperados de las fiestas navideñas.

En la Nochebuena tampoco faltó la presencia de Papá Noel, uno de los personajes más esperados de las fiestas navideñas, que dejó montañas de regalos en los hogares segovianos durante la madrugada, pero que quiso hacerse presente físicamente en algunos de los barrios de la capital.

De este modo, los niños del barrio del Cristo del Mercado tuvieron la fortuna de recibir a Santa Claus en la estación de ferrocarril, que correspondió al cariño infantil con los regalos ansiados por los chavales.

MADRUGADA Y REGALOS

Los segovianos recibieron el día 25 de diciembre bastante tarde, ya que los excesos de la Nochebuena pasaron factura en forma de horas de sueño perdidas que fueron recuperadas durante la mañana.

Los más madrugadores fueron los niños, que recibieron con ilusión los regalos de Papá Noel, y que no tardaron en exhibir orgullosos y contentos ante sus padres y amigos en la calle. Mientras tanto, fueron muchos los segovianos que asistieron en las parroquias de la capital a la tradicional Misa de Navidad, en la que es tradicional la adoración al Niño Jesús.

Durante el día, la buena mesa y los reencuentros y visitas a los familiares fueron los hitos más destacados de una jornada también tranquila, aunque aún más desapacible en lo meteorológico, ya que la sensación térmica de frío hizo desagradable el paseo.

SOCIEDAD

Proclade Segovia celebra hoy su jornada solidaria en la plaza de Azoguejo

EL ADELANTADO
Segovia

La Fundación Proclade, delegación de Segovia, celebra hoy su tradicional jornada solidaria. Con este acto, sus integrantes pretenden recaudar dinero para el proyecto de ayuda al desarrollo con el que la fundación está trabajando este año.

El evento tendrá lugar en la plaza del Azoguejo, lugar donde se celebrarán juegos para niños, cuentacuentos y múltiples actuaciones durante todo el día. Además, los participantes y asistentes podrán degustar sopas castellanas, castañas asadas y un café para combatir las bajas temperaturas. También, se podrán adquirir productos de artesanía procedentes de Honduras, Guinea Ecuatorial, Paraguay y Rusia.

DESTINO

Este año, el dinero recaudado servirá para colaborar con el proyecto "Prevención y asistencia de enfermos de Sida en Bangalore", en India. En esta ciudad, el treinta por ciento de la población vive en chabolas, circunstancia que unida al sistema de casas que rige en dicho país hace que sus habitantes cuenten con múltiples problemas para salir de la pobreza. Por otra parte, la educación es casi inexistente.

El proyecto de Proclade tiene cinco líneas de actuación muy concretas: Formación tanto preventiva como educativa, servicio de ambulatorio para los afectados y para los nuevos casos de Sida, talleres ocupacionales con actividades de rehabilitación para los que se recuperan y pueden dedicar su tiempo a actividades productivas y residencia para los enfermos abandonados.

El coste total del proyecto asciende a 183.143 euros que se están financiando a través de distintos organismos como La Caixa o la asociación italiana Aifo.

El objetivo de Proclade Segovia es conseguir dotar al centro de material sanitario y medicinas, actuaciones cuyo presupuesto asciende a 13.440 euros.

AIRIS CENTRO OFICIAL
CAMARA DIGITAL AIRIS 5,25 Mpixels
TAMAÑO: COMO UN PAQUETE DE TABACO!!!
5,25 MegaPixels
• ZOOM OPTICO 3X + DIGITAL 4X
• PANTALLA TFT 1.5"
• BATERIA ION-LITIO II
• CONEXIO USB - GRABA VIDEO
• ADAPTADOR CORRIENTE + TV + PC
• RESOL. 2.560 x 1.920 ppp
• INCLUYE FUNDA Y MANUAL

OFERTA NAVIDAD 199,00 €
IVA incluido * HASTA FIN DE EXISTENCIAS
S.O.C. SISTEMAS INFORMATICOS Y COMUNICACIONES
Avda. Constitución nº 38. 40005 SEGOVIA
Teléfono 921 41 21 18. Fax 921 41 29 59
email: redes@ctv.es

DIHOSE S.L.L.
DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

LOS ARCOS
ACEITE DE OLIVA
ACEITE REFINADO DE GIRASOL

Aceites - Conservas - Vinos - Licores
C/Atalaya, 12 - SEGOVIA Telf. 921 430 618
Fax: 921 430 589

¿Tú Triángulas?
Inmobiliaria

ENSEÑANZA PONEN EN MARCHA EL PROGRAMA EXPERIMENTAL DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA Y SOCIAL

Educación creará aulas de refuerzo para inmigrantes

Tres centros de la capital y dos de la provincia ofrecerán clases de español para los estudiantes de todos los colegios e institutos que necesitan apoyo en esta materia

P. BRAVO
Segovia

La Dirección Provincial de Educación pondrá en marcha el programa de Adaptación Lingüística y Social (ALISO) que contempla la creación de unos centros de referencia donde se impartan clases de español a los alumnos inmigrantes que requieran una atención específica y de refuerzo en esta materia.

Las previsiones de Educación, después de hacer una consulta previa a colegios e institutos de Segovia, es abrir las "aulas ALISO" en tres centros de la capital y dos de la provincia en el primer año de aplicación del programa experimental (2005), para que en los siguientes y dependiendo de los resultados obtenidos, se pueda ampliar el número de puntos de referencia. Cuéllar es una de las localidades seleccionadas ya que allí se está aplicando este modelo desde el pasado curso a través de un convenio de colaboración entre Cruz Roja y Educación.

En estos momentos hay muchos colegios e institutos que han puesto en marcha iniciativas para afrontar la adaptación de sus alumnos inmigrantes, con profesores y recursos propios. Ahora, la Dirección Provincial de Educación lo que promueve es que estos servicios se concentren en unos centros de referencia para toda que puedan ser utilizados por toda la comunidad educativa de Segovia, correspondiente a los niveles de enseñanza obligatoria. De esta forma, se pretende descargar de esta labor a los equipos docentes de cada una de las escuelas e institutos que cuentan con una matrícula de alumnos inmigrantes, a la vez que estos estudiantes acceden a una enseñanza específica de español para extranjeros.



El programa estará abierto a alumnos de todos los centros con educación obligatoria

JUAN MARTÍN

El responsable de la Unidad de Programas de la Dirección Provincial de Educación, Javier López Escobar, ha puntualizado que "en ningún caso se quiere crear guetos, sino ofrecer unas clases de español con atención específica para los alumnos que llegan con un nivel cero o bajo de castellano y esto les dificulta el aprendizaje de otras materias así como su adaptación escolar".

CLASES COMPLEMENTARIAS

Los alumnos que acuden a las denominadas "aulas ALISO" mantendrán su vinculación con el centro docente en el que estén matriculados para seguir sus estudios

de Primaria o de Educación Secundaria Obligatoria (ESO), de forma que no pierdan la relación con el resto de compañeros ni las propuestas educativas o de ocio de su grupo. En este sentido Javier López ha comentado que "queremos que estas clases ayuden a los alumnos a conseguir la capacitación necesaria para seguir la actividad normal en sus centros y con sus compañeros, en igualdad de oportunidades".

Las clases de español serán complementarias y durante un tiempo determinado según las necesidades de cada alumno. Las primeras previsiones indican que se formarán grupos de diez a doce

alumnos que recibirán atención específica y clases de español para extranjeros dos o tres días de la semana, pero sin precisar aún los horarios. Javier López ha indicado que "los horarios serán flexibles, dependiendo de los alumnos y de los centros", además el jefe de Programas ha señalado que muchos estudiantes sólo utilizarán este servicio durante unos meses, hasta que tengan un manejo de la lengua que les permita prescindir de las clases complementarias.

El programa no cuenta con dotación propia en el año de aplicación experimental, sino que se servirá de los actuales recursos de la Dirección Provincial de Educación.

SANIDAD

El Policlínico cierra dos semanas el Hospital de Día Geriátrico

P. B
Segovia

El Hospital de Día Geriátrico, ubicado en el Hospital Policlínico, permanece cerrado desde el día 24 de diciembre hasta el próximo día 10 de enero que reanudará su actividad.

La medida se aplica desde hace varios años en los periodos navideños y también en los meses de verano para poder dar vacaciones a los trabajadores, según ha explicado el gerente de Atención Especializada, Francisco Soriano, quien ha minimizado los efectos para los pacientes. "Realmente cerramos sólo ocho días laborales y como los pacientes vienen en días alternos, sólo van a perder cuatro sesiones". La mayoría de las personas mayores que acuden al Policlínico siguen sesiones de rehabilitación.

El pasado verano el Hospital de Día Geriátrico suspendió su actividad desde finales de junio hasta el mes de septiembre, afectando a 24 usuarios y generando una sucesión de quejas de los familiares de los pacientes y las críticas del sindicato UGT.

La pasada semana, el equipo directivo de Atención Especializada compartió un vino navideño con los trabajadores del Policlínico a los que explicaron que en los próximos meses no se realizarán más cambios en el centro.



Las Hermanitas de los Pobres de Segovia, organiza la

OPERACIÓN KILO

Done un 1 kg de alimentos NO PERECEDEROS o artículos de higiene (Galletas, azúcar, café, aceite, Leche, conservas, legumbres...)

La campaña kilo solamente se recogerá en las Hermanitas hasta el 6 de enero de 2005

Avda Padre Claret, 7 (Segovia)
Teléfono 921 43 85 24.

Colabora: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

Especialidad en:

- ❖ Reuniones
- ❖ Bautizos
- ❖ Comuniones

Disfrute de nuestro
MENÚ de REYES

RESTAURANTE-BAR
César

Ctra. Valladolid Km, 72,200
40.200 NAVALMANZANO
(Segovia)
Reservas: 921 575 381

■ SOCIEDAD

La Cámara inaugura el alumbrado exterior de la Casa del Sello de Paños

EL ADELANTADO
Segovia

La Cámara de Comercio de Segovia ha puesto en funcionamiento en Nochebuena la iluminación exterior completa de la fachada de la Casa del Sello de Paños, tras concluirse recientemente la instalación de focos.

Los puntos de luz han sido empotrados en la acera de la calle San Francisco y confieren una iluminación de abajo a arriba al edificio que complementa a la ya instalada.

Inicialmente, la Cámara iluminará su sede para reforzar el atractivo patrimonial de esta zona urbana de la ciudad en fechas de marcado interés turístico así como a lo largo de to-

das las noches de la campaña navideña, en horario de 19.00 horas hasta la medianoche, para contribuir a la animación comercial del eje formado por la calle San Francisco y las vías adyacentes.

SISTEMA NOVEDOSO

Los nuevos focos de acera instalados son una novedad en Segovia. Están protegidos por cristal de alta resistencia pensado para soportar el peso de camiones. En concreto se han instalado seis focos enterrados que dan luz tanto a la fachada principal como a la lateral.

El sistema de iluminación está automatizado y dotado de iluminación de optimización de consumo.



El rector Arturo Colorado y la alcaldesa de Riaza, Andrea Rico, firman en convenio

EL ADELANTADO

■ EDUCACIÓN PARTICIPAN ESTUDIANTES DE SEGOVIA, PALENCIA Y SALAMANCA

Alumnos de Turismo harán prácticas en La Pinilla

Responsables de la USEK y de la estación firman un convenio

EL ADELANTADO
Segovia

La Universidad SEK y la estación de esquí y de montaña "La Pinilla" han suscrito un acuerdo de colaboración que permitirá a los alumnos que cursan los estudios de Turismo la realización de prácticas en este centro, ubicado en el macizo de la Sierra de Ayllón en el término municipal de Cerezo de Arriba.

El convenio ha sido rubricado el pasado jueves por el rector de la USEK, Arturo Colorado Castellary, y la alcaldesa de Riaza y presidenta del Consejo de Administración de "La Pinilla", Andrea Rico Berzal. Está dirigido a los alumnos que cursan la diplomatura en Turismo en el campus de Segovia y en las sedes de Palencia y Salamanca y a los alumnos de

postgrado del Máster en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura de la Universidad SEK que, de esta manera, podrán participar en el ambicioso programa de actividades diseñado por los responsables de esta estación.

La estación de esquí y de montaña de "La Pinilla" dispone de modernos sistemas de transporte de esquiadores que permiten mover un volumen de 12,344 viajeros a la hora. Cuenta con un sistema de innivación artificial que, con 189 cañones, contribuye a garantizar la nieve durante toda la temporada. Actualmente, este centro invernal gestiona 22 pistas esquiiables, un espacio que permite a los esquiadores realizar un descenso de 4.000 metros, el más largo del sistema central, salvando

los 773 metros de desnivel existentes entre su cota máxima situada a los 2.273 metros y su cota mínima de 1.500.

El acuerdo con la estación incide en el carácter práctico que la Universidad SEK imprime a todas sus titulaciones y títulos propios, entre ellos, el Master de Turismo de la Universidad SEK, dirigido por el profesor D. Raúl Revuelta Carbajo. El objetivo de este máster, que alcanza este año su segunda edición, es la formación de profesionales capaces de crear y desarrollar nuevos productos y servicios que permitan un incremento de la calidad y competitividad de la oferta turística, adaptándose a los niveles de tecnificación y formación exigidos por un mercado cada vez más globalizado y exigente.



POLIQUIMICA ESPAÑA, S.A.

PRODUCTOS QUÍMICOS DE MANTENIMIENTO

Empresa fabricante de más de 80 especialidades para los sectores de Hostelería, Automoción, Industria y Piscinas, Ofrece:

Distribución en exclusiva para Segovia

- Productos de primera necesidad, y alta rotación.
- Sin competencia por calidad / precio.
- Asistencia técnica y comercial a los Distribuidores.
- Margen de beneficio excelente.
- Amplísimas posibilidades de mercado y venta.
- No se exigen mínimos de compra para iniciar relaciones.

Interesados, llamen o dirijan por e-mail.

902 366 850

comercial@poliquimica.com

Si lo desean, pueden visitar nuestra página web.

www.poliquimica.com

PROMOCIÓN

GALA DE FIN DE AÑO



Sorteamos 4 invitaciones para
La Gala Fin de Año
en el **C.C. Luz de Castilla**

Envía un mensaje de móvil (SMS)
al **5558** con el texto
ADELANTADO GALA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 4 invitaciones. El sorteo se celebrará el 27 de diciembre partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS (*) Se entregará una invitación por ganador. Se recogerá un vale en las instalaciones de El Adelantado de Segovia. (C/Peñalara, nº 3. Pol. Ind. El Cerro). De 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Empresa líder en Segovia en su sector NECESITA

Ejecutivo de Cuentas

con experiencia.

Se valorarán conocimientos informáticos de Ofimática e Internet.

Remuneración según valía del candidato.

Interesados enviar currículum al Apartado de Correos 11, haciendo constar en el sobre la referencia "Ejecutivo de Cuentas"

LABORAL LA PUBLICACIÓN INFORMA DE LOS DERECHOS Y DEBERES DE LOS BENEFICIARIOS

La Seguridad Social edita la Guía del Pensionista

Juan Francisco Rodríguez subraya que el documento trata de "aclarar conceptos" sobre las prestaciones y las funciones del Inss, entre otros

C.G.O.
Segovia

El Instituto Nacional de la Seguridad Social (Inss) ha editado la Guía del Pensionista, con información sobre este organismo y "aspectos básicos e interesantes para todos los pensionistas", colectivo que supera las 30.000 personas en la provincia. "población más que importante en nuestra sociedad", según subrayó el director provincial del departamento, Juan Francisco Rodríguez.

La publicación, que el Inss reparte en los mostradores de sus sedes en la provincia (en la plaza Reina Doña Juana, en la capital; en la calle Nueva, en Cuéllar; y en Obispo Cadena y Eleta, en Santa María la Real de Nieva) y remitirá a los representantes sociales, recuerda que el Inss, dependiente del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, es el organismo competente en el reconocimiento del derecho a la pensión y a la asistencia sanitaria.

Al respecto, Rodríguez mostró la importancia de extender esta idea, puesto que hay ciudadanos que confunden este departamento con Sanidad (en la actualidad, competencia de la Junta).

"Otro tema que intentamos dejar claro consiste en explicar cómo es la pensión que se recibe, que depende de cuánto se haya cotizado a la Seguridad Social", incidió el director provincial del Inss.

Así, añadió, "hay ciudadanos que dicen que su pensión es muy baja, y deben saber que eso significa que su cotización también lo ha sido". En relación al desconocimiento en esta materia, Rodríguez puso como ejemplo que los afiliados al Régimen Especial Agrario, añadiendo el pago de tres euros en su cotización a la Seguridad Social, tienen derecho a la baja laboral por Incapacidad Temporal (IT) por enfermedad común, un asunto del que apenas tienen información.

La publicación se completa, entre otros temas, con información sobre "cómo ponerse en contacto con el Inss, tanto personalmente, como por teléfono (900 166565), internet ('www.seg-social.es') o por correo (Apartado 65.000 de cada provincia)", afirmó Rodríguez. También recoge los derechos y las obligaciones de los pensionistas y la sección "Consejos útiles sobre su salud".

SITUACIÓN

En los primeros lugares de España en el cumplimiento de objetivos

El director provincial del Inss, Juan Francisco Rodríguez, subrayó que este departamento en la provincia se encuentra en los primeros lugares de España por lo que se refiere al cumplimiento de objetivos marcados.

Esta situación se extiende además a la Tesorería General de la Seguridad Social, de la que Rodríguez también es

su director en Segovia. "El grado de cumplimiento de objetivos que se ha alcanzado coloca a Segovia entre los primeros lugares en lo que plazos en la tramitación se refiere", comentó Rodríguez, quien añadió que las metas principales que ambos organismos se propusieron para esta campaña se han logrado.

INSTITUCIONES

La Administración ofrece un impulso a la colaboración con los graduados sociales

C.G.O.
Segovia

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, ofreció a los graduados sociales la posibilidad de que la Administración central y el colegio profesional de este colectivo impulse su colaboración. En una reunión que Gordo mantuvo con representantes del colegio de graduados sociales hace unas jornadas, el subdelegado propuso la idea de fomentar la ayuda y la asistencia con el colectivo en la tramitación administrativa, además de "celebrar encuentros periódicos para estudiar distintos asuntos comunes".



CAPRABO obsequia a los bebés nacidos en la provincia de Segovia con una magnífica Canastilla.

El procedimiento es muy sencillo: durante el primer mes de vida de tu bebé, debes llamar al teléfono **902 22 60 60**, comunicar los datos del recién nacido y el número de tu Tarjeta Cliente **CAPRABO**.

Llamadas recibidas del 1 al 30 de noviembre de 2004:

55
LLAMADAS



¡Bienvenido Bebé!

Canastillas entregadas hasta el 30 de noviembre de 2004:
3.820
CANASTILLAS

Susana González Sánchez (Basardilla)

Clara Moartín Moneo (Burgomillado)

Alan González Rey (Coca)

Héctor Aragón González (Cuellar)

Lidia Aragón González (Cuellar)

Rodrigo Aragón González (Cuellar)

Maite Mochales Ruano (Fuenterrebollo)

Francisco Javier Acensio Hernangómez (La Lastrilla)

Jaime Martín Gascón (La Lastrilla)

Alonso Escribano Cámara (Navas de Oro)

Mario Carralón Bermejo (Ortigosa del Monte)

Lucas Agejas Heredero (Palazuelos de Eresma)

Laura de Andrés Álvarez (San Cristóbal de Segovia)

Rocio de Santiago Ferrero (San Cristóbal de Segovia)

Elena Álvarez Matesanz (San Ildelfonso)

Diego Juárez García (San Ildelfonso)

Diego Manso Bolado (San Ildelfonso)

David Pacios Sureda (San Ildelfonso)

Luis Peromingo San José (San Ildelfonso)

Natalia Andrés Hernández (Segovia)

Nerea Arenal Amorós (Segovia)

Cristina Ballesteros Gila (Segovia)

Julia Busnadiago Formariz (Segovia)

Sergio Clavo Adeva (Segovia)

Milena Costa Dimitrova (Segovia)

Celia de Andrés Velasco (Segovia)

Dario de Antonio Sanz (Segovia)



Jaime de Prados Fuentes (Segovia)

Pablo de Prados Fuentes (Segovia)

Lucas de Santos Fraile (Segovia)

Desiree Diaz Marroquín (Segovia)

José Daniel García Gómez (Segovia)

Paula García Redondo (Segovia)

Blanca Gómez Balsells (Segovia)

Marco Iglesias Cañas (Segovia)

Alba Jiménez de la Fuente (Segovia)

Lucía Lara Miguel (Segovia)

Álvaro Manso Moreno (Segovia)

Helena María Rodríguez (Segovia)

Miguel Martín Gómez (Segovia)

Carlos Montarelo Escudero (Segovia)

Daniel Montarelo Escudero (Segovia)

Álex Morejón Moss (Segovia)

Linda Alejandra Naula Shasi (Segovia)

Caría Ortiz Uceta (Segovia)

Alejandro Peñas Bernardos (Segovia)

Irache Punzón Ávila (Segovia)

Nicolás Rincón Sanchidrián (Segovia)

Alonso Rubio Casado (Segovia)

Celia Sanz Martín (Segovia)

Bimitar Vasilev Vasilev (Segovia)

Mario Castro Pérez (Sepúlveda)

También puedes solicitar la canastilla y consultar más información en nuestra web.

www.caprabo.com



La tarjeta CLIENTE es gratuita y la puede conseguir en cualquier establecimiento CAPRABO de forma inmediata.



■ **SOCIEDAD** LOS RESPONSABLES DEL CENTRO SEGOVIANO CONSIDERAN MÁS RESPONSABLE LA ADOPCIÓN DE UN ANIMAL ADULTO



Unos cien animales esperan una familia en la Protectora JUAN MARTÍN

La protectora advierte de que un perro no es juguete

El regalar mascotas durante las fechas navideñas suele venir acompañado de numerosos abandonos meses después

M.C.H. Segovia

Los responsables de la Protectora de Animales de Segovia advierten de que regalar un perro no es sinónimo de regalar un juguete.

Por este motivo, y coincidiendo con las fechas navideñas, pretenden que los segovianos sean responsables cuando deciden comprar o adoptar un animal.

Así, durante estos días, se sue-

le producir un incremento en la acogida de animales que, principalmente, suele traducirse en la compra de cachorros. Ante ello, Ángeles Bermúdez, una de las responsables del centro, recalca que adoptar a un animal adulto suele ser sinónimo de responsabilidad y, por otra parte, el propio animal se adapta mejor a las nuevas condiciones.

“Los cachorros son muy bonitos al principio pero es necesario dotarlos de una buena educación”, añadió. Ángeles explicó que los padres deben tener en cuenta que ellos mismos asumen una responsabilidad cuando una mascota se convierte en un regalo ya que, explicó, “deben ser ellos los que contribuyan a su cuidado”.

Distintas asociaciones que velan por los derechos de los animales como, por ejemplo, la Fundación Affinity y Avepa (Veterinarios Españoles Especializados en Pequeños Animales), han realizado múltiples campañas para evitar que el adquirir animales durante estas fechas navideñas se convierta en un sinónimo de abandono meses más tarde, una triste realidad que se viene repitiendo durante los últimos años.

Así, según denuncias, los abandonos de animales suelen producirse unos seis meses después de su compra o adopción y coincidiendo con la llegada de los meses de verano. “Es una irresponsabilidad y además está castigado por la ley”, advierten.

En la actualidad, la Protectora de Animales de Segovia acoge a un centenar de perros y, en estos momentos, no cuenta con ningún gato que, con los meses, se han ido adoptando. Sin embargo, la llegada de nuevos animales suele ser algo habitual y, según declaró Bermúdez, “encontrar a una familia para ellos es más complicado”.

Sin embargo, y a pesar de este dato, sus responsables son reticentes a entregar a animales durante estas fechas: “Hacemos todo tipo de advertencias porque un animal no es un objeto, es un ser vivo que requiere cuidado”.

La Fundación Affinity explica que acabar con la causa de casi el 100 por cien de los animales abandonados se hace urgente para evitar el sufrimiento de estos animales condenados a ser sacrificados.

las mejores noticias del 2004 traen regalo

El viernes 31 de diciembre llévese gratis junto con el periódico del día el suplemento Especial Las noticias del 2004 y un magnífico calendario para el año 2005

Los suscriptores podrán recoger el calendario desde el jueves 30 de diciembre, en la Oficina Comercial Plaza Mayor, nº 3, 2º, de 9,00 a 14,00 horas; y en Calle Peñalara, nº 3 (Pol. Ind. El Cerro), de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Triángulo Inmobiliaria San Francisco
19
Tíno
921
41
20
90

S0125 -
BASARDILLA.
Le ofrecemos una finca urbana, en un tranquilo pueblo de Segovia. Tiene 510 m² y perfecta ubicación. Oportunidad.



REGALAMOS

1.000 plazas de avión

durante Enero y Febrero

CANARIAS Y MALLORCA GRATIS

7 Noches
en TENERIFE
desde **84€**

SÓLO RESERVANDO TU VIAJE DEL 27 AL 30 DE DICIEMBRE

- Te regalamos el viaje de ida y vuelta.
- Sólo pagas la estancia, en régimen y hotel elegido.
- Desde 12€ persona/noche (84 euros una semana).
- Elige entre más de 40 hoteles.
- Válido para TENERIFE, GRAN CANARIA, LANZAROTE, FUERTEVENTURA y PALMA DE MALLORCA.

CONDICIONES:

- Oferta sujeta a la compra mínima de 7 noches de estancia.
- Campaña válida para viajar durante Enero y Febrero, (consultar limitaciones por Carnavales).
- Consulta relación de hoteles válidos para esta campaña.
- Traslado opcional aeropuerto/hotel/aeropuerto 16 euros.
- Tasas no incluidas. Plazas limitadas.

más de 1.200 oficinas a tu servicio

VIAJES ECUADOR
La garantía de una gran marca
902 100 211 • www.viajesecuador.com

 **XACOBEO 2004**
Galicia

 **HALCON**
VIAJES
La forma más inteligente de viajar
902 300 600 • www.halconviajes.com

■ SOCIEDAD

Homenaje a Mikhail Glinka, hoy en la Casa de la Alhóndiga

EL ADELANTADO Segovia

La Casa de la Alhóndiga acoge esta tarde un concierto homenaje al compositor Mikhail Glinka con motivo del segundo centenario de su nacimiento.

La actuación está organizada por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de la capital y ya ha tenido lugar en otras ciudades como Valladolid, Cáceres, Pamplona, Madrid y Granada.

A partir de las ocho de la tarde dos artistas de reconocido prestigio, como son el bajo cantante ruso (Primer solista del Teatro Bolshoi de Moscú) Vladimir Karimi y el compositor y pianista madrileño Emilio López de Saa protagonizarán el concierto a través de sus 'Homenajes líricos' al que fue conocido como el 'padre de la música rusa'.

De esta forma, el evento contará con romanzas desconocidas en España, algunas de ellas que hablan de Andalucía y que tienen textos de Alexander Pushkin y también romanzas de López de Saa sobre ri-

mas de Bécquer, que coinciden con la época de Glinka.

El concierto está enmarcado dentro del ciclo 'Música de Navidad' y únicamente se ha celebrado en aquellas ciudades que el compositor viajó cuando estuvo en España. Así, en sus memorias Glinka retrató la gran impresión que le causó el Acueducto de Segovia, en el viaje que efectuó a la capital y a La Granja de San Ildefonso en el mes de marzo de 1846.

■ INTERPRETES

Vladimir Karimi actuó entre 1981 y 1989 en el Teatro Bolshoi de Moscú interpretando como solista destacados papeles en óperas como 'Fausto', 'Aida', 'Yolanda', 'Boris Godunov' y 'Eugenio Oneguín'. Por otra parte Emilio López de Saa es discípulo de Luis Galve, Ignacio Tabuyo y la liederista alemana Carlota Dahmen. Es el primer Premio del Conservatorio de Madrid y uno de los compositores españoles de más fructífera producción; sus obras están siendo interpretadas en Chile, Argentina, Japón, Inglaterra, Grecia y Suiza.

■ LOS PLÁSTICOS

Transparentes dibujos de Clara M. Vindel

ANTONIO MADRIGAL Segovia

Para mí está cada vez más clara la importancia del mundo de los ilustradores. La ilustración artística de calidad cada vez está imponiéndose más y más en nuestro país, junto con los sorprendentes logros tipográficos. Levante y Cataluña tradicionalmente siempre dieron estupendos dibujantes y dibujantes de este género, pero ahora encontramos creadores realmente formidables en la capital de España y en otras autonomías, incluyendo claro está nuestra Castilla y León. Un libro ilustrado con imaginación y delicadeza es una obra de arte de primera categoría, y esto puede afirmarse con toda autoridad bajo el principio de que "no hay géneros menores, sino resultados de las obras: buenas, malas, regulares y fallidas".

En la librería "Diagonal" cuelga algunos dibujos la artista ilustradora Clara M. Vindel, que nos sorprende por su recia delicadeza y sutil evanescencia. Clara N. Vindel gusta de las transparencias y las perforaciones en sus composiciones dibujísticas, las cuales tienen una estructura sabia y pensada, y al mismo tiempo, poética y en ocasiones hasta sensual.



Pero la obra (o las obras) más interesantes y con más fuerza que expone Clara M. Vindel en esta librería entusiasta de la ilustración se encuentra compendiada en un grueso "libro de autora", que está a disposición de los visitantes para su examen hoja por hoja.

Cuando digo libro, no me refiero a un libro impreso, sino a un tomo con pinturas, dibujos y collages en vivo y originales, con tapas y que abulta notoriamente, pues se asemeja a los viejos ma-

nuscritos o a los cantorales cate-dralicios. Los collages que vemos en el tomo poseen al tiempo porosidad, suavidad y rasposidad (la artista no elude incorporar al papel a veces láminas de hierro, tramas de hojalata, cerraduras, etc...). A mí me parecen estas creaciones de la dibujante Clara M. Vindel - muy vinculada a Segovia, según me dicen- de una intensidad considerable y de una rara belleza gráfica.

(Librería "Diagonal").

GALA FIN DE AÑO
Una noche especial llena de sorpresas
A partir de las 00,30 horas

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Presentadores: **MAR SAURA Y JORGE FERNÁNDEZ**

Una noche divertida:
Firma la galleta más original, sé la más sexy, la más elegante, lleva la corbata más moderna, el vestido más sofisticado, y vive una de nuestras fantásticas revistas.

Un espectáculo de luz y sonido...

VENTA DE ENTRADAS EN:
C. COMERCIAL LUZ DE CASTILLA COMERCIAL SAN FRANCISCO
C/ San Francisco nº 38 - Junto al Acueducto

PRECIO: 60,00 Euros IVA incluido
(VENTA ANTICIPADA, hasta el 20/12/2004 inclusive)
A partir del 21/12 el precio será de 66,00 € IVA incluido.

ACTIVIDADES GRATUITAS EN CENTRO DE SEGOVIA (a partir de las 00,15 horas)

Se aconseja etiqueta

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

S0101 - LA LASTRILLA:
Preciosa finca para edificar en ella, de 3000 m2 con todos los servicios, en una zona privilegiada. Ven a triángulo y te informaremos.

Pizza Dumbo CAMPEÓN DE EUROPA 2001-2003

Instructor Pizzero

C/Infantes, 10
Telf. 921 47 06 75. La Granja (Segovia)

ATENEOS FORMACIÓN LÍDER EN FORMACIÓN

Diseño Industrial y Gráfico Informático
Prevención de Riesgos
Gestión Empresarial

C/ Castañanas, 3
Tel. 921 41 31 21 Fax 921 43 29 61
e-mail:formacionateneos@terra.es
h://www.formacionateneos.com

Joyería & Relojería Larumbe

Les desea Feliz Navidad

C/ Roble 8 - C/ Juan Bravo 52

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RESIDENCIAL FUENTE DEL PRÍNCIPE
¡ÚLTIMAS VIVIENDAS!
PROMOCIÓN DE 52 VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS GARAJE

EL CHULETÍN
ÚLTIMO PISO DUPLEX
3 DORM, BAÑO Y ASEO
COCINA CON DESPENSA
GARAJE, ASCENSOR
VEA PLANO

C/CARRAL
ÚLTIMO APARTAMENTO
1 DORMITORIO
2 BAÑOS
EN EL CENTRO DE LA GRANJA EN CONSTRUCCIÓN

PROMUEVE: **GRUPO PINAR** INFORMA Y VENDE: **GMS**

Les desea Felices Fiestas

ENTREGAS A CUENTA AVALADAS Y FINANCIACIÓN: **caja segovia**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

CULTURA LA SALA MUESTRA PARTE DE LA COLECCIÓN DE IMPRESOS CON VIÑETAS Y VERSOS QUE GUARDA EL ETNÓGRAFO JOAQUÍN DÍAZ

El Museo Rodera Robles acoge aleluyas

La exposición, que permanecerá hasta mediados de abril, tendrá entrada libre hasta el día 4 de enero

EL ADELANTADO
Segovia

El Museo Rodera Robles acoge la exposición 'Aleluyas: literatura para ver', que reúne parte de la colección de este tipo de impresos con viñetas y versos que guarda del etnógrafo Joaquín Díaz.

La muestra, que permanecerá hasta mediados del próximo mes de abril, en la Casa del Hidalgo, antiguo Museo Provincial, podrá visitarse entre hoy y el próximo 4 de enero, con excepción del primer día del año, con entrada libre entre las 19 y las 21 horas.

La exposición recoge unas cuarenta aleluyas, pliegos de papel impresos por una sola cara, que incluyen una serie de viñetas, generalmente un total de 48, en cuyo pie suelen aparecer unos versos sobre la escena representada.

Las aleluyas, según Joaquín Díaz, pueden entenderse como un género propio de la estampa popular, constituyendo una fuente de singular interés para el estudio de la imagen gráfica en general, aunque "no debemos olvidar que, a su vez, constituyen primitivas formas de lectura con imágenes, directamente emparentadas con los pliegos de cordel y destinadas sobre todo a un público infantil o iletrado".

VENDEDORES Y COPLEROS

Así, continúa el etnógrafo, "todavía en nuestro siglo, los vendedores ambulantes y copleros en estos pliegos, con mayor o menor acierto, se contaban historias del tema más diverso para ser recitadas, leídas o escuchadas por el pueblo llano".



El Museo Rodera Robles muestra unas cuarenta aleluyas que conserva Joaquín Díaz

JUAN MARTÍN

Además, "en último término servían, y esta costumbre también se ha mantenido hasta hace medio siglo, para ser recortadas en pequeños pedazos de papel y arrojadas sobre la carrera que iba a hacer alguna procesión", recuerda Díaz.

"Pese a la popularidad alcanzada por este medio de comuni-

cación, precursor del moderno cómic, o tal vez por eso, tuvo muchos detractores que aborrecieron su estilo, sus dibujos, sus dísticos vulgares o la moralidad latente en sus viñetas", comenta el etnógrafo, quien añade que "otros, literatos y artistas de gran talla, tal vez más sinceros, confesaron haber aprendido a leer con las aleluyas".

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

S0103 -
Los Ángeles
de San Rafael.
Parcela urbana
de 800 metros cuadrados,
vallada. Buen precio.

C/ San Francisco, 23.
40002 Segovia.
Tel. 921 413 049

Tel. atención al cliente **902.999.500**
www.redcom.es

REDCOM
Su asesor en comunicaciones



La vida es móvil. Móvil es Vodafone.

Cada día somos más.

Para poder atenderte mejor **REDCOM** ha cambiado su dirección en Segovia.

Visítanos y conoce lo último en tecnología móvil.



■ CUÉLLAR EL AYUNTAMIENTO ORGANIZA SU CICLO INFANTIL Y JUVENIL LOS DÍAS 28, 29 Y 30

Niños y jóvenes tienen una cita con la magia y el teatro

Las compañías Ya-Lipú, Bololo Teatro y Libélula actuarán en la villa

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

Como ya es habitual por estas fechas, el Ayuntamiento de Cuéllar ha organizado su ciclo de teatro infantil y juvenil para los días 28, 29 y 30 de diciembre en que niños y jóvenes tienen una cita con el teatro, las marionetas y la magia.

En esta ocasión, Teatro Mágico Ya-Lipú, Bololo Teatro y Libélula son las compañías encargadas de hacer soñar a los más pequeños.

Todas las funciones se celebrarán en el salón de plenos del Ayuntamiento de Cuéllar a las 20.00 horas.

En primer lugar, el día 28, la compañía de Teatro Mágico Ya-Lipú, representará "Aluzina". Esta compañía, de origen asiático, ha participado desde su creación en 1975 en diversos espectáculos a nivel nacional e internacional, en países como Inglaterra, Alemania, Italia o Portugal y ha colaborado en múltiples festivales y programas televisivos. Su espectáculo combina teatro, ilusionismo, cartomagia, manipulación, mentalismo y magia oriental entre otros, constituyendo varias obras partiendo de una comedia.

El día 29, el cuellarano Juan Manuel Pérez, al frente de la compañía Bololo Teatro representará la obra de títeres "El General BumBum" y seguidamente la pantomima titulada "El Mago Pesadilla"; dos espectáculos consecutivos en los que no falta la di-



Actuación en la anterior edición del Ciclo de Teatro Infantil y Juvenil

GABRIEL GÓMEZ

versión, el misterio, la magia, la fantasía y la participación del público.

Pérez, es integrante de la compañía vallisoletana La Quimera, autor de ocho obras infantiles, además de actor, director y guionista del programa infantil El Columpio, que emite TVE de Castilla y León.

Para finalizar, el día 30 la compañía Libélula traerá hasta Cuéllar la obra de marionetas titulada "El Paladín de Francia".

Se trata de una obra de moros y cristianos, inspirada en las leyendas de la época carolingia, representada en un teatro de sombras con un juego de luces y contrastes, y figuras ocultas tras un lienzo

traslúcido que proyectan misteriosas siluetas animadas. Este espectáculo recibió tres primeros premios en el Festival Internacional de Teatro de Títeres de Plovdiv (Bulgaria) en 2001.

Libélula es una compañía con sede en Segovia, donde lleva desde 1985 creando y organizando el festival Titirimundi.

■ VALLELADO HABRÁ TALLERES Y COLOQUIO

Cruz Roja y La Tahona proponen una Navidad como hace 50 años

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

Voluntarios de Cruz Roja de Cuéllar, y la Asociación Cultural La Tahona han organizado conjuntamente, y con la colaboración del Ayuntamiento de Vallelado, una "Verdadera Navidad".

Estas dos agrupaciones proponen en la localidad unas fiestas basadas en la diversión y el consumo responsable. El objetivo es dinamizar la población infantil y educar en valores de solidaridad, tolerancia e igualdad.

Con estas premisas, el día 27 de diciembre, desde las 16.30 a las 19 horas, la Casa Grande de Vallelado, también conocida como "El Cuartel", acogerá talleres de papiroflexia, postales de Navidad, juegos y dibujo, donde los niños puedan divertirse y a la vez aprender.

Además, a las 18.00 horas, se desarrollará un coloquio en el que podrán participar también los padres que lo deseen, para recordar cómo es la "Verdadera Navidad"; bajo este título, los participantes en la charla explicarán cómo se celebraba la Navidad hace 50 años, lejos de la dinámica consumista actual propia de estas fiestas, demostrando que la diversión no es proporcional al número de juguetes. Ya el día 2 de enero, el Paje Real, visitará Vallelado para recoger las peticiones de los niños de la localidad y transmitirselas a los Reyes de Oriente; recibirá visitas en al Plaza Mayor, entre las 18.30 y las 20.30 horas.

Este será el preámbulo de la visita de los Reyes Magos, que acudirán a la localidad con su habitual cabalgata a lo largo de la noche del 5 de enero.

COTIZACIONES HORTALIZAS. JUEVES 23/12/2004

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	0,08	0,08
Patata Red Pontiac lavada	0,11	0,11
Jaerla lavado I	S/C	S/C
Patata Monalisa sin lavar	0,08	0,08
Patata Monalisa lavado I	0,13	0,13
Patata Asterix sin lavar	0,07	0,07
Patata Asterix lavado I	0,10	0,10
Patata Agata sin lavar	0,08	0,08
Patata Agata lavado I	0,11	0,11
Patata Spunta sin lavar	0,09	0,09
Patata Marfona sin lavar	0,07	0,07
Patata Marfona lavado I	0,06	0,06
Zanahoria	0,07	0,07
Zanahoria industrial	0,05	0,05
Ajo seco	0,50	0,50
Puerro extra (€ / kilo)	0,05	0,05
Puerro primera (€ / kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria(€ / kilo)	0,03	0,03

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **M. Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 26 de diciembre)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento "De vacaciones y tiempo libre 2004"** Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 9 de enero
◆ **Cronista Herrera: "XX Concurso de Flora y Fauna de Castilla y León"**. Hasta el 8 de Enero de 2005. Horario: Lunes a domingo de 19:00 a 20:30 horas.

CONVOCATORIAS

Lunes 27 Presentación del libro "Cuéllar, rincones y poemas" de Andrés Suárez Cano en el salón de actos del Ayuntamiento a las 21.00 hs.
Lunes 27 y martes 28 de diciembre Campeonato de Badminton a partir de las 16.30 horas. Inscripciones en el polideportivo.
Del 27 al 30 de diciembre Baúl de Juegos de la asociación de Comerciantes Cuellaranos. De 17.30 a 18.30 horas y de 18.30 a 19.30 horas en la Casa Joven. Para niños de 3 a 6 y de 7 a 10 años de edad.
Del 28 al 30 de diciembre Ciclo de Teatro Infantil y Juvenil a las 20.00 horas en el salón de actos del Ayuntamiento.
Martes 28 Teatro mágico Ya-Lipú "Aluzina"
Miércoles 29 Bololo Teatro "El general BUM-BUM y el Mago Pesadilla"
Jueves 30 Libélula Teatro de marionetas: "El Paladín de Francia"
Miércoles 29 de diciembre 3X3 de baloncesto
Miércoles 29 de diciembre Visita del jurado del concurso municipal de belenes
Viernes 31 de diciembre IX San Silvestre Cuellarana. Concentración a las 17.30 horas en la Plaza Mayor, Inscripciones en la zona de salida.

VALLELADO

Lunes 27 de diciembre Campaña de Navidad con talleres de papiroflexia, postales de Navidad, juegos, dibujos... Charla coloquio sobre cómo era la Navidad hace 50 años. Organiza: Cruz Roja de Cuéllar y Asociación Cultural La Tahona. De 16.30 a 19.00 horas en "El Cuartel"
Domingo 2 de enero Visita del Paje Real en la Plaza Mayor de 18.30 a 20.30 horas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar: Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar, Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30.

■ **NORDESTE** ALGUNAS DE LAS LOCALIDADES AFECTADAS SE ENCUENTRAN A VARIOS KILÓMETROS DE DISTANCIA DEL CENTRO EMISOR

Un parque eólico dificulta ver la TV en parte de la provincia

Los aerogeneradores tienen previsto empezar a funcionar a comienzos de 2005

F. DESCALZO
Pradales

La instalación de un parque eólico está impidiendo la correcta recepción de la señal de televisión en algunos de los pueblos del norte y centro de la provincia, según han denunciado los usuarios a sus respectivos ayuntamientos.

El nuevo parque, denominado 'Piedras del Alto', está situado en los términos municipales de Pradales, Navares de Enmedio y Aldeanueva de la Serrezuela; está formado por 40 molinos de viento y comenzará a funcionar a principios de 2005.

Según algunos vecinos, desde que se han colocado los aerogeneradores han dejado de sintonizarse algunos canales de televisión privados y en otros lugares se ven con mucha dificultad. El alcalde de Navares de las Cuevas, Vicente Robisco (PP), ha asegurado que sus vecinos le han trasladado en el último pleno municipal sus quejas por las "numerosas interferencias que se producen". "Era unánime la queja de los que han detectado el mal funcionamiento de sus televisores y posiblemente esté motivado porque los repetidores de la señal de televisión están rodeados de molinos", explicó. "No sé si es que no lo han tenido en cuenta o falta algún dispositivo, pero lo cierto es que se está notando mucho", añadió.

Los problemas de recepción se dejan notar a bastantes kilómetros de distancia, ya que el centro de comunicación de Pradales emite la señal para muchos pueblos de la



Localidad de Pradales, donde se encuentran algunos de los nuevos aerogeneradores

F. DESCALZO

provincia de Segovia, de modo que también en localidades lejanas como Cantalejo, Cabezuela, La Matilla o las Valleruelas se ve con dificultad la televisión.

Los usuarios que tienen orientadas sus antenas hacia el repetidor de Pradales, desde donde se emiten las señales de TVE-1, La 2, Antena 3, Tele 5 o Canal+, sufren este efecto. Sin embargo, apenas tienen repercusión en otras cadenas como Telemadrid, o Tevi-

sión Castilla-La Mancha, que emiten desde Navacerrada y también se sintonizan en la provincia.

El alcalde de Navares de las Cuevas ha matizado que no están en contra del parque, sino sólo de que se rodee "en una distancia muy próxima" el centro de comunicaciones y se vean afectados los usuarios.

Por su parte, el regidor de Pradales, José Benito Bartolomé (PP) ha informado de que en su térmi-

no municipal se han colocado diez molinos, y ha manifestado que todavía no han entrado en funcionamiento.

El parque fue autorizado por el Servicio Territorial de Industria en enero de 2004, y en estos últimos meses han ido instalándose un total de 40 aerogeneradores de 850 kilowatios de potencia, de un total de 80 que en principio iban a ser colocados en siete términos municipales.

ANTECEDENTES

Un proyecto al que aspiraban varias empresas

El primer proyecto del parque había sido presentado en marzo de 1999 por la empresa 'Gamesa Energía S.A.' que preveía instalar aerogeneradores desde Pradales hasta Castrojimen. Y otras tres empresas solicitaron inmediatamente después la competencia con el primer proyecto. Todos ellos fueron informados desfavorablemente por el Ente Regional de la Energía (Eren). En noviembre de 2000 se presentó un nuevo proyecto por parte de la empresa Cesa. En el trámite de alegaciones las quejas más numerosas correspondieron a la asociación Hijos y Amigos de Aldeanueva de la Serrezuela. La zona está situada a una altura media de 1.340 metros de altitud y los rotores de los aerogeneradores tienen una altura de 65 metros, con tres palas de 28,3 metros de longitud cada una, de modo que son visibles desde bastante distancia. En la declaración de impacto ambiental se tenían en cuenta varias correcciones por el impacto de este parque, como medidas de protección de vías pecuarias, de vigilancia de efectos sobre la fauna, y prevención de contaminación acústica y restauración ambiental, aunque no se citan los efectos sobre las emisiones de comunicación.

■ SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

Varios desconocidos provocan daños en el mobiliario urbano

EL ADELANTADO
San Cristóbal de Segovia

Varios desconocidos han provocado importantes daños al mobiliario urbano de la localidad, así como a bienes de propiedad privada, según ha denunciado el alcalde, Elías Sacristán Martín.

Tal como dijo, los vándalos se cebaron provocando destrozos en algunas mesas, papeleras, bancos, juegos de niños o los árboles de algunos parques municipales.

Igualmente, algunos vecinos han señalado que los daños también se han extendido a sus propiedades privadas, especialmente en las más alejadas del casco urbano de modo que incluso un

vehículo que estaba estacionado en un garaje fue víctima de los gamberros.

En total, el Ayuntamiento ha valorado los desperfectos que ha sufrido en unos 9.000 euros.

El alcalde, Elías Sacristán, ha hecho un llamamiento a la colaboración ciudadana con el fin de dar con los autores de los daños. En todo caso, también se ha formulado la oportuna denuncia en el Cuartel de la Guardia Civil de Segovia.

Y aunque mantiene que no es la primera vez que se producen casos similares, aseguró que nunca habían alcanzado las dimensiones de esta ocasión.

▼ CANTIMPALOS



Los niños, protagonistas de la Navidad

LUIS MARTÍN

Los más pequeños de Cantimpalos centran parte del programa navideño que se celebra en la localidad desde que el colegio organizara una representación de teatro, recital de poesías, bailes y el canto de villancicos. Además los profes-

ores y alumnos del colegio del municipio han colaborado estrechamente durante varias semanas para la elaboración de un nacimiento dentro del centro escolar, que forma parte de los belenes que pueden visitarse estos días. (L.M.)

► ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

Herrera apunta a Zapatero como el culpable del traslado de los legajos

El presidente de la Junta de Castilla y León critica a la Comisión de Expertos y la acusa de actuar con «seguidismo» y de haber «arrastrado su prestigio al pesebrismo más radical»

• El presidente del Ejecutivo autonómico pregunta si los criterios «de separación y de destrucción de una unidad no se van a aplicar a otros archivos y museos».

ICAL / BURGOS

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, señaló directamente al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, como «responsable» del traslado a Cataluña de los documentos custodiados en el Archivo General de la Guerra Civil, situado en Salamanca. «Hay que decir que el principal responsable de este disparate tiene nombre y apellidos y es José Luis Rodríguez Zapatero, un leonés secundado, en este caso, por un ministro pillado in fraganti y en una contradicción como es Caldera, quien no sé qué explicaciones dará en Salamanca».

Por otra parte, el presidente criticó a los integrantes de la Comisión de Expertos, que tomó la decisión de haberse dejado llevar por «el seguidismo tradicional de algunos intelectuales que han arrastrado su prestigio por el pesebrismo más radical y han seguido las instrucciones de quien les ha puesto ahí». En este sentido, también señaló al Partido Socialista de Castilla y León por su «actitud absolutamente cobarde y seguidista».

Según Herrera, la decisión adoptada es «un disparate, un atropello de la razón y una imposición del capricho sobre lo que tenía que ser una auténtica política de Estado y política cultural». «Es el triunfo de la cultura de campanario, el triunfo del capricho y el triunfo de



Fachada del Archivo de la Guerra Civil situado en Salamanca. / DAVID ARRANZ (ICAL)

quien circunstancialmente tiene nuestros votos y respaldos parlamentarios para mantenerse desdichadamente en el poder a cambio de cosas que trascienden las circunstancias políticas de un determinado momento», argumentó el presidente.

PROYECTO DE ESPAÑA. Herrera insistió en que también «es una mala noticia para el proyecto de España», ya que «el principal responsable, por su acción y por su omisión y deliberada decisión perfectamente trabada de dar salida a este capricho del tripartito que le sustenta en el Gobierno, es Zapatero».

El presidente del Ejecutivo regional preguntó si los criterios «de separación y de destrucción de una unidad no se van a aplicar a otros archivos y museos» que «garantizan la pervivencia de elementos que representan el principal y elemental elemento de cohesión e historia común del conjunto de los españoles». Herrera insistió en que «no estamos ante una guerra entre comunidades autónomas pero es verdad que vuelven a mandar los señores Carod y Maragall».

El titular del Ejecutivo castellano y leonés declaró que «es una noticia triste y preocupan-

te» porque «pone en duda, y el Gobierno está obstinado en plantearlo así, el derecho que los españoles tenemos en el siglo XXI, en la España plural, autonómica, solidaria y constitucional, a mantener la unidad de elementos y símbolos culturales que son una representación del principio elemental de cohesión nacional».

«Creo que esta decisión y, por supuesto, las determinaciones que adopte ahora el Gobierno o el Consejo de Ministros abre, sin duda, un precedente que no sabemos qué consecuencias puede tener», concluyó el presidente.

Rosa López llama al sosiego para analizar el acuerdo alcanzado

La representante de los archiveros de Castilla y León en la Comisión de Expertos que decide el futuro de los documentos del Archivo de la Guerra Civil, Rosa López, realizó «una llamada a la tranquilidad y al sosiego» para analizar el contenido del acuerdo alcanzado el jueves en el que se reconoció la legitimidad de las reclamaciones de la Generalitat de Cataluña sobre los fondos de este centro documental.

«Es un informe muy denso y con muchos matices» y «hace falta tiempo para madurar todo y que se vea en profundidad el contenido», apuntó Rosa López.

Las Cámaras de Comercio se muestran «decepcionadas»

Las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León manifestaron a través de un comunicado su «profunda decepción» y lamentan la decisión tomada por la Comisión de Expertos.

Las Cámaras mostraron su «preocupación» por una decisión que «puede ser el germen de una escalada reivindicativa entre todas las regiones que lesione profundamente los intereses de los ciudadanos, que son, en última instancia, los propietarios de los bienes patrimoniales y artísticos cuya protección tiene que estar muy por encima de puntuales pretensiones partidistas».

García Zarza dice que la comisión no era de expertos sino de «adeptos»

El catedrático de la Universidad de Salamanca, Eugenio García Zarza, uno de los integrantes de la Comisión de Expertos aseguró que «mi error o mi candidez fue pensar que era de expertos. No es un comité de expertos sino de adeptos». En este sentido, añadió que el órgano asesor no actuó de forma académica y que hubo prisas para llegar a una conclusión en una reunión maratónica de ocho horas con un breve descanso.

El informe jurídico, aclaró, «nos lo dieron por la mañana y no digo que esté mal, pero los informes pueden hacerse de muchas maneras».

Villalba dice que el presidente de la Junta se siente «a gusto» en la confrontación

E. F. (ICAL) / LEÓN

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Ángel Villalba, manifestó —refiriéndose a la decisión de la Comisión de Expertos sobre el futuro del Archivo— que al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, «le convienen nacionalismos exacerbados como el de Carod Rovira y a él le viene muy bien la actuación de Herrera. Se alimentan y se necesitan en igual proporción». Villalba aseguró

que hubiese preferido que la decisión de los expertos fuese «diferente y plantease otra colaboración distinta con la Generalitat», pero mostró su «respeto» a las conclusiones. Desde esa consideración, calificó de «exageradas, hiperbólicas, infundadas y fuera de lugar» las críticas del PP de Castilla y León que, «chocan con las declaraciones del PP de Cataluña que pide sentido común y que no se politice» apuntó.

Villalba aseguró que Herrera se siente «muy a gusto en la confrontación» y añadió que al PP de Castilla y León «le gusta usar el sentimiento noble de los ciudadanos para rentabilizarlo políticamente». Además, acusó a los populares de «cuestionar la unidad de España por sus intereses».

El líder autonómico del PSOE se mostró convencido de que «se puede hacer más desde el respeto que desde la confrontación» y recalco que, en breve,

el PSOE se reunirá con responsables del Ministerio de Cultura para impulsar la puesta en marcha de «ese gran centro de investigación que recomienda el Comité de Expertos». También recordó que el dictamen de la Comisión no tuvo ningún voto en contra y aseguró que si la decisión de trasladar los legajos hubiese sido del Gobierno central, el PSOE de Castilla y León hubiese reaccionado de forma diferente.



Promecal crecerá en 2005. El presidente de Promotora de Medios de Castilla y León (Promecal), Antonio Méndez Pozo (i), afirmó ayer, en el tradicional vino navideño que comparte con los trabajadores y al que acudió, entre otras personalidades, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera (d), que el Grupo que dirige crecerá a lo largo de 2005 tanto en la Comunidad autónoma como en el resto del país con la puesta en marcha de nuevos proyectos. «Hay proyectos importantes que vamos a intentar sacar adelante con el apoyo de todos», subrayó el presidente de Promecal. / FOTO: ÁNGEL AYALA (ICAL)

El sector del automóvil apuesta por la Comunidad frente a la deslocalización

Renault, Nissan, Iveco, Michelin y Benteler destinarán 500 millones para las plantas que tienen en la región en los próximos tres años

• El caso más importante lo constituye Renault, que con dos fábricas en la región, Valladolid y Palencia, es el paradigma del compromiso con un territorio.

ICAL / VALLADOLID

La deslocalización industrial constituye una amenaza que cada vez amenaza más a los dirigentes de todos los territorios de España. Castilla y León no es ajena a este proceso. Fontaneda o Levi's Strauss fueron claros ejemplos de ello. Pero como dice el refrán, a grandes males, grandes remedios. Los bastiones del sector industrial de Castilla y León, las multinacionales del automóvil, han

consolidado sus pilares con inversiones multimillonarias encaminadas a lograr la competitividad en los mercados. Renault, Nissan, Iveco, Michelin y Benteler tienen previsto destinar al menos 500 millones en su conjunto para las plantas que tienen en la Comunidad en los próximos tres años.

El caso más importante lo constituye Renault España, que con dos fábricas en la Comunidad, Valladolid y Palencia, es el paradigma del compromiso con un territorio. En este sentido, la multinacional del rombo ya acometió una media anual de inversiones en el conjunto de sus factorías españolas en los últimos cinco años de 300 millones. Por otra parte, la multinacional nipona Nissan, aliada de Renault, anunció este año inversiones por

importe superior a los 140 millones en su factoría de Ávila, con el fin de modificar las líneas de producción de la planta.

Por lo que respecta a Iveco, entre 1993 y este año invirtió en su factoría de Valladolid 106 millones. Otro ejemplo de compromiso lo constituye la multinacional de fabricación de neumáticos Michelin, que presentó un plan de competitividad 2003-2005, con inversiones de 31,9 millones para la factoría de Valladolid y de 25,2 para la de Aranda de Duero (Burgos).

Por otra parte, la multinacional alemana Benteler Automotive anunció una inversión de casi once millones en la puesta en marcha de su segunda factoría en la región, que se instalará en Venta de Baños (Palencia).

El temporal de nieve obliga a cerrar dos puertos en Burgos

M.B. E. (ICAL) / VALLADOLID

La acumulación de nieve obligó ayer a la Dirección General de Tráfico (DGT) a cerrar al tráfico los puertos burgaleses de Las Estacas de Trueba y Lunada, ambos en la localidad de Espinosa de los Monteros, en la carretera provincial BU-572, entre los kilómetros 6 y 8; y en la BU-570, entre los puntos kilométricos, 14 y 17. Además,

en ambos puertos de montaña es necesario el uso de cadenas para circular entre los kilómetros 8 y 14, en el caso de Las Estacas de Trueba, y entre el 3 y el 6, en el de Lunada.

Pese a que los puertos de montaña cerrados se encuentran los dos en la provincia de Burgos, la provincia más afectada por el temporal es León en la que 16 puertos de montaña preci-

san el uso de cadenas para circular. La localidad con más problemas a causa de la nieve es Villablino donde hay una congestión circulatoria y es obligatorio el uso de cadenas en Leitiriego, Somiedo y Cerredo, en las carreteras LE-497, LE-495 y CL-626, respectivamente. Puebla de Lillo y Prioro, entre otras localidades, se encuentran en nivel rojo.

BREVES

SUCESOS **Fallece un anciano en una residencia tras una pelea**

■ La decisión de mantener encendida la luz de la habitación que compartían pudo ser, según los primeros indicios, la causa de la pelea que acabó en la madrugada del viernes con la vida de un anciano de 74 años de edad, Manuel Blanco Pérez, quien falleció en la residencia de mayores de la pedanía de Armunia, contigua a la capital leonesa. La víctima presentaba una herida en la región occipital que, según las primeras investigaciones, se produjo al caerse y golpearse contra el rodapié de la pared. El presunto agresor, L.F.C., de 70 años, presentaba varias contusiones.

SALAS DE LOS INFANTES

Dos personas mueren en un accidente de tráfico

■ Dos personas fallecieron el viernes como consecuencia de un accidente de tráfico registrado en el kilómetro 2,900 de la CL-117, a la altura del término municipal de Salas de los Infantes (Burgos). Como consecuencia de este accidente, perdieron la vida los dos ocupantes del turismo de la marca BMW, el conductor, F.J.M.D., un varón de 34 años, y su acompañante, L.D.S., mujer de 58 años. Por su parte, el conductor del camión, J.I.C.M., un varón de 39 años, salió ileso.

AÑO JACOBEO

Más de 30.000 peregrinos pernactaron en León

■ El Año Jacobeo 2004 se cierra en León con un balance de más de 30.000 pernactaciones de peregrinos registrados entre el albergue municipal y el de las Madres Benedictinas o Carbajalas. Las instalaciones del Ayuntamiento acogieron a más de 10.300 caminantes, frente a los 6.351 de 2003, mientras que en las dependencias de las religiosas se alojaron más de 20.000 personas hasta finales de octubre, lo que supone 3.000 más que en todo el año pasado, según los datos ofrecidos por responsables de los dos albergues.

FIGURAS NAVIDEÑAS

Una colección privada de 75 belenes se exhibe en Palencia

■ El Centro Cultural de la Diputación de Palencia acoge hasta el 15 de enero una exposición basada en una colección privada de 75 belenes pertenecientes a una treintena de países de cuatro continentes. Las figuras y decorados, algunos hechos artesanalmente por sus propietarios, pertenecen a seis familias palentinas, dos particulares, el Monasterio de Santa Clara de Carrión de los Condes y el Obispado de Palencia.



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Se acabó la farsa

Estaba cantado desde que cuajó el tripartito de Cataluña: la comisión nombrada ad hoc ha sancionado la devolución de los legajos del Archivo de Salamanca reclamados por la Generalitat, enmendado la plana a sus antecesores de la primera comisión, cuyo dictamen, al menos tan válido como este, han condenado al más desdenoso de los olvidos. Carod Rovira y los suyos van a tener exceso de cava para brindar; por su peso cae: quien siembra vendavales que arrastran papeles también recogerá en las playas de su egoísmo las burbujas de muchas botellas en viaje de devolución. Lo único bueno es que hemos llegado al final de la farsa, aunque inesperadamente lo hayamos hecho con el estrambote de la abstención, actitud que no entiendo, de los tres representantes de Castilla y León, instalados en una equidistancia imposible entre el clamor de la Comunidad y los intereses de esa comisión tan sesgada.

Ahora comienza la segunda parte, la de los tribunales. Blindada la integridad del Archivo por dos previsoras leyes del Parlamento de Castilla y León, el Ministerio de Cultura, apresurándose a recurrirlas, ha situado en tal ámbito la solución. Bueno, ese asunto caminará por sus pasos, de recurso en recurso, rueda que rueda de considerando en considerando hasta el momento de las sentencias inapelables, de ejecución obligada. Entre tanto se trata de plantear otra cuestión, pero ahora ya en serio, en justa correspondencia, porque nadie está obligado a respetar en contra de sus intereses las normas de convivencia que otros tienen patente de corso para alterar a su conveniencia. Donde las dan las toman y a cada cual lo suyo.

Queridos lectores, cuarenta ayuntamientos de Castilla y León barajan la opción de agruparse para exigir por los cauces legales la devolución de las obras de arte, procedentes de sus iglesias y ermitas, que durante largos años de oprobio fueron capturadas por diversos truhanes para desembocar, sin duda por casualidad, en el Museo Marés de Barcelona, entidad favorecida por doña Carmen Polo de Franco y protegida desde las más altas instancias de la dictadura hasta extremos de inconcebible generosidad con los recursos de todos. Enseguida volveré sobre esta cuestión. Como señalé más arriba, se acabó la farsa. Estamos en el principio de la segunda parte. Antes o después tenía que llegar, de modo que no existe motivo para ningún desaliento.



El Rey Juan Carlos, durante la transmisión del tradicional mensaje navideño el día de Nochebuena. / MANUEL H. DE LEÓN (EFE)

El Rey asegura que la Corona «preservará» la unión solidaria de España

En el tradicional mensaje de Navidad, don Juan Carlos, quiso homenajear a las víctimas de los atentados terroristas de Madrid

• Durante su intervención el día de Nochebuena, el Monarca, habló de una España «plural y diversa» y recalcó el «preciado consenso» en el que se basa la Constitución española.

EFE / MADRID

El Rey, en su tradicional mensaje de Navidad, tuvo el día de Nochebuena palabras de «emocionado homenaje» para todas las víctimas del terrorismo, especialmente para los 192 asesinados el 11 de marzo en Madrid, y dijo que la Corona «siempre alentará y preservará la unión solidaria de las diversas tierras de España».

Una tarea ésta en la que la Corona «nunca escatimará esfuerzos». «Trabajaré con tenacidad -dijo- para armonizar intereses, moderar y arbitrar el funcionamiento de las instituciones, y fomentar el interés general por encima de ambiciones particulares».

Fue un mensaje en el que el Rey habló de una España «plural y diversa», del «preciado consenso» en el que se basa la Constitución, de concordia e interés colectivo para resolver las dife-

rencias políticas, y de unidad para desarrollar las relaciones internacionales. En Nochebuena, don Juan Carlos se dirigió un año más a todos los españoles, a través de la televisión, para desear «paz, alegría y prosperidad» y expresar su «mayor afecto y comprensión» a quienes «sufren por cualquier causa» en unas fechas «tan emotivas y familiares».

Desde el salón de audiencias del Palacio de La Zarzuela, sentado junto a un belén y una fotografía suya y de la Reina en compañía de los Príncipes de Asturias el día de su boda, el pasado 22 de mayo, el Rey recordó su «cercanía, apoyo y solidaridad» con los familiares de las víctimas de los «abominables» atentados del 11 de marzo, y con los heridos.

Ese día «toda España lloró con rabia y dolor, de forma unida y solidaria» a sus 192 ciudadanos brutalmente asesinados. Víctimas y familias, afirmó, «merecen nuestra mayor entrega».

«Nuestros corazones siempre permanecerán ligados a su memoria. Su recuerdo -insistió-, y el sufrimiento de tantos heridos, nos deben llevar a reforzar nuestra unidad para acabar con el terrorismo, con sus intolerables asesinatos, amenazas y extorsiones». Todo ello «desde la fortaleza del Estado de Derecho y la

Apoyo a Europa

Sobre la Constitución Europea, pendiente de ratificación, solicitó que «como españoles y como europeos» abordemos «con altura de miras las oportunidades y responsabilidades que nos plantea».

Citó el Rey la Cumbre Iberoamericana que se celebrará en Salamanca los días 14 y 15 de octubre de 2005, la reunión del Proceso de Barcelona que tendrá lugar al mes siguiente en esa ciudad, el deseo español de «ayudar leal y eficazmente» a lograr la paz en Oriente Medio, y la «ilusión colectiva» ante los acontecimientos culturales y deportivos que tendrán a España como escenario.

Entre ellos, la Copa América de Vela, que se disputará en Valencia en 2007, o la Exposición Internacional de Zaragoza en 2008. Y los más próximos: el Cuarto Centenario de El Quijote y los Juegos Mediterráneos de Almería, ambos en 2005.

De la misma manera demandó trabajar «codo con codo» en favor de la candidatura de Madrid para albergar los Juegos Olímpicos que se celebrarán el próximo año 2012.

cooperación internacional».

En esa lucha los españoles cuentan, en palabras del Rey, con la «abnegada labor» de la Justicia y de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad «que se entregan día y noche a la defensa de nuestros derechos y libertades».

UNA ESPAÑA PLURAL. Desde la reflexión serena y constructiva que propicia la Navidad, el Rey habló de futuro, aunque antes recordó «la España plural y diversa que hoy disfrutamos», cuyas «profundas transformaciones» no hubieran sido posibles «sin la estabilidad política, social y económica» que asegura una Constitución que en 2004 celebró su veintiséis cumpleaños.

El Rey animó a mantener sus principios, «y el preciado consenso en que se basa», y se refirió al cambio de Gobierno ocurrido tras las elecciones del 14 de marzo. Uno y otro partido, PP y PSOE, están guiados «por el afán de servir leal y eficazmente a España». «Las diferencias políticas -insistió- deben resolverse con prudencia, buscando la concordia y el interés colectivo», pero todo ello «dentro del respeto a la Constitución».

Don Juan Carlos habló de una sociedad «abierta, madura y moderna», de una democracia «estable», de planteamientos «integradores», y de la necesidad de avanzar en una país «socialmente más justo», con más bienestar, más y mejor empleo, mayor seguridad ciudadana y más amplias prestaciones sanitarias y sociales.

Recordó que la sociedad demanda viviendas asequibles, protección del entorno natural, más investigación, plena equiparación de sexos y una justicia más ágil y eficiente. Una sociedad que quiere erradicar las causas de la pobreza, la marginación y la exclusión social, y mayor atención a menores, discapacitados y mayores.

LAS DECLARACIONES

► **JOSU ERKOREKA**
DIPUTADO DEL PNV

«La unidad no puede imponerse»

El portavoz del PNV en el Congreso de los Diputados, Josu Erkoreka, advirtió de que la «unidad solidaria de las tierras de España», a la que se refirió el Rey en su discurso navideño, «no viene dada por sí misma ni tampoco puede establecerse por imposición».

► **GABRIEL ELORRIAGA**
PORTAVOZ DEL PP

«Confío que sus palabras muevan a la reflexión»

El secretario de Comunicación del PP, Gabriel Elorriaga, subrayó que el mensaje de Navidad del Rey Don Juan Carlos fue una «invitación muy útil» para que todos los españoles analicen las cuestiones que afectan al país, y confió en que sus palabras «muevan a la reflexión de todos».

► **RODOLFO ARES**
PORTAVOZ DEL PSOE

«Una apuesta por la España plural»

El portavoz parlamentario del PSE-EE, Rodolfo Ares, destacó que el Rey en su mensaje navideño realiza «una apuesta por la España plural, desde el respeto y el desarrollo de la Constitución». Además, subrayó que el apoyo de Don Juan Carlos a Europa es «un respaldo» a la Constitución Europea.

► **GASPAR LLAMAZARES**
COORDINADOR DE IU

«Excesiva cautela, e incluso, recelo»

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, expresó su desacuerdo con el Rey por su «excesiva cautela, e incluso, recelo», respecto a la reforma de la Constitución, y por su insistencia «casi reiterativa» a la unidad de España.

► **PILAR MANJÓN**
VÍCTIMAS DEL 11-M

«Sentimos su abrazo de cercanía»

La portavoz de la Asociación de Víctimas del 11-M, Pilar Manjón, agradeció al Rey el recuerdo en su discurso navideño a las 192 víctimas de los atentados de Madrid y manifestó que «agradecen y sienten su abrazo de cercanía y tristeza».

► POLÍTICA EXTERIOR

Rajoy mostrará su rechazo a la nueva estrategia del Gobierno visitando Gibraltar

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, tiene la intención de viajar en enero a La Línea de la Concepción para mostrar su rechazo a la nueva estrategia emprendida por el Gobierno socialista respecto al contencioso de Gibraltar, según informaron fuentes del principal partido de la oposición.

Además, los servicios jurídicos del PP continúan trabajando para dilucidar si el acuerdo alcanzado por Madrid y Londres de crear un nuevo foro de diálogo en el que los gibraltareños tengan voz, contraviene el derecho internacional y los principios históricos y jurídicos sobre los que tradicionalmente se han asentado las reivindicaciones de España sobre la colonia.

El PP cree que el Gobierno le ha dado «voz y veto» a Gibraltar, quebrando el artículo X del Tratado de Utrecht, que establece que la única alternativa a la actual situación es la reversión a España de la colonia. Asimismo, reclama que no se admita a los habitantes de la colonia como «sujeto constituyente» con capacidad para cambiar su estatus jurídico a través de la autodeterminación, cosa que la Constitución de Gibraltar de 1969 así reconoce.

► SÁHARA

Denuncian que Canarias ayuda a Marruecos a lograr fondos de la UE

EFE / MADRID

El ministro delegado para Europa de la República Árabe Saharaí Democrática (RASD), Mohamed Sidati, pidió al Gobierno que frene las iniciativas del ejecutivo canario para que Marruecos obtenga fondos de la Unión Europea «y hacer luego uso de ellos en el Sahara Occidental que ocupa ilegalmente».

Según un comunicado emitido por el también miembro del Secretariado Nacional del Frente Polisario, el reino alauí pretende beneficiarse de recursos que Europa podría destinar a ciertas zonas bajo la rúbrica «cooperación transfronteriza de regiones ultraperiféricas».

En opinión de Sidati, este objetivo cuenta con la «complicidad» de los miembros del gobierno autónomo de las Islas Canarias, «que multiplican sus iniciativas ante la Unión Europea en este sentido», lo que «va más allá de la simple cooperación para convertirse en connivencia».

Bono afirma que nadie debe obligar a querer a España con amenazas

El ministro de Defensa realiza la comida de Navidad con los militares desplazados en Mostar y asegura que «no conseguirán que dejemos de sentirnos identificados con España»

• En su discurso tras la recepción, José Bono, destacó la labor de las tropas y se mostró orgulloso de su trabajo y de su solidaridad con los demás «a lo largo de los 366 días del año».

ICAL / MOSTAR (BOSNIA)

El ministro de Defensa, José Bono, manifestó ayer que «nadie puede obligar a nadie a querer a España con una pistola en la cabeza». «No conseguirán que dejemos de sentirnos identificados con lo que España representa», afirmó durante el discurso pronunciado tras la comida de Navidad con las tropas españolas destacadas en Mostar (Bosnia), que no pudo acabar por la apretada agenda de viaje.

Según afirmó, todo el mundo puede querer a su patria chica, pero puso sobre la mesa la libertad de querer también la patria grande y resaltó su gusto y el de los militares que tenía delante de «exhibirla» y de «llevarla en el uniforme». «Somos diversos», manifestó, y añadió que «cada uno pone el acento en lo que más le agrada».

Tras terminar su discurso, el ministro de Defensa regaló al jefe del contingente destacado en Mostar, José María Grande Urquijo, un soldadito que portaba una gran bandera de España. Un fuerte aplauso terminó con la intervención del ministro, que abandonó el comedor junto a la delegación española mientras los militares seguían disfrutando de la paletilla de cordero y, después, de unos dulces navideños y de una copa de cava.

BRINDIS POR LA PAZ. Los más de 500 soldados españoles destacados en Bosnia Herzegovina celebraron ayer la Navidad en Mostar en compañía del ministro de Defensa, José Bono, que acudió con varios diputados y senadores y con varios alcaldes de distintas localidades españolas.

En el cuartel de las tropas españolas en Mostar, que forman parte de la European Union For-



El ministro de Defensa, José Bono (c), acompañado por los militares desplazados a la localidad de Mostar. / J. MARTIN (EFE)

ce (Eufor), encargada de promover la paz y una estabilidad perdurable en Bosnia tras la guerra de los Balcanes, se mezclaron el jamón, el còctel de gambas, la sopa mostarrena y la paletilla de cordero con el vino de la Denominación de Origen La Mancha para llenar los estómagos de los soldados en la comida de Navidad. La cita se desarrolló después de un brindis «por

España» del ministro con todos los militares.

En su discurso, Bono destacó la labor de las tropas y se mostró orgulloso de su trabajo y de su «solidaridad a lo largo de los 366 días del año», al tiempo que aseguró que se encontraba ante los verdaderos «españoles sin fronteras» y «embajadores de la paz», «más allá de lo que se les puede pagar».

Bono les trasladó un mensaje del Rey Don Juan Carlos y quiso acercarle España en una fecha tradicionalmente familiar que ellos no pueden celebrar con sus seres queridos. Los soldados destinados en Bosnia proceden principalmente de Zaragoza, Canarias y La Rioja, aunque en los barracones pueden encontrarse soldados de todos los rincones de España.

Rumí destaca la eficaz colaboración entre Marruecos y España en inmigración

EFE / MADRID

La secretaria de Estado de Inmigración, Consuelo Rumí, resaltó ayer los esfuerzos de Marruecos durante 2004 para atajar la inmigración ilegal y dijo entender la nota de Rabat por las «duras palabras» del presidente del Cabildo de Fuerteventura contra ese país, «que sólo se comprenden por la tensión vivida». Rumí se lamentó

de la muerte, el día 23, de quince inmigrantes que intentaban alcanzar las costas de la isla de Fuerteventura, unos hechos «emocionalmente muy intensos, pero la sensibilidad y el drama no nos pueden impedir hacer un análisis sosegado».

Al día siguiente, una patera con 36 inmigrantes fue interceptada en Fuerteventura. En lo que va de año

han muerto en aguas canarias 128 personas, 48 más que en 2003.

«Los datos, que son fríos y no le quitan un ápice a la tragedia, reflejan que ha aumentado la colaboración entre España y Marruecos de modo espectacular: más de 400 redes de tráfico de seres humanos desarticuladas y 26.000 intentos abortados de inmigración ilegal, de éstos 17.000 subsaharia-

nos, en actuaciones dentro de Marruecos», dijo.

Durante 2003, manifestó la secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, se desbarataron cien redes diferentes de tráfico de seres humanos en territorio español y se abortaron alrededor de 7.000 intentos de inmigración clandestina, también en territorio marroquí.

El temporal obliga a cerrar ocho puertos de montaña

La DGT advierte de la necesidad de utilizar cadenas en los puertos de Collado del Veleta (Granada), Santiago de la Espada (Jaén), Alto de la Rasa (La Rioja), y en 19 puertos de León

• El frente frío alcanzará su máxima intensidad hoy, fecha en la que se producirá un marcado descenso de las temperaturas y una sensación térmica muy fría.

AGENCIAS / MADRID

Los puertos de montaña de La Sía, Palombera, Piedrasluengas, Lunada, San Glorio y Estacas de Trueba, todos ellos en Cantabria, y Las Sañales y Vegarada, en León, permanecían cerrados al tráfico a las 20,30 horas de ayer, mientras que se precisa el uso de cadenas en otros 57 puertos del territorio nacional, según datos de la Dirección General de Tráfico (DGT).

Así, son necesarias las cadenas para circular en los puestos albaceteños de El Barrancazo, Las Crucetas, El Peralejo, El Arenal, El Bellotar y Las Crucetillas, en el burgalés de Lunada y en el cántabro de Brañaveja, así como en 16 puertos de la red asturiana.

Igualmente, la DGT advierte de la necesidad de cadenas en los puertos de Collado del Veleta (Granada), Santiago de la Espada (Jaén), Alto de la Rasa (La Rioja), y en un total de 19 puertos de la provincia de León.

También son precisas cadenas para circular en los puertos de O Acebo, O Cerredo, A Baqueriza, A Fontaneira, El Faro y O Poio, todos ellos en Lugo, al igual que en los puertos de Piedrasluengas y Las Portillas (Palencia), en Alto Do Faro (Pontevedra) y en Roque de los Muchachos (Santa Cruz de Tenerife).

PRECAUCIÓN. Asimismo, la DGT recomienda precaución a los conductores en la carretera AP-66 a su paso por Sena de Luna (León), a causa de la nieve, y advierte sobre la niebla existente en la C-13 a su paso por Camarasa



Un grupo de esquiadores que querían acceder a la estación de Brañaveja quedaron retenidos en la comarca de Campoo./ EFE

(Lleida) y en la A-2 a su paso por Cervera (Lleida). Un frente frío estaba atravesado ayer la Península de noroeste a sureste y tras él se prevé que llegue una masa de aire polar muy fría e inestable, arrastrada por vientos fuertes del noroeste, y se producirán además nevadas en cotas bajas, según el Instituto Nacional de Meteorología (INM).

Ante esta predicción, la dirección general de Protección Civil y Emergencias mantiene el aviso a las Delegaciones y Subdelegaciones del Gobierno ante la previsión de vientos fuertes, nevadas y descenso acusado de las temperaturas en toda la península y Baleares durante estas Navidades. El frente frío, según el INM, alcanzará su máxima intensidad

Previsión

La Dirección General de Emergencias y Seguridad Civil de la Generalitat activó a las 13,15 horas de ayer el plan de emergencias por nevadas (Neucat) ante el riesgo probable de precipitaciones de nieve en el norte de Cataluña y en las comarcas de Barcelona.

Según indica la Dirección General de Emergencias, la fase de alerta del Neucat se mantendrá hasta las 01,00 horas del próximo lunes 27 de diciembre. Por otro lado, el Servicio Meteorológico de Cataluña prevé para hoy vientos por encima de 90 km/h en buena parte de la Comunidad Autónoma.

el día 26, fecha en la que se producirá un marcado descenso de las temperaturas y una sensación térmica muy fría, además de las nevadas. Esta situación que provocará una bajada brusca de las temperaturas en toda la Península y Baleares tenderá a remitir lentamente a partir del día 27. La nieve caerá en cotas bajas en la mitad norte peninsular y de forma moderada o fuerte en el tercio norte. Podrán aparecer nevadas en general más débiles y dispersas en algunas zonas del interior de Castilla-La Mancha, Murcia y de Andalucía oriental. Para los días 28, 29, 30 y 31, el INM prevé que aumentarán progresivamente las temperaturas porque la borrasca mediterránea tenderá a alejarse por el Mediterráneo.

SALUD

España realiza cada año el 11% de los trasplantes hepáticos del mundo

EFE / MADRID

El 11 por ciento de los trasplantes hepáticos que se realizan cada año en el mundo y el cuatro por ciento de los renales se hacen en España, donde se practican más de 13.000 trasplantes anuales de órganos, tejidos o células.

Desde la aprobación de la Ley de Trasplantes y Extracción de órganos en 1979, más de 250.000 españoles han recibido un trasplante de órganos, tejidos o células, informó el Ministerio de Sanidad en un comunicado con motivo del cincuenta aniversario del primer trasplante de riñón realizado con éxito en el mundo.

El primer trasplante renal en España se realizó en abril de 1965 en el Hospital Clínic de Barcelona, sólo cuatro meses después de que John Merrill y Josep Murria practicasen la primera operación de este tipo con éxito en todo el mundo. España es líder mundial en trasplantes y su tasa de donación, cercana a 35 donantes por millón, duplica la media de la Unión Europea y supera en 10 puntos la de Estados Unidos, recuerda Sanidad. En los últimos 25 años, 53.708 pacientes han recibido un órgano de otra persona en nuestro país, 35.763 de los cuales han sido riñón, 11.529 hígado, 4.607 corazón, y 1.226 pulmón.

ARGENTINA

Un cuento de Navidad con final feliz emociona a los argentinos

EFE / BUENOS AIRES

Una niña a quienes sus padres dejaron en un autobús de transporte público con la orden de no volver a su casa «nunca más» es una de las dos protagonistas de un «cuento de Navidad» real que ha emocionado a miles de argentinos.

Antonia, una joven de once años, pasó finalmente una Nochebuena feliz en la vivienda de una abogada y socióloga que hasta el último momento libró una batalla sin tregua contra la burocracia para que se produjera ese «milagro».

«Antonia necesitaba una madre; yo buscaba un hijo, y cuando nos encontramos quisimos creer que era posible un milagro de Navidad», escribió Bichachi hace dos días sin saber todavía que ambas tenían razón en pensar de esta manera.

El ambiente social y familiar influye en el rendimiento escolar durante la ESO

EFE / MADRID

Varios profesores de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) apuntan a las circunstancias familiares y el ambiente socio-económico y cultural como factores que también influyen en la desmotivación del alumnado y, por tanto, en un rendimiento académico bajo y el fracaso escolar. El reciente Informe PISA 2003 constata que los

estudiantes españoles de quince años están a la cola de la OCDE en matemáticas, lectura comprensiva y ciencias.

«Las dificultades de aprendizaje están íntimamente relacionadas con los problemas sociales y culturales. Aunque en todas las clases pueda haber fracaso escolar, el mayor se produce en las zonas más deprimidas, donde hay familias

deestructuradas, en los sitios donde hay muchos inmigrantes». Opina así el profesor de Lengua Eugenio García-Aranda, director del Instituto *La Fortuna* de Leganés (Madrid), donde el 18,5% de los alumnos son inmigrantes y el fracaso escolar de Secundaria se acerca al 50%. Cita el ejemplo del alumnado marroquí del Rif, sin ninguna escolarización previa, sin

saber español y con capacidades intelectuales mínimamente desarrolladas. Los hispanoamericanos conocen el idioma, pero su retraso puede ser de dos cursos. «Muchas veces -precisa- las dificultades de los españoles son peores; yo doy clase a alumnos con una capacidad de comprensión nula, a los que tienes que explicar cualquier palabra».

Ecología

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Se trata de montes de utilidad pública de 37 ayuntamientos de Burgos y Soria

Castilla y León es pionera en certificar su gestión forestal

Esta experiencia permitirá garantizar el futuro de nuestras masas forestales

Miguel J. Tré

► Castilla y León se ha convertido en la primera Comunidad española en obtener una certificación de la gestión forestal sobre una superficie importante de montes y en poner en el mercado madera certificada.

Se trata de una iniciativa desarrollada en la comarca de Pinares de Soria y Burgos, que ha beneficiado a 100.000 hectáreas en montes catalogados de utilidad pública de 37 ayuntamientos.

La certificación forestal es un proceso voluntario con el que se pretende controlar la tala y promover una gestión forestal ambientalmente apropiada, socialmente beneficiosa y económicamente viable garantizando la sostenibilidad de los productos de origen forestal como madera, papel, muebles, puertas, estanterías o carbón vegetal.

Esta certificación se convierte en el reconocimiento de la gestión ordenada de los montes que en la comarca de Pinares se acerca a los 100 años y en la que tiene especial importancia la vinculación de los vecinos a su patrimonio forestal. En definitiva, se trata de una marca de calidad de la gestión del monte, muy acorde con la creciente conciencia ambiental del ciudadano, añadiendo un compromiso firmado de mejora continua.

El hecho de superar la auditoría de certificación garantiza que la madera producida en Tierra de Pinares cumple los estándares recogidos en las normas aprobadas por el Programa para el Reconocimiento de Sistemas de Certificación Forestal, de tal forma que asegure al consumidor que este producto proviene de un bosque cuyos recursos se explotan de forma responsable y sostenible.

Certificación forestal

La experiencia se ha llevado a cabo por el Centro de Servicios Forestales (CESEFOR) y se inició a propuesta de la industria de madera regional, que solicitó de la Consejería de Medio Ambiente una rápida respuesta para poder disponer de madera certificada.

La implantación del proceso de certificación en los mercados de madera europeos había provocado que diversas empresas españolas de tableros necesitaran en breve plazo disponer de este tipo de madera para atender sus mercados de exportación.

En estos momentos hay tres empresas de la región que ya lo han conseguido y una cuarta que está a punto de hacerlo.

Todas ellas están integradas en la Asociación Nacional de Fabricantes de Tableros.

De esta manera, Castilla y León ha logrado llevar a cabo una experiencia pionera, integrando los esfuerzos de la industria de la madera, de los ayuntamientos propietarios de montes productores de madera y de la Administración Forestal, que ha permitido mejorar la competitividad de uno de nuestros productos en el cada día más difícil mercado europeo.

Monte-industria

Con el fin de reforzar los lazos de la cadena monte-industria, cuya integración resulta fundamental para el bienestar de muchos pueblos de comarcas forestales, se ha desarrollado en Navaleno (Soria) una jornada sobre Certificación Forestal presidida por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo.

Tras visitar los trabajos forestales, se colocaron en la Campa de Amogable los primeros tableros fabricados con garantías de sostenibilidad y, posteriormente, se entregaron los diplomas acreditativos a los 37 ayuntamientos que han certificado su madera.

Según afirmó el consejero, «aunque la sociedad demanda madera, pide que se produzca de forma sostenible y está demostrado que los ciudadanos están dispuestos a pagar un 10% más si procede de bosques que tengan una certificación de calidad.

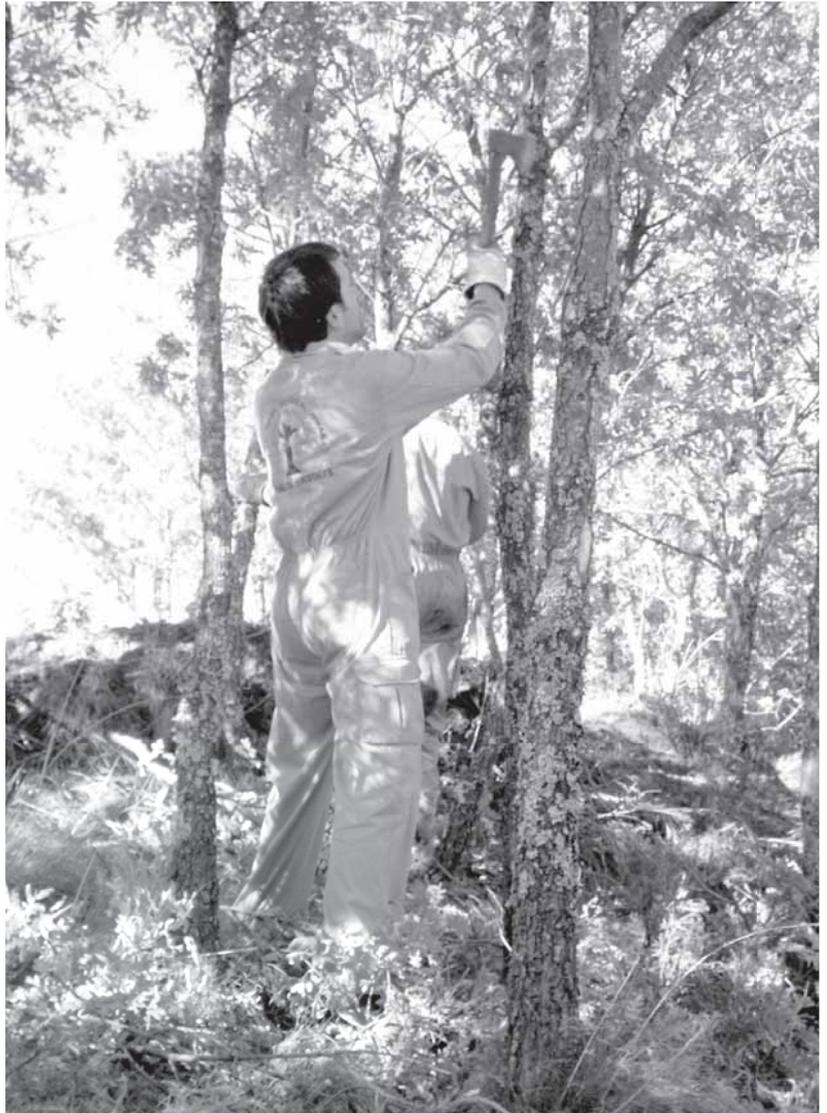
Además, antes de concluir esta legislatura esperamos que las 500.000 hectáreas de bosques de Castilla y León consigan el Certificado de Gestión Forestal Sostenible».

SECTOR DEL TABLERO

Aprovechamiento de los recursos del monte

► El aprovechamiento de los recursos del monte genera una importante mano de obra ofreciendo empleo a 18.000 personas, a las que hay que añadir los puestos indirectos.

Además, el Plan Forestal aspira a crear 17.000 nuevos empleos para el año 2027, que en su mayoría estarían en la industria de transformación.



El sector forestal en Castilla y León mantiene actualmente 18.000 empleos directos

MIGUEL

Madera consumida

Millones de m³

1,5

► El sector del tablero de partículas y fibras en Castilla y León lo componen 4 empresas, consumen 1,5 millones de metros cúbicos de madera al año.

fabricar tablero aglomerado con diferentes recubrimientos; TA-FISA, que fabrica en Valladolid tablero aglomerado y de fibras con diferentes recubrimientos, y tiene un aserradero en Cuéllar (Segovia) que fabrica palets y tabilla. Por último, TABLEROS LOSÁN, tiene una planta en Soria para fabricar tablero aglomerado con diferentes recubrimientos y ha puesto en marcha un proyecto de inversión para implantar 2 líneas de melamina.

En la actualidad, el sector del tablero de partículas y fibras en Castilla y León lo componen 4 empresas, que consumen 1,5 millones de metros cúbicos de madera al año. Pero como se cortan anualmente 1,3 millones de metros cúbicos, tienen que importar parte de su materia prima, a pesar de haber excedente porque, según el Segundo

Inventario Forestal Nacional, en los montes de Castilla y León crecen 3,7 millones de metros cúbicos de madera anualmente.

Las empresas del sector son: INTERBON, que dispone de 1 planta en Burgos para fabricar tablero aglomerado con diferentes recubrimientos y chapa sintética; INTERPANEL, con una instalación en Zamora para

Una inversión de 1.000 millones de euros permitirá conocer la vida oceánica

El censo de la biodiversidad marina descubre miles de nuevas especies

Se cartografiarán las montañas submarinas porque albergan especies únicas del fondo

José Fernández

► Llevan trabajando varios años y no esperan concluir antes del año 2010. Se trata de un ambicioso proyecto, en el que participan científicos de cerca de un centenar de países, destinado a elaborar el censo de la biodiversidad marina del planeta. El objetivo de esta futura guía, que cuenta con un presupuesto cercano a los 1.000 millones de euros, es identificar los procesos ecológicos que influyen en la distribución, abundancia y relaciones tróficas de la fauna marina, así como las consecuencias derivadas de las grandes amenazas que sufren como la contaminación, el cambio climático y la sobreexplotación pesquera. De esta forma, además de clasificar nuevas especies, la investigación permitirá identificar las que están amenazadas, lo que ayudará a las autoridades pesqueras a poner en marcha estrategias para conservar los ecosistemas marinos.

Para descifrar y evaluar la biodiversidad de los mares, los científicos tendrán la oportunidad de utilizar nuevas tecnologías, hasta ahora no empleadas con este fin, como sensores, dispositivos de visualización o vehículos submarinos autónomos que pueden descender a grandes profundidades. En este sentido, este año se ha incorporado a los trabajos el buque oceanográfico «G. O. SARS», dotado con



C. GRAFI

Se han descubierto miles de nuevas especies marinas

Investigación

Nuevas especies

13.000

► Los científicos han realizado en los primeros 200 metros de profundidad más de 5 millones de registros que reflejan la distribución de las 38.000 especies marinas conocidas. Han identificado 13.000 nuevas especies y se calcula que cuando se rastree por debajo de los 2.000 metros, más de la mitad de las muestras serán desconocidas para la ciencia.

equipos de sonar y observación marina de última generación con los que se puede realizar el seguimiento de las grandes especies como ballenas, atunes o tortugas. Se pretende, igualmente, cartografiar las montañas submarinas, de las que se conoce la existencia de 14.000, porque albergan especies que no existen en otras partes del fondo marino. Según ha hecho público el Sistema Oceanográfico de Información Biográfica, los trabajos se han centrado hasta el momento en los primeros 200 metros de profundidad y se han realizado más de 5 millones de registros

que reflejan la distribución de las 38.000 especies marinas conocidas hasta ahora (unas 16.000 son peces). El censo recoge, además, la existencia de 13.000 nuevas especies y los científicos calculan que cuando se rastree por debajo de los 2.000 metros, más de la mitad de las muestras serán desconocidas para la ciencia.

Entre los descubrimientos realizados, los investigadores destacan dos especies de pulpo que viven en aguas de la Antártida, estrellas de mar en el Ártico, un gusano excavador que supera los 20 centímetros de longitud.

Un moderno Arca de Noé conservará la dotación genética de miles de especies

A. Álvarez

► Una de las formas pioneras de conservar las especies en peligro de extinción es preservar su ácido desoxirribonucleico (ADN). En el ADN se encuentran los genes, que determinan la formación de cada individuo, contiene los elementos fundamentales de cada especie y puede informar a los científicos sobre sus características físicas, químicas y biológicas y, si disponen de muestras suficientes, también de su evolución. Un proyecto británico conocido como Frozen Ark va a ser el primer banco mundial para salvar a los animales en peligro de extinción. El banco será la primera referencia mundial para la investigación y conservación de las especies. Dentro de 30 años habrán desaparecido unas 1.130 especies de mamíferos (el 24 % de las existentes) y 1.183 de aves (el 12 %). La pérdida de ese material genético privaría a los científicos de datos muy valiosos

para su investigación. El proyecto Frozen Ark, patrocinado por el Museo de Historia Natural de Londres, la Zoological Society y el Instituto de Genética de la universidad de Nottingham, va a recoger muestras de todas esas especies, ya se encuentren libres en la naturaleza, en los zoológicos o en programas de repoblación, y las va a guardar congeladas a 80°C bajo cero (de ahí el nombre del proyecto «Arca congelada»). En principio se va a recoger el ADN de las especies en mayor peligro de extinción como el caballito de mar, el grice árabe, la paloma socorro y los caracoles de la especie Partula.

El profesor Phil Rainbow, conservador de zoología del Museo de Historia Natural, ha dicho: «Además de las catástrofes naturales, la actual velocidad de desaparición de animales es la mayor de la

historia y ha puesto a algunas especies en auténtico peligro de extinción. Pero los avances en biología molecular son tan rápidos que no nos imaginamos siquiera las cosas extraordinarias que podríamos ver en el futuro inmediato. Para los futuros biólogos, ecologistas y para las especies que van a proteger, esta red mundial tiene un valor incommensurable». Las muestras de tejidos van a ser un recurso vital para entender la diversidad y evolución de muchos animales y para su conservación futura.

Un banco genético congelado permitirá salvar especies en peligro de extinción



C. GRAFI

Ecobreves

Convenio para el inventario y seguimiento de un molusco amenazado

► Se trata de la Patella ferruginea, especie endémica del Mediterráneo occidental, que fue incluida en 1999 en el Catálogo Nacional de Especies Amenazadas en la categoría de «en peligro de extinción». El acuerdo será firmado por el Ministerio de Medio Ambiente y el Museo Nacional de Ciencias Naturales, tendrá una duración de dos años y supondrá una inversión de 110.000 euros. Este Convenio tiene además el interés de que, al tratarse de una especie marina, donde aún no están claramente definidas las competencias entre las distintas Administraciones, se hace más acuciante la necesidad de que el citado Ministerio formule los criterios necesarios, de ámbito nacional, para la recuperación de este molusco.

Las palomas mensajeras se orientan por la magnetita que tienen en el pico

► Así se afirma en un estudio de la Universidad de Carolina del Norte (EEUU), publicado en la revista *Nature* en el que se afirma que estas aves tienen un pico tan sensible que es capaz de sentir los campos magnéticos terrestres. Con las partículas de magnetita que tienen en la boca pueden «dibujar» un mapa magnético que les sirve para orientarse y establecer una ruta concreta que les permite realizar el viaje de vuelta a su casa. Los investigadores pudieron comprobar que si anestesiaban la zona superior del pico o adherían imanes en esa zona las palomas se despistaban.

Castilla y León, en segundo lugar en envenenamiento de animales

► Según los datos que maneja el SEPRONA, durante el año 2003 se registraron en España más de 800 casos de animales muertos por envenenamiento. Andalucía, con el 41% de los casos ocupa el primer lugar, seguida de Castilla y León (14%), y Castilla-La Mancha (9%). Dentro de nuestra Comunidad se han identificado tres puntos negros situados en Cuevas de Provanco (Segovia), donde murieron un águila real, cuatro ratoneras y cinco milanos; Olmos de Peñafiel (Valladolid), donde se denunció la muerte de cinco buitres y un milano; y Santa Cruz de Pinares (Ávila), en el que las víctimas fueron tres buitres.

RESUMEN DE NOTICIAS • ANUNCIOS GRATUITOS • PUBLICIDAD • CONSEJOS

Año VII
Número 352

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
26 de Diciembre de 2004

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terapias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés

RESUMEN DE NOTICIAS

Pág 3

Local

Pág 4

Nacional

Pág 5

Economía

Pág 6

Buzón amigos

Pág 7

Caja Segovia

Pág 8

Sanidad

Pág 10

Corazón

Gran Cena Fin de Año



Hotel ** Los LINAJES**
Haga su reserva (aforo limitado)
Reservas Tel.- 921 46 04 75

Postre:
Ponche segoviano del Alcázar
con Filado de turrón
Delicias Navideñas

Vinos:
Tinto Castillo de Fuentidueña
Blanco de Rueda
Agua mineral, Cava, Caf y Licores
Cotillon con barra libre

ANUNCIOS

CÓMO PONER UN ANUNCIO

DIETETICA FARMACIAS

MOTOR

INMOBILIARIA

HOGAR

ENSEÑANZA

HABITACIONES

OPORTUNIDADES

TRABAJO

SERVICIOS

ANIMALES

VARIOS

PROMOCIONES VARIAS

BUSCA AMIGOS



El Buzón
y nuestros anunciantes
Les desean
Felices Fiestas



Reserva tus juguetes
YUPI
José Zorrilla, 80
FELICES FIESTAS



Video Juegos
oferta!
Si lo encuentra **MÁS BARATO**
LE ABONAMOS LA DIFERENCIA
Todo Útil
José Zorrilla, 30 Pilla cerca
Abierto Domingos tarde, de 18 a 21 h.



MILAR
SEGOVIA
Avd. Constitución, 33
(junto Hipersol)
Tel 921 437935



- DVD LG grabador entrada i-link **329€**
- Videocámara PANASONIC digital, zoom x24 **449€**
- DVD JVC Divx **99€**
- TVC 14" Beko euroconector **99,9€**
- TVC 29" Grundig plano, estéreo **359€**

Les deseamos Felices Fiestas

Oferta válida del 27 al 31 de diciembre

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón** ?

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



921
43 44 56
24
HORAS

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO

<p>ANUNCIO GRATIS</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>Adjunte en el envío + sello 0,27€</p> <p>Si no adjunta el sello no se publicará. No pegar los sellos</p>	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA</p>

<p>ANUNCIO ESPECIAL</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>ANUNCIO ESPECIAL : Módulo tamaño 45 x 25 mm PRECIO : 6,01 euros 2 Ediciones</p> <p>FORMA DE PAGO : Acompañó original impreso Ingreso en La Caixa : a favor de EL BUZON 2100 2164 5 8 0200118809</p>	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA</p>

Dietética

PRODUCTOS NAVIDEÑOS SIN AZÚCAR



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Terapias

MARES



- FISIOTERAPIA · REHABILITACIÓN · MASAJE DEPORTIVO ·
- ELECTROTERAPIA · HIDROTERAPIA · GIMNASIA TERAPÉUTICA ·
- CIRCUITOS ANTIESTRÉS · HIDRO-JET (Bañera en seco) ·
- DUCHA ESCOCESA · MASAJE RELAJACIÓN ·



- MEDICINA ESTÉTICA
- Obesidad · Celulitis · Rejuvenecimiento facial
- Depilación láser · Peeling · Acné · Manchas

C/ EL RANCHO,14 · TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

Varios sillares del Acueducto presentan un estado 'alarmante'

Javier Arranz toma posesión como nuevo concejal en el pleno de hoy

El Ayuntamiento inicia la plantación de los árboles

Tres accidentes ocurridos ayer se saldaron con un herido grave y cinco leves

La ruptura entre Gobierno y oposición planeó sobre el pleno

PSOE e IU aprueban definitivamente la subida de tasas para 2005

La Junta recibe las obras de sellado de 'El Peñigoso'

Segovia da los primeros pasos hacia el Círculo de las Artes

La UVA convoca el concurso de ideas para el futuro campus



PERUCHO2 S.L

Alquila

LOCALES

Totalmente Acondicionados Fachadas acristaladas
Diferentes medidas Buen aparcamiento

LA LASTRILLA

A 100 mts entrada al Parador Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN



921 42 25 97

629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Mercedes 380 aut.carrocería 500,2juegos ruedas,2 j llantas.Tel 620888998

Seat toledo 1.9td, año 93,en garaje, itv 05 cambiada correa. Tel 625807167

Bmw 318 i, rojo,como nuevo,,recién pintado,c.c.,llantas, Tel 619111215

Seat león tdi 110, año 00,por cambio, casi nuevo, 10.900 eu. Tel 676128838

Renault megane coupe, 1.9 tdi, todos los extras.9.800 eu.Tel 659484377

Mitsubishi space star 1.3, 6LX.pocos kms 5.500eu, Tel 921463906

Mercedes 2.2 aut,todos los extras, negro, Impeccable, Tel 921443532

Ford orion 16v, gasolina,año 92, en buen estado. 2.000eu. Tel 630025399

Audi 100, 2.2, año87, climatizador, e.e, c.c,1.500eu, Tel 653562590

Patrol 6 cilindros,ruedas nuevas,enganche remolque,itv, Tel 921401195

Bmw 525tds,con cuero,todos los extras, 6.600 eu. Tel 609025195.

Opel kadet 1.8 i, revisiones recientes,itv, económico. Tel 616065914

Audi a-6, 2.5 tdi, 150cv, 70.000km,extras año 00, 20.000eu.Tel 921412426

Fiat uno, muy barato.Tel 696917017

Chrysler stratus,2.5, año 96,13.000kms, 4.200 eu. Tel 617278357

Ford orion 1.8d, ruedas nuevas,itv 09/05, 1.300eu, Tel 620954370

Kia bride ranchera,1.3, todos los extras, año99, motor honda. Tel 616253625

205, 3p, gasolina, año 91, se vende para piezas. Tel 650701828

Renault 19 txe,e.e,c.c, 5p, granate, radio cassett,900eu, Tel 658316476

Opel astra 16v, año94, 120.000km,buen estado, gasolina,3.000eu Tel 620143976

406 hdi,110cv,mod st,año 01,libro mantenimiento, pocos km Tel 600441893

Bmw 523i, 170cv,impeccable, con extras, Tel 678526090

Peugeot 306 td familiar, a.a, cd, año 98, Tel 921142137 - 678607133

Bmw 320 tourign año 01, llantas,volante multifunción.... Tel 626880175

Mercedes 300, mod 123,Tel 653045441

Citroen ax,1.0, año96,53.000km,en garaje perfecto estado,2.400eu.Tel 609661146

BMW 325td,e-36, extras,muy cuidado, Tel 607975863

Rover 418gsd,td,año92, Tel 687681620

Mercedes 220D, año 95, en buen estado, 8.500eu. Tel 665967565

Peugeot 406 1.8sr, 16v,full equip,año 00 47.000kms,buen estado.Tel 629543022

Fiat brava 1.9d,blanco,año 97, en buen estado, económico.Tel 617458020

MERCEDES ML 320
115.000 Km
revisiones oficiales
cuero,a.a, extras
impeccable
Tel 609826082

Opel corsa 1.2,año 95,153.000km,buen estado,1.000eu.Tel 609661146

405 gld,180.000km,año93,ruedas/pintura nueva,radio/cd,3.000eu.Tel 677211415

Honda accord, 2.0td,año97,a.a,c.c,e.e,abs doble airbag,180.000km.Tel 666972653

MERCEDES E-220
automático, full equip
airbag, techo eléctrico
en garaje, perfecto estado
120.000 km - 7.500 euros
Tel 667565855

MINI 850 cc
clásico, año 72
completamente restaurado
cuero, ruedas nuevas grandes
salpicadero/volante madera
llantas..... IMPECABLE
3.600 euros
Tel 610 44 32 85

CITROEN ZX 1.9 i
año 91, color rojo
c.c, e.e, abs, d.a,
llantas aluminio, 5 puertas
en buen estado
1.800 euros
Tel. 616555889

*** MOTOS ***

Bmw k-100 rs, perfecto estado, a toda prueba. Tel 676820885

Suzuki address 50cc, en garaje, 8.000km, regalo casco, matriculada.Tel 677790475

Moto 5, 50cc, regalo casco y pitón,semi-nueva. Tel 921 462008 - 921110648

Vendo para piezas,vespa 150 s, horario oficina. Tel 921443448

Kawasaki zzzr600, negra/gris, excelente estado. Tel 620862226

Suzuki gs,azul met, ruedas nuevas, pocos km, Tel 651920882

Honda scooter 49cc, 500km, como nueva Tel 921433594

Suzuki 500e,gs,1.680 eu. Tel 655823087

Aprillia rs 125, 7.500 km, en perfecto estado, Tel 620106292

Honda cr 94,250cc, traje seminuevo,cross buen estado, 4.200eu.Tel 618876284.

Piagio tifon, 2 años,en garaje,buen estado Tel 620738864

Vendo ciclomotor antiguo, rueda grande y pequeña, hierro/cuero,Tel 921460602

Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441

Yamaha majestic,125cc,tipo scooter, solo 6.000km, a convenir.Tel 630129140

Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculacion 7-10-94 impeccable precio a convenir interesados llamar al 606181274 de 10 a 22.

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras.Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras,campagnolo auto máticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol.Tel 921522183

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112

Montainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta montaña,orbea replay,talla 17, año02, Tel 645206400

*** MAQ. AGRICOLA ***

2 coches para finca ganadera,Mercedesmil CitroenAK400,itv. Tel 921430393 22h.

Presna para hacer vino Tel 635319447

Cosechadoras, new holland 1530, j o h n deere 960/965/940. Tel 921490584

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja , nissan patrol 6 cil.Tel 921 490584

Combinada trifásica,sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa.Tel 616685149

Vendo Dumper ausa y hormigonera.Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu.Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu.Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c,puestamarcha bomba iny,caja cambios.Tel 669791725

Por cese negocio,vendo banco taller,con herramientas y útiles, repuestos motosierra,motobomba,armariosTel 428874

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deere, 8 lineas válida siembre directa. Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644



Desafío al invierno

BMW Service

Hágalo con la seguridad de conducir un BMW.

Conducir en invierno supone un desafío. Para que el mal tiempo no le impida vivir un intenso invierno y disfrutar de momentos únicos, realice un chequeo general a su BMW en Automóviles Matesanz, su Servicio Oficial BMW, revisando los siguientes puntos:

- Radiador.
- Correas.
- Transmisión.
- Frenos.
- Calefacción.
- Puertas y capós.
- Batería.
- Unidad de mando.
- Limpiaaparabrisas.
- Neumáticos.
- Cerraduras.
- Luces.

Precio Chequeo: 48,72 €*

Si quiere conducir con la seguridad de que su BMW está en perfectas condiciones este invierno, confíe exclusivamente en Recambios Originales BMW instalados por Automóviles Matesanz, su Servicio Oficial BMW.

Automóviles Matesanz

SERVICIO OFICIAL BMW
 Navacerrada, 20. Pol. Ind. El Cerro
 Tel.: 921 43 39 71. Fax: 921 44 19 18
 40006 SEGOVIA

*El precio incluye IVA y la mano de obra del chequeo, pero no las posibles piezas de sustitución ni su correspondiente montaje. Este chequeo general no suplir el mantenimiento de su BMW.

NOTICIAS NACIONALES

Zapatero telefona a Fraga para felicitarlo por la "excelente gestión" de López Veiga en Bruselas

Expo 2008.- El Ebro será la "calle central" de Zaragoza tras la recuperación de las riberas por valor de 147 millones

El Parlamento gallego aprueba los presupuestos para 2005, que suman 9.090 millones y prevén un endeudamiento de 129

Figueres retira del orden del día del pleno de la AVL el punto del dictamen sobre el nombre de la lengua

BBVA expresa a Matas su optimismo sobre las perspectivas económicas de Baleares

Delegado del Gobierno dice que el artefacto colocado en el Cuartel de Luna "es similar a las explosiones de este verano"

Marcelo Iglesias condena el atentado de la casa-cuartel de Luna y dice que "Aragón quiere vivir en paz"

El Gobierno vasco condena el atentado de Luna (Zaragoza) y dice que el balance podía haber sido "dramático"

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PROMOCIONES

TABANERA viviendas y apartamentos de 2 y 3 dormitorios bajos con jardín individual zonas comunes con piscina	PALAZUELOS EN EL CENTRO DEL PUEBLO 12 Viviendas 18 Apartamentos DESDE 55.000 €	LA LASTRILLA Residencial Vistas de Segovia chalet adosados, excelentes calidades, 280 m, semisotano, garaje 2 coches bodega con chimenea
--	---	--

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

<p>* PISOS *</p> <p>Vendo piso 4 dormitorios, 2 baños, calef y agua central, garaje, Tel 696277878</p> <p>Vendo atico en Cantalejo, 3 dormitorios, 2 baños,terraza 72m, ascensor, a estrenar. Tel 609923471</p> <p>Vendo piso Avd Constitución, 3 dormt, refoermado, ascensor, con/sin muebles, Tel 609406248</p> <p>Vendo piso La Granja, j.Plaza, 74 m, 2 dormitorios, a estrenar.Tel 635551310</p> <p>Vendo piso en construcción en ,Espirdo, garaje, trastero. Tel 626171400</p> <p>Dúplex a estrenar,106m,3 dormit,1enbaja 2 baños/aseo, ascensor, trastero, garaje, excelente ocasión.Tel 609366217</p> <p>Vendo piso en Madrid,Tetuan. 65m, 3 habitaciones,205.000€u Tel 607562591</p> <p>Estudio en Tabanera,garaje,ascensor, con vistas,piscina. Tel 609027019 no agen.</p> <p>Vendo piso S.José, para restaurar, 70m Tel 921437239.</p> <p>Vendo piso La Granja, en la plaza,nuevo Tel 620224757</p> <p>Vendo piso j.Acueducto,a estrenar,buenas calidades, Tel 626171400</p> <p>Compro piso o casa accesible silla ruedas Segovia capital. Tel 921423134 noche</p> <p>Vendo piso 4 dormitorios,2 baños, en AguilaFuente,Tel 913062815</p> <p>Vendo piso seminuevo,baño,aseo,3 dormt z.Renfe, 220.000€u.Tel 685880260 no ag</p> <p>Vendo piso S.José, exterior, 3 dormitorios gas ciudad. Tel 921428818 mañanas</p>	<p>* LOCALES/NAVES*</p> <p>Vendo,alquilo,traspaso,tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912</p> <p>Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206</p> <p>Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calleTel 635692653</p> <p>Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176</p> <p>Compro nave 100m.,Tel 921444357</p> <p>Alquilo local en Fuentesmilanos, 30m, Tel 666201776</p> <p>Alquilo nave a 13 km de Segovia,100 eu mes, Tel 659286780</p> <p>Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698</p> <p>Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770</p> <p>Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447</p> <p>Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209</p> <p>Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605</p> <p>Vendo nave 450m,Cobos de Fuentesdueña, agua/luz. Tel 921529152</p> <p>Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.</p> <p>Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729</p> <p>Alquilo local La Granja,C/La Reina,40m, Tel 921470599</p> <p>Local San Rafael,180m.Tel 921171605</p>	<p>* TRASPASOS *</p> <p>Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656</p> <p>Traspaso local Tel 620870015</p> <p>Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411</p> <p>Traspaso discoteca Broadway, Los A.San Rafael, funcionando.Tel 652927416</p> <p>Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de actividad. Tel 921428525</p> <p>Traspaso locutorio,instalado,buena situacion. Tel 921434587</p> <p>LOCALES ALQUILER</p> <p>Alquilo despacho Fdez Ladreda,12 en primera planta. Tel 921462487 Julián</p> <p>Alquilo local 500m, con licencia, lavado y taller mecánico, en Conde Sepulveda Tel 609790389</p> <p>Alquilo despacho con recepcionista, sala espera y todos los servicios, preferible personal sanitario. Tel 620954370</p> <p>Alquilo local comercial en C Ccial Almuzara, Tel 639047186</p> <p>Alquilo local ccial centrico, semiacondicionado, 34m, 360 eu. Tel 921438654</p> <p>Alquilo vivero en Segovia,Tel 62955142</p> <p>Alquilo local ideal oficina/academia..instalado, Fdez Ladreda,Tel 921461596</p> <p>Alquilo local apto para cualquier negocio En Tres Casas. Tel 676302291</p> <p>Alquilo local 21m, C/Real, buen precio. Tel 626470533</p> <p>Alquilo Bar El Carmen.Tel 921463558</p>	<p>Alquilo con posibilidad de venta local de 120m, C/Somosierra.Polígono El Cerro Tel 921429462 - 646989396</p> <p>Alquilo local de negocios en Sepúlveda, buena situación.Tel 921425044</p> <p>Alquilo local por horas para profesionales zona Plaza Mayor.Tel 921460775</p> <p>Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272</p> <p>Alquilo local para almacén,El Salvador, Tel 921438040 - 655186493</p> <p>Alquilo local acondicionado,150m,para carnicería,frutería,supermercado..etc Tel 921437935 no agencias.</p> <p>Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio,entrada furgones.Tel 921429462</p> <p>Alquilo local 15m S.Lorenzo,junto plaza, acondicionado. Telf 921434587</p> <p>Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052</p> <p>Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado,Tel 921580379</p> <p>Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046</p> <p>Alquilo local, ahora gimansio,El Carmen acondicionado, Tel 921406090</p> <p>Alquilo local 60m, en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396</p> <p>Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297</p> <p>Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262</p> <p>Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269</p>
--	--	--	---

NAVES EN POLIGONOS Alquiler y Venta

Oficinas para su Negocio

VENTA NAVES en Valverde

Locales en cualquier zona de Segovia

En CUÉLLAR Locales y Naves en venta y alquiler

NEGOCIOS en funcionamiento Kiosco / Peluquería Bar / Restaurante

¡OPORTUNIDAD! Alquiler de locales en La Lastrilla junto carretera acondicionados

Servicios Inmobiliarios
Locales de Segovia
Avda. de la Constitución,6 ,bajo Telf. 921 443 014
 www.localesdecastillayleon.com
 email: localesdesegovia@empresas.retecal.es

ECONOMÍA

Economía/Motor.- La dirección de Valeo en Ourense presenta mañana el ERE a los trabajadores El comité de empresa de Valeo mantendrá mañana una nueva reunión con la dirección de la multinacional, donde se les presentará el expediente de regulación de empleo que afecta a 256 trabajadores de la planta de San Cibrao das Viñas (Ourense).

Economía/Empresas.- Microsoft asegura que seguirá buscando una solución amistosa a su conflicto con la Comisión Europea El gigante informático estadounidense Microsoft aseguró hoy que seguirá buscando una salida amistosa a su conflicto con la Comisión Europea, tras la decisión del Tribunal de Primera Instancia de la UE de mantener las medidas sancionadoras que le impuso Bruselas por abuso de posición dominante, según informó la compañía en un comunicado.

Economía/Pesca.- Los ecologistas arremeten contra los Veinticinco por rechazar una reducción de sus capturas pesqueras El grupo europarlamentario de Los Verdes y la organización ecologista WWF arremetieron hoy contra los Veinticinco por rechazar en la negociación pesquera de este año una reducción de sus capturas para 2005, según indicaron en sendos comunicados.

Economía/Empresas.- Los accionistas significativos de Europac aumentan su participación al 6% Los accionistas con participaciones significativas en Europac -- Carisa, Zoco Inversiones y Angel Fernández--, han incrementado cada uno su participación en la compañía hasta el 6% del capital, informó hoy la empresa a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

LA HIGUERA

Venga a escoger
la mejor ubicación del proyecto

**APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO**

Precios desde 65.400 €

Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD

921 441836

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

* CASAS *

Vendo casa S. Cristobal Vega, a restaurar, 2 construcciones, jardín, garaje, 7 dormit. Baño, aseo, 24.000€u. Tel 914315834

Vendo casa piedra, habitable, Espirido, 2 plantas, 450m2, jardín, patio, huerto, garaje, j. Iglesia, 915705372 para ver a diario.

Casa 2 plantas, ático, sótano, 360m, 16 hab 6 baños, salón, cocina, a 100m Azoguejo, Tel 658186467

Vendo casa Carbonero M.a 2 calles, 200m sótano, garaje, patio... Tel 658893755

Vendo casa baja con torreón. La Albuera, 140m, patio, 318.000€u. Tel 647456422

Alquilo casa Torrecaballeros, 5 dormit, 3 baños, calef, vistas, Tel 921429155

Vendo casa S. Lorenzo, 3 plantas, 180m, 6 dormitorios, patio 100m, calef indiv, garaje Tel 680433223

Compro casa, z. Valdevilla 6 El Salvador, económica. Tel 600364380

Casa Navalmanzano, 100m, 3 dormit garaje patio 200m, 210.000€ Tel 913710285

* CHALET *

Adosado nuevo Valseca, 3 habit, cocina, 2 baños, aseo, 2 patios, garaje. Tel 680334829

Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo, Tel 921426778

Vendo chalet Palazuelos, 200m, 100m de parcela, 3 dormit, baño, aseo, cocina amuebl, garaje, trastero. Tel 639479488

Vendo chalet adosado, 244,31m const.en S. Cristobal, piscina Cdad., 265.000€u. Tel 629801613 - 921422394

Vendo chalet Marugan 7 fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo. Tel 685564310

* GARAJES *

Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680

Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600€u. Tel 921460518

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil. Tel 921406459

Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pastelería/cercano. Tel 615981084

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439

Vendo garaje cerrado, 42m, luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472

Compro plaza garaje N. Segovia, parque reloj o cercanías. Tel 921430354

* PARCELAS

Vendo 100 obradas de regadío en 2 parcelas, Sta Mª la Real, Tel 617921335

Vendo finca, todos los servicios, 670 m, Torrecaballeros, vistas. Tel 921406914

Vendo finca urbana. Tel 921440268

Vendo terreno urbano 1.000m, en Etreros Tel 677990678

Vendo prado en Carrascal de la Cuesta, 18.000m, 500 edificables. Tel 921437239

Vendo en Turégano parcelas 343 y 246m auténtico dueño. Tel 696617715.

Vendo parcela 3.579m, Muñoveros, pinar, alameda, piscinas... Tel 639144507

Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025

Finca urbana en Sebúlcor, 1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343

Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223

Vendo parcela rústica, termino Cabanillas, 2.300m, vallada, Tel 678554833

Compro parcela Marugan en (sietefuentes Tel 645759041 de 20-22h

L.A.S. Rafael, parcela urbana, 2.160m, bien comunicada, 78.000€u. Tel 676588251

* PISOS ALQUILER *

Alquilo apartamento j. Acueducto, garaje, 2 habit, jardín prv. 650€u Tel 646659699

Piso S. Cristobal, amueblado, baño aseo, 3 dormitorios, garaje, trastero, Tel 921406347

Torrecaballeros, 2 dormitorios, salón/chim amueblado, baño, aseo. Tel 983802856

Alquilo estudio amueblado, j. Plz Mayor, parquet, calef central. Tel 639752875

Alquilo piso La Lastrilla, cocina amuebl, 3 dormitorios, estrenar. Tel 639718298

Alquilo piso amueblado N. Segovia, gran salón, 2 dormit, calef indiv, gas, garaje, Telf 636218667

Alquilo piso amueblado, 4 dormit, 2 baños 2 terrazas, garaje opc. Tel 921198125

Alquilo piso amueblado, La Albuera, calef central, acogedor. Tel 921433865

Alquilo ático La Granja, 2 dormitorios, amueblado, garaje. Tel 616764518

Alquilo piso céntrico, 3 habitaciones, exterior, Tel 921420372

Alquilo piso La Lastrilla, nuevo, 3 dorm 2 baños, amueblado, 480€u. Tel 616760288

Piso 80m, Casco Antiguo, reformado, 3 dormitorios, calef central, no estudiantes, 670€u. Tel 655493904

Piso 160m, 3 dormit, vestidor, star 2 baños garaje, Altos S. Tomás. Tel 637855091

Alquilo piso S. Cristobal, 3 habit, garaje, trastero, amueblado, Tel 628571977

Alquilo piso 4 dormit, baño, cocina, barrio S. Lorenzo, amueblado. Tel 651745439

Alquilo piso Judería, 2 dormitorios calef indiv reformado, amueblado, baño con hidromasaje, cocina/Tel 630020090 no ag

Piso amueblado, 4 dormitorios, zona El Carmen, calef indiv. Tel 921430222

Alquilo piso J. Zorrilla, 60m, calef indiv, amueblado, Tel 658625757

Alquilo piso Madrona, 3 habitaciones, z. Deportiva, 450€u. Tel 646370926

Alquilo piso El Sotillo, amueblado, muy soleado, Tel 921434133 - 607932310

Alquilo ático, z. Sto Tomás, fir. J. Botánico Tel 921444630

Alquilo piso 150m, 3 dormit, 2 baños, star z. Ambulatorio, Tel 637855091

Alquilo apart 1 dormitorio, amueblado en Los A.S. Rafael. Tel 639744437,

Alquilo piso céntrico. Tel 921462091

Alquilo piso para oficina, Fdez Ladreda, 3 habit, baño, calef/agua central, ascensor, Tel 921433771 tardes.

Alquilo piso en bloques Taray, amueblado 3 dormitorios, salón/comedor, calef central Tel 686768358

Alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, calef, C/ Sta Teresa, 32. Tel 678399914

Alquilo apart Palazuelos, nuevo, amueblado, trastero, jardín indiv. Tel 619851874

Vendo/alquilo piso 115m, Ctra Trescasas todo exterior, Tel 921438175

Alquilo pisos Plz Somorrostro, 4 dormit, reformados, baño, aseo, con o sin muebles, Tel 686909359

Alquilo piso L.A.S. Rafael, 255€u + cudad Tel 921425580

Alquilo apart z. Catedral, exterior, vistas al Clamores, Tel 921460602-620617705

VACACIONES

EN PENISCOLA
PRECIOSO APARTAMENTO
2 DORMITORIOS, SALÓN,
COCINA Y BAÑO. TENEDERO.
AMPLIA TERRAZA VISTAS AL MAR.
TRASTERO, GARAJE, CALEFACCION
AIRE ACONDICIONADO.
TOTALMENTE AMUEBLADO.
NUEVO. JUNTO A FUTURO CAMPO DE GOLF
TEL. 609-82-60-82

Promoción Zona Peñascal

PISOS DE
1, 2, 3 Dormitorios
Excelentes calidades
Conozca Proyecto



ugarte
agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
www.ugarte-inmobiliaria.com

y fax 921/44 46 47 921/ 44 54 55



NOTICIAS DEL CORAZÓN

Serrat reparece para luchar contra las enfermedades oncológicas
El cantautor catalán Joan Manuel Serrat se recupera aceleradamente de su operación de cáncer de vejiga, como lo demostró volviendo a cantar el pasado domingo en un maratón de la televisión catalana para recaudar fondos destinados a la investigación de las enfermedades oncológicas.

Denuncian a Schwarzenegger por vender una casa que olía a humedad

El gobernador de California, Arnold Schwarzenegger, fue acusado de haber mentado al omitir que la mansión que el ex actor le vendió a una abogada por ocho millones de dólares (cerca de seis millones de euros) olía a humedad.

Bárbara Rey orgullosa y emocionada en la presentación del primer disco de su hija

Orgullosa y feliz se encontraba la guapa Bárbara Rey, ya que su hija Sofía presentó su primer disco el viernes pasado junto a otras dos compañeras, donde recogen sus trabajos de música dance.

Un juez estadounidense rechaza librar a Michael Jackson de los cargos de abuso sexual

Un juez estadounidense rechazó este lunes eximir al cantante Michael Jackson de los cargos de abuso sexual presentados en su contra por un menor en Santa María, en el estado de California (suroeste del país), tal como había solicitado la defensa del 'Rey del pop'.

Máximo Valverde propone mejorar la relación entre la prensa y los famosos Numerosos fueron los rostros famosos que se dejaron ver en la inauguración de un restaurante en Madrid.

Norma Duval acude al ginecólogo y se niega a contestar cualquier pregunta sobre un posible embarazo

Norma Duval sigue sin hacer declaraciones a los periodistas.

La infanta Elena muestra su lado más familiar en compañía de sus hijos - Las cámaras pudieron captar ayer la cara más familiar de la infanta Elena.

José Ortega Cano dice que Rocío Jurado "está cada día un poquito mejor"

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

* HABITACIONES *

Alquilo habitación Srta piso compartido z.José Zorrilla, Tel 620733023

Se alquilan habitaciones a estudiantes y profesores, P.C. Tel 921406950

Alquilo piso por habitaciones,profesores estudiantes,4 dormitorios, Plaza Merced Tel 921460844 - 913193606

Alquilo habitación piso compartido,con cocina,La Albuera.Tel 653961160

Alquilo piso por habitaciones, estudiantes céntrico,cocina ...Tel 627004853

Habitación con baño,tv, estudiantes o funcionarios,z.Renfe.Tel 652799880

Habitación c/real,j biblioteca,limpieza,tv frigo,adsl, etc..Tel 616755363

Se necesitan chicas para compartir piso z Los Castillos,175eu.Tel 921431359

Busco chica para completar piso,en zona tranquila,166eu.Tel 680492686 tardes

Busco chico/a para compartir piso, con 2 universitarios. Tel 696766085-921449508

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje z.Sta. Eulalia, 60eu, Tel 921 420512

Plaza garaje Vía Roma.Tel 609923471

Alquilo plaza garaje, z.El Salvador,planta calle . Tel 655186493

Alquilo plaza garaje C/Lirio,50euros/mes Tel 669796310

Alquilo plaza garaje N.Segovia,Tirso de Molina/Damaso Alonso Tel 921433415

Alquilo plaza garaje.Tel 921423979

Amplia plaza garaje, Obispo Quesada,24 30 eu, Tel 699004039

Alquilo plaza de garaje Crnel. Rexach, 6 Tel 921 442328 (1/2 día, noches)

Plazas de garaje unidas, 28m,Juan Carlos I, 24. Tel 916517176

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastin,10, Tel 921461044

Alquilo plaza garaje amplia.C Sepulveda 50 eu. Tel 670792916

Alquilo plaza garaje,en Ezequiel Glez,32, doble/individual.Tel 661334564

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Plaza garaje Av del SotilloTel 607932310

Alquilo plaza garaje,j.Inst La Albuera Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje amplia,z.Champion Tel 921426874

Alquilo plaza garaje,j.mercado la Albuera económico Tel 629215317

Alquilo plaza garaje j.viviendas militares Tel 921420896

* HOGAR *

Vendo muebles salon,mesa,sillas y otros de dormitorio, Tel 606997757

Vendo 2 camas nido y armario, precio a convenir. Tel 921442650

Vendo radiadores calf/gas/gasoil,ferroli, a mitad de precio. Tel 660242160

Vendo mesa salon extensible,mesa centro y sillas tap/azul . Tel 661202864

Vendo muebles cocina y elect, mueble baño y sanitarios, Tel 635544682

Vendo dormitorio matrimonio completo, camas niqueladas, ...etc Tel 921433217

Vendo armario nogal macizo 3 cuerpos Tel 629670636

Vendo mueble con 2 camas abatibles 90 con estanterias/cajones. Tel 921461503

Muebles formica color beigs cocina, altos y bajos, Tel 921427763

Vendo mueble salón 2,80 largo,mesa de comedor/sillas, mesa peq.Tel 921142344

Vendo dormitorio matrimonio,cama 1,50 armario 4 cuerpos.Tel 921441972

Vendo frigorífico combi, 2 mesas cristal bajas,centro y rincón.Tel 921580379

Vendo 3 puertas madera,color nogal, con cristal, Tel 619767178

Vendo colchones con canapes a juego, sin estrenar, mitad precio. Tel 649039091

Vendo mueble salón en pino con vitrina, Tel 921471936 precio convenir.

Vendo bidé nuevo,grifo monomando,y latiguillos. Tel 921438068

Horno elect, placa 4 fuegos gas,Corbero, a estrenar. Tel 921421303

Vendo frigorífico LG,46 litros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio,cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso,40eu los dos,Tel 660242160

Vendo muebles cocina,frigo,colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce,candelabros,reloj, espejo,máquina coser singer.Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores,bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño.Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio,cama 1,50, negro biok,armario 4p.Tel 921441972

Vendo caldera mural gas,roca,calef!agua caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno,3 mt con vitrina,300eu.Tel 921406244

* ENSEÑANZA *

Clases de ingles y español a domicilio para niños Tel 665061611

Licenciada psicología da clases primaria y apoyo en todas las asignaturas, con experiencia. Tel 921420126 - 605872639

Profesora educacion infantil, imparte clases apoyo escolar,Tel 636131199 Cursos frances orientacion/preparacion EOI, DELF y DALF. Tel 699842569

Se dan clases de inglés todos los niveles, Tel 921429799

Licenciadas dan clases en verano, matemáticas,física,química..1º,2º, bachillerato z.Albuera, Tel 686286529

Clases particulares inglés,grupos reducidos/indiv, resultados.Tel 646305496

Ldad,empresariales da clases,sociedades, contabilidad financiera. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano,lenguaje musical,apoyo/iniciación, fines semana,Tel 616630211

Clases particulares inglés,indiv ó grupos 2-3 personas.Tel 921460289

Ldo empresariales,dá clases contabilidad, experiencia. Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles,J.Zorrilla, Tel 921461172

* OPORTUNIDADES

Vendo piscina portátil 5,5m diametro y 1,20m alto,depuradora. Tel 661510204

Vendo acción casino unión, 3.500euros, Tel 921426530 - 921426678

IGrua para enfermo sunlift elect, 1 mes de uso. Tel 91 6517176 - 659289716

Manteo segoviana auténtico,muchos abalorios, grande.Tel 696617715

Vendo máquina escribir elect, 50 eu,todo Tel 921188009

Vendo colección libros toros/toreros y libro especial taumaquia.Tel 422700

Vendo teclado elect yamaha y máquina escribir elect canon Tel 649190494

Cartuchos de tinta, Epson, a estrenar, 14eu negro/17eu color.Tel 921432950

portátil pentiumIV,2,0ghz,batería nueva ,maletín,750 eu.,Garantía.Tel 677461936.

Fregadero acero inox,2 senos y mostrador acero inox.5 cámaras tapa marmol 4,5m largo,Tel 921433217

Vendo libros primero de ESO, Concepcionistas,Tel 921432950

Tapa de barra cafetería en nogal, 6 cm grosor, Tel 687556534

Vendo máquina serrar huesos,trifásica,y pesa hierro contrastada.Tel 921462108

Vendo 150 pinos albar para próxima navidad, revender. Tel 921424856

Vendo 2 cheques de 7 noches cada uno cualquier hotel España. Tel 627312432

Vendo 2 congeladores,máquina asar pollo mobiliario frutaia,camara, 921421293

Vendo remolque tienda camping grande en buen estado. Tel 913563119

Compro guitarra eléctrica gama alta y amplificador. Tel 645805705

Vendo monedas sin circular,spain/extranjeras. Tel 9214430392

Vendo cazadora cuero de motorista sin estrenar,talla L,120eu. Tel 645206400

Vendo radicasete y cargador 8 cds,panasonic,iluminación azul,mod cq-fx321n 249 eu. Tel 661515775

Vendo circuito carreras, con 2 loopings, 40 eu. Tel 921438098 Sergio

Vendo hierba en paquetes grandes y pequeños. Tel 921479161

Ordenador AMD,128,pantalla plana 18" scanner/impresora..300eu.Tel 921480335

Vendo play station1, 2 videojuegos, 80eu. Tel 921441002

CON CLIMASTAR, IBERDROLA
TE REGALA LA CALEFACCIÓN
DE TODO UN INVIERNO.

VISÍTENOS EN NUESTRA NUEVA TIENDA EN:
CLIMA STAR
CALEFACCIÓN Y AIRE
SEGOVIA:
Alfárez Provisional, 9
Telf.: 921 413 185
Fax: 921 413 186
segovia@climastar.net
www.climastar.es

Líderes en calidad y diseño

CLIMASTAR
CALEFACCIÓN Y AIRE

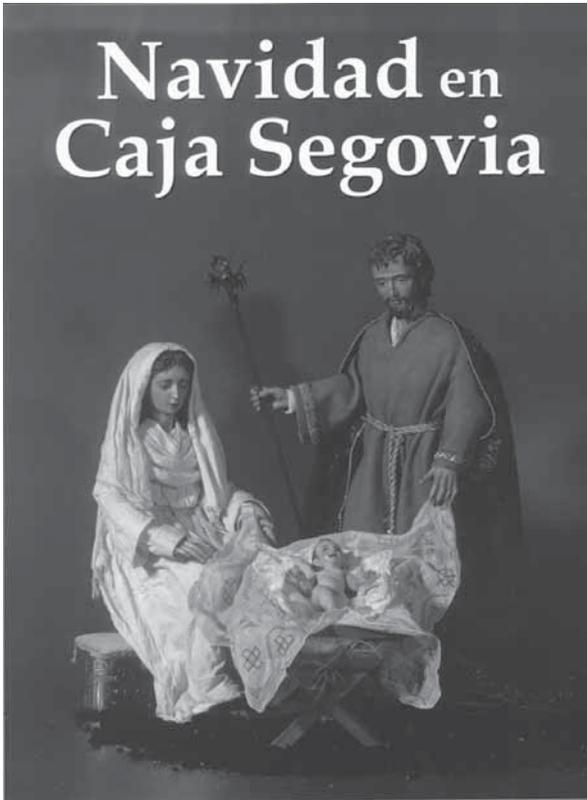
CALEFACTOR CR LUX
1.500 W SIENA
THERMOSTONE
(Thermominerales
de alta densidad)
- SIN OBRAS
- BAJO CONSUMO
- SISTEMA PATENTADO
- GARANTÍA DE POR VIDA
THERMOSTONE



la calefacción perfecta...
...cuida de ti

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Navidad en Caja Segovia



Torreón de Lozoya

Salas del Palacio

Del 16 de diciembre de 2004 al 6 de enero de 2005



Iglesia de Cantalejo

Sábado, 1 de enero de 2005. 19,00h

Iglesia de la Lastrilla

Domingo, 2 de enero de 2005. 19,00h



La Caja Solidaria

Caja Segovia destina
270.000 €
en el año 2005
para programas
solidarios y sociales



Programas Solidarios
Tercer Mundo
Presentación de proyectos:
hasta 15 de Enero 2005



proyectos
SOCIALES
en Segovia
Presentación de proyectos:
hasta 31 de Enero 2005

Acciones
solidarias
y sociales

Información y bases:

Oficinas de Caja Segovia
Obra Social y Cultural
Plaza de San Facundo, 3.
40001 Segovia
Tels. 921 463 035 / 035
www.obrasocialcajasegovia.com
www.lacajasolidaria.com
obrasocial@cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Obra Social y Cultural de Caja Segovia

Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Animador fiesta infantiles Tel 636131199
Se ofrece conductor carnet D1, furgonetas y camiones. Tel 650245273
Se ofrece camarocon exp. para extras fines de semana/festivos...Tel 921438365
Me ofrezco para cuidar niños, compañía mayores y hospital Tel 921425430
Me ofrezco para trabajar en confecciones, expe.máquinas industriales, fileteadora y ayudt cocina/camarero Tel 647673709
Joven desea trabajar, como pinche cocinero o aprendiz panadero...Tel 696119470
Se ofrece particular como guarda campo y casa, titulado, Tel 617950155
Se ofrece chica 30 años, trabajo hogar, Seg/Prov, interna/horas, Tel 921190094
Me ofrezco para todo lo relacionado con el comercio general.Tel 600221492
Se ofrece conductor excavadoras,camiión y autobuses,con exp. Tel 678561067
Se ofrece Srta como dependienta, media jornada, Tel 654755616
Motosierrista se ofrece trabajos forestales o similares. Tel 690157061
Se realizan todo tipo trabajos admntvos, Telf 686075220
Se ofrece sra responsable/seria,compañía plancha...etc Tel 620433089
Me ofrezco para trabajar por horas, tareas hogar, Tel 921431866
Téc.Sup.Riesgos Laborales,esp seguridad se ofrece para trabajar. Tel 676022469

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia.Tel 676586377
Se ofrece chica para tareas hogar, por la mañana, Tel 636049928
Chico Búlgaro busca trabajo,mañana o noche,jardinero,repartidor.Tel 679324462
Me ofrezco como peón albañil por las tardes, Tel 639731692
Srta 35 años,se ofrece como camarera, camarera...Tel 680724444
Busco trabajo,tardes,fin semana,festivos Tel 625798835
Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores,casa/hospital Tel 921424080
Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes, Tel 675563964
Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos, Tel 680591903
Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana, Tel 676055517
Auxiliar enfermería se ofrece cuidados de enfermos,hospital y casa,Tel 921406127
Se ofrece secretaria admntva,experiencia, oficina, att público. Tel 921442335
Autónomo,carpintería madera, puertas, tarimas ... Tel 647178009
Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares,oficina. Tel 618368315
Monitor manualidades,haria trabajos en casas,ensobre publicidad. Tel 649751042
Busco trabajo como dependienta,limpieza camarera .etc. Tel 636810760
Se hacen trabajos pintura general, pida presupuesto. Tel 654816914 Nestor

Se realizan montajes,frentes armarios.. Cocinas...etc Tel 609516241
Chico 20 años,se ofrece como mozo de almacén,rependedor. Tel 651694785
Limpiamos oficinas,fábricas,bares ..los fines de semana.Tel 635401418
Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia.Tel 605273895

* TRABAJO OFERTAS

Se necesita autónomo con furgoneta para reparto domicilio. Tel 639654299
Se necesita comercial inmobiliario con experiencia.Tel 630064035
Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289
Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913
Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia.Tel 983544741
Se necesita admntvo con exp, en planes de formación,enviar c.v Aptdo 7 Valladolid.
Novedad manual, ganar dinero en casa en su tiempo libre. Tel 619821232
Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314
Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222
Se necesita matrimonio interno,35-40año cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060
Se necesita encargado camarero para bar de copas.Tel 609205195
Se necesita oficial y auxiliar peluquería Tel 619473344

Se necesita aprendiz peluquería llamada Tel 921422016
Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)
Se necesita ayudanta peluquería,viernes y sabados, con experiencia.Tel 699967766
Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

* SERVICIOS *

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456
Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones.Tel 921431920
Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267
Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748
Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685
Se restauran todo tipo de muebles,Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111
Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla , espadaña... Tel 921436981
Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086
Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162
Se hacen trabajo albañilería,carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826
Alicatados, solados,piedra, tejados,...etc, Segovia y provincia. Tel 660862600
Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592
Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas, ..Tel 629388746

Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas..Tel 685644282
Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380
Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839
Se ofrece autonomo con furgoneta para reformas. Tel 654261860
Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289
Me ofrezco para trabajar en oficinas,ingles catalán e informática. Tel 921110600
Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo . . Tel 678788178
Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199
Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

¿GOBIADO CON SUS PRÉSTAMOS?
Ampliamos y abaratamos su hipoteca actual para unificar todos los préstamos, deudas... pagando mucho menos de lo que paga ahora.
HIPOTECAS EXTRANJEROS 100% DEUDAS EMBARGOS HIPOTECAS PRIVADAS
921 44 90 53 670 77 09 27

HERBALIFE
¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...? y/o ¿obtener algún dinero extra?.
Envíame número uno en el sector nutricional te ayudara a conseguirlo.
-Garantía de satisfacción de treinta días.
-Asesoramiento y seguimiento gratuito.
Distribuidor independiente N° Tel. 606114158.
www.herbalife.com / mantercebalme@hotmail.com

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *4

Vendo coche caballos,montura vaquera y 2 incubadoras, Tel 609198637
Vendo yegua castaña 5 años, 1.000euros Tel 679014526
Vendo cachorros boxer,con pedigrí de campeones,vacunados y desparasitados, Tel 609198727
Vendo cachorros,1mes, ideales para finca Tel 921424830
Vendo faisanes dorados,plateados,pavos reales,patos mandarines.. Tel 921442669
Vendo camadas de yorksire, macho joven y cachorros dalmatas, vacunados y desparasitados,pedigrí.Tel 687878148
Vendo cachorros podenco, todas las edades. Tel 649465341
Regalo perra botteyl , 5 años, excelente criadora y otra de 2 años, Tel 699005859
Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915
Vendo montura inglesa y otra mixta, Telf 676997920 a partir 20h.

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720- 670410696
Vendo yegua torda,dócil,ideal incarse, 900eu Tel 680810805
Vendo podenkos todas las edades,muy buenos, Tel 649465342
Gatita persa color gris, Tel 630129140
Vendo cachorros dogos alemanes,vacunados,desparasitados. Tel 983583415
Vendo cocker spaniel,cachorros nacidos 1 20/09/04,marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999
Vendo cachorros de gos d'atura,padres puros,vacunados,desparasitados e identificados. 200eu.Tel 626538159
Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro,domadras. Tel 659395599
Vendo cachorro dogo alemán, negro de arlequín, 4 meses. Tel 609198637
Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900
Se ofrece perro bulldog inglés para montas,excelente pedigrí. Tel 678554833

* VARIOS *

Vendo para telares madejas de lino natural. Tel 620617705
Vaporeta roby 3000, con plancha, accesorios y bolsa. Tel 921435306
Vendo puertas castellanas antiguas, sin cerco, interior. Tel 921560421
Urge vender archivadores,armarios,mesa por cierre negocio. Tel 620954370
Se ofrece duo, organo/violin para bodas, bautizos ... Tel 686130716 / 605585880
Por cese vendo 2 mostradores expositores de madera/cristal, Tel 921420912
Vendo horno para baguettes,20 unidades, con fermentadora. Tel 921436373
Vendo piano antiguo lacado en negro con teclado marfil, Tel 630587019
Vendo cazadora cuero negro ,londinense, camden town, talla S, especial diseño y calidad. Tel 627258774
Vendo corneta de llave de plata, nueva, económica, Tel 606521195
Vendo vino cosecha. Tel 921424856
Vendo accion socio Cansino de la Union. Tel 921427370 659500982

Cepas leña de Majuelo Tel 625279595
Banco abdominales. Tel 686925214
Concertista guitarra clasica para conciertos...etc. Tel 666360737
Vendo montacargas de obra y regla vibradora elec 2m, Tel 679014523
Vendo escopeta cal. 12, cañones paralelos nueva. Tel 921445108
Vendo bicicleta estática, mesita salón y mueble de baño. Tel 630587019
Se venden sellos nuevos, gran variedad, Tel 679044212
Vendo disco móvil, equipo completo, 2 baffes autoamplificados 1.100w, 2 tripodes,juego luces..Tel 619513278
Vendo mesa despacho,muebles oficina, fotocopiadora, pcs. Tel 690638866
Vendo dormitorio matrimonio,madera de biok negro,armario 4 cuerpos, económico Tel 921441972
Vendo acumuladores elect de calef, muy económicos. Tel 921434801
Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguilafuente Telf 921 572317
Guitarra española,nueva,Tel 921435667
12mts estantería,hierro, para almacén, de 2,70 alto. Tel 921443171
Vendo balcones de hierro. Tel 921500188
Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098
Compro temario para oposición auxiliar admntvo junta CyL, test. Tel 677634938
Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277
Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273
Leña de roble y encina a buen precio. Tel 617955138
Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042
Vendo puerta hierro corredera 3x3m, en buen uso. Tel 645814356
Vendo 40 pales europeos,fuertes,nuevos, económicos. Tel 609198637
Nokia61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

NECESITA CHAPISTA
REQUISITOS
- EXPERIENCIA Y/O CONOCIMIENTOS BÁSICOS SE OFRECE INCORPORACIÓN INMEDIATA - CONTRATO FIJO (según valía)
Tel 921433971 - 921 441918

A. Matesanz, S.A.
Navacerrada, 20
Po. Ind. El Cerro Segovia

Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 80

mi Piel

Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57



Obrador de Pastelería
SEGOVIA
Salón de Té DIVAS
PASTELES
TARTAS
BOLLERÍA
DESAYUNOS-MERIENDAS
EMPAÑADAS DE:
ATÚN - MORCILLA
CARNE - PICADILLO
AHORA TAMBIÉN EN
Conde Sepulveda
Seguimos abiertos en :
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819

COMO ANILLO AL DEDO
REGALO PUBLICITARIO
DETALLES PARA BODA
COMUNIÓN
Y BAUTIZO
C/ Muerte y Vida, 15
Tel. Y Fax 921 44 95 31
40005 SEGOVIA

ALQUILA TUS PELÍCULAS EN :
CINE BANK
SERVICIO AUTOMÁTICO LAS 24 H
6 horas 1,50 euros
12 horas 2,00 euros
24 horas 2,40 euros
48 horas 2,70 euros
Desde cualquier hora del día, hasta las 24 h día siguiente
C/ Coca, 1 (frente Pub Celia)
C/ Clavel, 2 (frente Ambulatorio)

Envíate cupón y 2 sellos cuantos más cupones envíe más posibilidades
Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS
OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES
Enviar a: El Buzón Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,27e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre
Nombre _____
Dirección _____
DNI _____ Tel _____
Sorteo el 02-01-2005 y publicado el día 09-01-05 en EL BUZÓN

Quimera
MODA JOVEN
EN
TALLAS GRANDES
C/ Alferez Provisional, 2
Telf 921 442214

Sonido TV MASIGAL.
Electrodomésticos
C/ Los Coches, 4 y 6
Telf y fax: 921427053
Telf y fax: 921420000
www.masigal.com

Busque El Buzón en estos establecimientos
PREMIOS

REGALOS Y COMPLEMENTOS PARA EL Y PARA ELLA
SINCERAMENTE TUYO
CHALES BUFANDAS CORBATAS
BOLSOS BISUTERÍA DE DISEÑO
PARAGUAS CARTERAS SOMBREROS
Tel. 921 43 80 04

CINE BANK Tarjeta socio 18€ en alquiler
Vertigo Vale Descuento 15% ropa temporada
SINCERAMENTE TUYO Decoración 1 Cuadro
COMO ANILLO AL DEDO Cesta velas artesanales
Cedro Caja madera tipo joyero
OLMOS JOYERÍA Pendientes Oro
EMPAÑADA a elegir
MUNDO LABORAL Cazadora tipo polo Harrington
ESIRIA Planta interior valor 18€

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos
OLMOS JOYERÍA
José Zorrilla, 76
Tel. 921 44 51 17

PERFUMERÍA IRIS
José Zorrilla, 91 - Telf 921432919
Juan Bravo, 38 - Telf 921462735
Tejedores, 12 - Telf 921 431439
Baltasar Gracián s/n . Nueva Segovia

Carlos Misis 2 Revelados Fotografías
MASIGAL. Abre latas eléctrico
IRIS Estuche Colonia
Quimera Vale Descuento 15% ropa temporada
Limpieza de cutis
BAYON Cafetera Eléctrica
MUNOZ HOSTELERIA Juego 6 copas vino
JIMENA Vale de 18€
PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga

JIMENA
Nuevas Colecciones
NAVIDAD
San Francisco, 1
Tel 921 440618

BAYON
BAZAR SONIDO IMAGEN
ELECTRODOMÉSTICOS
MUEBLES DE COCINA
ARMARIOS EMPOTRADOS
MUEBLES DE BAÑO/MAMPARAS Y AUXILIAR
TODO EN MUEBLE JUVENIL
José Zorrilla, 87 Telf.- 921 421304
Conde Sepúlveda, 7 Telf.- 921 430610
C/Cristo del Mercado, 27 Telf.- 921 444861

Vertigo MODA
José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

MUNOZ HOSTELERIA
Premia Empresaria Premio Caxela Oro 2003
Sogoviano del Año 2003
Teléfono 921-429-762
SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES
MUNOZ HOSTELERIA
C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS, 16
PARCELA-S-46 POL HONTORIA

Cedro mobiliario & decoración
José Zorrilla, 58
Tel. 921 431 424

Carlos Misis
Reportajes de Boda
Foto carnet en el acto
Video y Fotografía Digital
Avd. Fdez. Ladreda 12 1C
Tel 921 462880

MUNDO LABORAL
Ropa de Trabajo
Serigrafía - Bordado
Regalos Publicitarios
Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272

PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA
www.panrevenga.com
ipanemas@panrevenga.com
SEGOVIA
Vicente Aleixandre, 19 - Tel 921 427663
José Zorrilla, 107 - Tel 921 420197
REVENGA
C/ Fielato, 1 - Tel 921 479150

instituto de belleza
Especialidad en Maquillaje
cita previa
C/ San Francisco, 15 1º B. Telf. 921 44 30 22

FABRISTERIA OSIRIA
GRAN SURTIDO EN ABETOS
Todos los tamaños
Avd. Obispo Quesada, 12
Tel. 921 43 02 99
Móvil. 629 17 40 32

La Navidad es una fiesta

Oferta válida del
26 de diciembre
al 2 de enero



Merluza 2-3 Kg,
el kilo.
6,59 €



Lechazo limpio,
el kg.
9,9 €



Salmón ahumado
IDAIN 100 grs.
1,47 €



29,90 €
Pack cepillo
dental pulsion
mod. Duo
800 TX



Sidra N1
EL GAITERO
0,70 l
1,05 €



Cava extra
FREIXENET
Carta Nevada
Brut o Seco o
semiseco, botella 75cl
3,45 €



5,35 €
Aguardiente
de hierbas
RUAVIEJA
botella 70 cl



~~24,99 €~~
22,49 €

Patín 3 ruedas Lunetta



NOVEDAD
3 veces
SIN **159,90 €**

Pack reproductor DVD PRISM
• Con Tarasoft
• Reproduce VCD, CD, CD-R, RW, MP3 y JPEG
• Reproduce 40 DVD
• 2 DVD karaoke
• MicroMute



~~69,99 €~~
62,99 €

Supermercado

+4 años

20% DE DESCUENTO
en CONFECCIÓN Y CALZADO en artículos señalizados
En BAZAR, ELECTRODOMÉSTICOS Y TEXTIL,
en 3 veces sin intereses con la tarjeta
CONSUMER por compras superiores a 90 Euros.



Usa aquí tu tarjeta



EROSKI

Saber comprar



AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



VENTA

VENTA

VENTA

VENTA

NOVEDADES

ZONA PLZ MAYOR PV-645
Piso de 169m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños, Suelos Tarima, cocina amueblada. Posibilidad de garaje. Excelentes Vistas.

ZONA EL SALVADOR
Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Calef. Central contador indv Ascensor. Trastero y Garaje. Nuevo. PV_672

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Garaje. Piscina. Cancha de Tenis. PV-685

ZONA EL CARMEN
Piso 3 dormitorios,salón,baño cocina. Ascensor. Amueblado. Totalmente Exterior. PV-719

ZONA EL SALVADOR
Piso de 112m2, 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de Parquet. Muy Céntrico. PV-718

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Calef. Central. PV-725

SAN CRISTÓBAL
Piso de 102m2, 3 dormitorios, salón, 2 baños , Calef. Indiv. cocina amueblada. Zonas Comunes. Muchas Mejoras. PV-729

ZONA CONDE SEPÚLVEDA
Piso de 4 dormitorios,salón, baño,aseo y cocina amueblada. Calef. Central. Ascensor. PV-736

Z. EZEQUIEL GONZALEZ
Piso de 160m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Garaje. PV-772

LA LASTRILLA
Piso 85m2, 2 dormitorios,salón baño, cocina amueblada, calef individual, garaje PV-777

ZONA EL PEÑASCAL
Precioso apartamento, salón, 2 dormitorios,baño,aseo,cocina calef indiv,garaje,amueblado a estrenar. PV-784

ZONA CASCO ANTIGUO
Piso 3 dormitorios,salón,2 baño cocina amueblada,calef central jardín, excelentes vistas.PV-783

ORTIGOSA
Piso de 4 dormitorios , salón, 2 baños y cocina. Patio. En construcción. PV-792

LA LASTRILLA
Chalet de 5 dormitorios,salón 2 baños,aseo,cocina amueblada. Trastero. Garaje para 2 coches. Bodega. Jardín privado. Totalmente reformado. Ch-272

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios,salón, baño y cocina. Calef. Individual. Totalmente Reformado. PV-755

ZONA STO TOMAS
Piso 127 m, 2 dormitorios, con posibilidad de 3, salón,2 baños, cocina,garaje, amueblado PV-778

PALAZUELOS PV-649
Piso de 90m2, 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Calef.Central contador.Ascensor. Trastero,Garaje. Nuevo,estrenar

SAN CRISTOBAL CH-241
Chalet de 4 dormitorios+atico, salón, 2 baños, aseo y cocina. Trastero y Garaje. Jardín. Pocos años de construcción.

ZONA STO TOMÁS Bonito
Apartamento de 1 dormitorio salón,baño,cocina.ascensor. Calef. Central contador. garaje Nuevo. Ideal para Inversores.

JUNTO A PADRE CLARET
Magnifico Piso 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Trastero. Garaje Opcional. Exterior. PV-762

ZONA CASCO ANTIGUO
Piso de 3 dormitorios,salón, 2 baños y cocina amueblada. Totalmente Reformado. PV-791

ZONA SAN LORENZO
Piso de 3 dormitorios,salón, baño y cocina amueblada. Calef. Central. Posibilidad de muebles. PV-793

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios,salón, baño, aseo y cocina. Ascensor. Trastero y Garaje. Nuevo. Exterior. PV-788

LA LASTRILLA
Piso de 167m2, 4 dormitorios, salón,2 baños,Amplia Terraza cocina amueblada. Trastero. Exterior. PV-786

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 133m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Exterior. PV-759

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 140m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor

PALAZUELOS CH-252
Chalet de 300m2, 3 dormitorios salón, 2 baños y cocina. Garaje. Patio de 250m2. Bodega 60m2. 3 años de construcción

ZONA EL CARMEN
Casa Individual de 2 plantas, 160m2. Patio de 90m2. Para Reformar. PV-754

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 120m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina . Calef. Central. Ascensor. Totalmente Reformado. PV-711

SAN CRISTOBAL
Chalet de 210m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Trastero. Garaje para 2 coches. CH-242

LA GRANJA de S ILDEFONSO
Apartamento de 88m2, 2 dormitorios, salón, baño cocina amueblada. Calef indiv. Garaje. Exterior. PV-798

ZONA STO TOMAS PV-778
Piso 127m2, 2 dormitorios, con posibilidad de 3, salón, 2 baños, cocina amueblada, ascensor, calef central,garaje,exterior.

LA GRANJA
Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Calefacción individual. Garaje. Amueblado. PV-794

ESPIRDO
Apartamento de 2 dormitorios en construcción,salón, baño, aseo y cocina. Calef. Individual. Trastero y garaje. PV-761

SAN CRISTOBAL
Piso 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Calef Individual. Garaje. Jardín Indv de 70m2. Zonas Comunes. PV-790

TABANERA
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Calef. Central con contador. Ascensor. Trastero y Garaje. Jardín, Terraza, Piscina. A estrenar. P-612

ZONA SAN LORENZO PV-677
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo,cocina. Calef. Centra Suelos Parquet. Ascensor.Garaje.

TORRECABALLEROS
Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de Parquet. Amplia Terraza. En construcción. PV-693

PALAZUELOS
Precioso piso de 2 dormitorios amplio salón, baño,aseo y cocina amueblada. Calef. Indiv Trastero y Garaje. 2 años de construcción. PV-757

LA LASTRILLA
magnifico chalet de 300m2, 5dormitorios, salón, 3 baños y cocina amueblada. Porche. Trastero y Garaje. Ch-257

SAN CRISTOBAL
Piso de 93m2, 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Calef. Individual. Garaje. Piscina. PV-769

EL SOTILLO
Magnifico chalet de 320 m2, 4 dormitorios,salón, 2 baños aseo, cocina amueblada, con parcela indiv 580m, piscina climatizada, bodega,garaje y trastero. CH-260

ZONA JOSE ZORRILLA
Magnifico piso 180m útiles, 5 dormitorios,salón,3 baños, cocina amueblada,calef central ascensor, garaje, exterior PV-781

ZONA RENFE
Piso 3 dormitorios,salón, baño cocina amueblada, trastero, garaje opcional. PV-782

ZONA SAN JOSE
Piso de 2 dormitorios,salón, baño y cocina amueblada. Calefacción Individual.Exterior En buen estado. PV-789

Z EZEQUIEL GZLEZ PV-795
Piso de 3 dormitorios, salón, baño,aseo y cocina. Perfectamente Rehabilitado.

SAN CRISTÓBAL
Piso de 3 dormitorios,salón, baño,aseo y cocina. Garaje. Zonas Comunes con Piscina. Para entrar a vivir. PV-796

ZONA NUEVA SEGOVIA
2 Unicos Chalets 5 dormitorios 2 baños y aseo. Trastero y Garaje. Próxima Entrega. PV-799

PROMOCIÓN SAN ILDEFONSO
PROMOCIÓN 6 ÚNICOS
APARTAMENTOS 1-2 DORMITORIOS.
CON GARAJE. EXCELENTE ZONA.
EXCELENTE CALIDADES.
INFORMACIÓN PERSONAL

TORRECABALLEROS
3 ÚLTIMOS CHALETS PAREADOS DE 209 M2 CONSTRUIDOS,
CON 245M2 DE PARCELA. 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS.
BODEGA. PORCHE. GARAJE.

SAN CRISTÓBAL
3 ÚNICOS CHALETS ADOSADOS
DE 4 DORMITORIOS. GARAJE. JARDÍN.
ZONAS COMUNES CON PISCINA.
MAGNIFICAS CALIDADES. ¡PASESE A VER PLANOS!

ESPIRDO
Promoción Pisos
de 1 , 2 y 3 dormitorios. Garaje.
Trastero. Facilidades de Pago.
Zona de Expansión. Informese

PRÓXIMA APERTURA DE OFICINA
AMBITO GESTIÓN INMOBILIARIA EN TORRECABALLEROS

VENGA Y RECOJA SU REVISTA INMOBILIARIA GRATIS

ENTRA Y ENCUENTRA TU VIVIENDA
www.ambitosegovia.com

Esta protección no afectará a las actividades tradicionales agrarias de la zona

Las Lagunas de Villafáfila serán declaradas Reserva Natural

La estepa cerealista de Castilla y León cuenta con la mayor densidad de avutardas del planeta

T. Fernández

► La protección de Las Lagunas de Villafáfila se remonta a 1986 cuando fueron declaradas Reserva Nacional de Caza para, un año más tarde, ser designadas Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA). Ocupan una superficie de 32.682 hectáreas y engloban dos ecosistemas de gran importancia, la estepa cerealista y el sistema lagunar salino, incluido desde 1989 en el Convenio Internacional Ramsar de Protección de Zonas Húmedas. El 1992, la Consejería de Medio Ambiente incluyó estos humedales en la Red de Espacios Naturales de Castilla y León y se inició el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN).

Ahora, doce años más tarde, están a punto de ser declaradas Reserva Natural, una figura de protección que no afectará a las actividades tradicionales agrarias de la zona puesto que, según se recoge en el PORN, no sólo es permisible sino deseable la permanencia de los valores agrarios del espacio natural dado que sus características están asentadas sobre un ámbito de eminente vocación agraria. Entre las medidas contempladas para el mantenimiento de las prácticas agrícolas destaca la conservación de los cultivos de cereales y barbechos, el aumento y mejora de los pastos, la creación de linderas naturales y la preservación de la alfalfa de secano.

Así lo ha anunciado el director general de Medio Natural, Maria-



C.M. AMBIENTE

La avutarda se mimetiza en su hábitat estepario

La cifra

Ejemplares

10.000

► Castilla y León cuenta con más de 400.000 hectáreas de ecosistemas esteparios incluidos como ZEPA en la Red Natura 2000, que albergan más de 10.000 ejemplares, el 89% de la población regional y 30,1% del total del planeta.

no Torre, en el transcurso de una jornada técnica sobre la avutarda común, organizada por la Consejería de Medio Ambiente y la Sociedad Española de Ornitología (SEO/BirdLife), con la que se cerraron los actos que conmemo-

raron su declaración como «Ave del Año 2004».

La distribución de la avutarda se reduce a Portugal, algunos países de Europa central y del este, Turquía, Rusia y Asia y, especialmente a España, que cuenta con más del 50% de la población mundial. Castilla y León tiene más de 400.000 hectáreas de ecosistemas esteparios incluidos como ZEPA en la Red Natura 2000, que albergan más de 10.000 ejemplares, el 89% de la población regional y 30,1% del total del planeta. Además, la estepa cerealista tiene la densidad de individuos más alta del mundo (con más de 2.000).

No hay que olvidar que la avutarda es una especie mundialmente amenazada que sufre de forma grave los cambios de su hábitat agroestepario motivado por la

progresiva intensificación de la agricultura durante las últimas décadas (implantación de regadíos, abandono de prácticas extensivas tradicionales, roturación de pastizales naturales o pérdida de barbechos de larga duración).

Una situación que se agrava, además, por la expansión urbanística, la recalificación de suelos rústicos, la proliferación de infraestructuras viarias y la colisión con tendidos eléctricos, a la que se añade el furtivismo (cada vez menos), ya que está prohibida su caza.

Sin embargo, los Planes de Gestión desarrollados en estas zonas y los programas Life destinados a preservar el hábitat de la especie han permitido que las poblaciones de avutarda en Castilla y León tengan un estado de conservación favorable.

Adjudicadas 5 depuradoras con una inversión de nueve millones

G. del Campo

► La Consejería de Medio Ambiente ha adjudicado la construcción del emisario y Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) en cinco localidades de las provincias de Salamanca, Soria y Valladolid, que supondrán una inversión total superior a 9 millones de euros, en los que también se incluye el concepto correspondiente a la dirección de obra de cada una de las actuaciones. En total, se beneficiarán 44.507 habitantes equivalentes de las localidades de Aldeanueva de Figueroa (Salamanca), San Leonardo de Yagüe y San Esteban de Gormaz (Soria), y Tudela de Duero y Tordesillas (Valladolid). Estas actuaciones, cofinanciadas por la Unión Europea y articuladas en los Planes Regionales de Abastecimiento y Saneamiento, tienen como finalidad garantizar en el año 2005 tanto la disponibilidad de agua en cantidad y calidad como la depuración de las aguas residuales en todos los municipios de la comunidad.

En concreto, se destinan 450.000 euros a la construcción de la EDAR de Aldeanueva de Figueroa, tendrá un plazo de ejecución de 18 meses y beneficiará a 590 habitantes equivalentes. En San Leonardo de Yagüe, la inversión supera 1,3 millones de euros, tendrá un periodo de ejecución de 22 meses y serán 3.856 los beneficiados. Para la construcción de las depuradoras de aguas residuales de Tudela de Duero y Tordesillas el coste en cada una de ellas supera los 2,7 millones de euros, la población beneficiada asciende a 16.439 y 17.250 habitantes equivalentes, respectivamente, y el periodo de ejecución previsto es de 24 meses.

El análisis de la evolución del fitoplancton permite saber cómo será el mar en el futuro

A. Álvarez

► Científicos de diferentes países participan en un proyecto de investigación para estudiar el fitoplancton con el fin de predecir la evolución de la biodiversidad en el mar y sus relaciones con el cambio climático. El fitoplancton son los minúsculos organismos vegetales que están en suspensión en las aguas del mar. Al ser plantas realizan la fotosíntesis utilizando la energía del sol y absorbiendo dióxido de carbono (CO₂) y nutrientes que hay en el agua, como fósforo y nitrógeno, para fabricar materia orgánica y oxígeno, sirviendo de alimento a muchos otros organismos marinos. El fitoplancton es responsable de

casi la mitad de toda la fotosíntesis que se produce en la Tierra y tiene un papel fundamental en la cadena alimentaria, pues de él se alimentan sobre todo peces pequeños que luego sirven de alimento a peces más grandes y a otros animales marinos. Los científicos han descubierto que en los últimos 250 millones de años, el fitoplancton ha ido pasando progresivamente del color verde (relacionado con las plantas clorofílicas de la tierra) al marrón. Los investigadores creen que una razón del cambio de color podría ser el aumento de cierto tipo de metales en el mar. El profesor John Raven de la universidad de Dundee, Escocia, que forma parte del equipo británico que participa en

el estudio, explica que el fitoplancton marrón más importante que se conoce, las algas diatomeas, tiene algo que ver con la hierba que crece en la tierra. Las diatomeas absorben cada año unos 20.000 millones de toneladas de carbono, una cantidad parecida a la de todas las plantas herbáceas (incluidos los cereales). Ambas plantas contienen además sílice, la sustancia responsable del desgaste de los dientes del ganado herbívoro. Por eso, los investigadores creen que la sílice sería clave para explicar el paralelismo en el desarrollo de la hierba en la tierra y las diatomeas en el mar. Hasta ahora, estos trabajos han permitido mejorar los conocimientos sobre la evolución



A. ÁLVAREZ

El fitoplancton nos indica que algo está cambiando en el mar

del fitoplancton y su relación con el clima mundial en el pasado, incluso con los grandes fenómenos geológicos como la formación del Océano Atlántico. Estos datos van

a ser muy importantes para las previsiones a largo plazo sobre la evolución del clima en la Tierra, la biodiversidad de los mares y otros factores medioambientales.

Las Tuerces: un paisaje inquietante y misterioso

Cuenta con caprichosas figuras de puentes, arcos y estrechos callejones, junto a bloques calcáreos en forma de seta. Un lugar cargado de poesía que invita a la contemplación

Y. C. Álvarez

► Ubicado en plena montaña palentina, en la comarca de Aguilar de Campóo, este espléndido paraje ha conservado a lo largo del tiempo unas características geomorfológicas que le confieren una fisonomía atractiva y singular. Ocupando una superficie de 782 hectáreas, Las Tuerces están incluidas en la Red de Espacios Naturales, habiendo iniciado la Consejería de Medio Ambiente el expediente oportuno para declarar protegido este espacio con la denominación de Monumento Natural.

El actual estado del entorno tiene su origen en los procesos erosivos del agua y del viento sobre las rocas calizas del Cretácico Superior. Es un buen ejemplo de formación cárstica que ha dejado al descubierto bloques calcáreos muchos de los cuales adoptan el inconfundible aspecto fungiforme (de hongo o seta). Forman parte de un conjunto paisajístico más amplio conocido como los Páramos de La Lora, en la zona que une los relieves de la cordillera Cantábrica con los materiales sedimentarios del Duero. Próximo a Las Tuerces se encuentra otro paisaje geológico de origen cárstico, con abundantes cuevas y afloramientos de agua ocultas del páramo, uno de los cuales, Covalagua, da nombre al espacio natural.

La comarca

El mejor recorrido para acceder a Las Tuerces se inicia en Valoria de Aguilar, situada 4 kilómetros antes de Aguilar de Campóo (N-611). Tras cruzar el río Pisuerga la estrecha carretera lleva a Villaescusa de las Torres, donde podemos aparcar el vehículo para iniciar la subida a pie. Una vez en el altiplano, se abre ante los ojos un paisaje encantador, lleno de formas inquietantes, cargado de poesía, que invita a la contemplación. Aquí, sin ruido, se aprecia la evolución de la naturaleza como si de un ser vivo se tratase, observando cómo agua y viento han transformado con el paso del tiempo antiguas cuevas calizas en caprichosas formas.

La comarca cuenta también con muchos y variados yacimientos que abarcan desde la Edad de Bronce



La erosión de la roca caliza ha originado caprichosas figuras

MIGUEL

hasta la Alta Edad Media. También se encuentran los restos de un poblado indígena ocupado por los romanos a partir de las guerras cántabras (26-25 a. C.), localizado en el monte Cildá (987 metros), muy cerca de la localidad de Mave (rodeada de chopos, fresnos y sauces), así como manifestaciones del románico de gran valor arquitectónico. Desde la cumbre del monte Cildá se disfruta del impresionante paisaje de la garganta de «La Horadada», excavada por el Pisuerga, que discurre junto a la vía férrea, y con sus sinuosos cortados utilizados como hábitat por varias especies de rapaces.

Muy cerca de Mave, Santa María de Mave, con un monasterio del siglo XIII del que se conserva la iglesia románica. Tras atravesar La Rebolleda, Villacibio y Valdegama, el camino acerca hasta las ruinas del castillo de Gama, donde disfrutar de una espléndida vista. Aquí, predominan junto a robles y encinas, coscojas y enebros.

Para terminar, es obligado acercarse hasta Aguilar de Campóo, junto al Pisuerga, declarada conjunto histórico-artístico y sobre la que destaca su famoso castillo de cinco torreones. Aunque conocida por sus fábricas de galletas, pocos saben que es una villa monumental. Conserva un recinto histórico totalmente amurallado así como una arquitectura tradicional,



MIGUEL

Impresionante paisaje de la garganta de «La Horadada» excavada por el Pisuerga

fíamente representada en sus casas, calles, plazas y restaurados palacios, sin olvidar el monasterio cisterciense de Santa María la Real, completamente remozado y que actualmente alberga el Centro de Estudios del Románico. Y en la plaza porticada, auténtico centro de Aguilar, la colegiata de San Miguel, que reúne dos estilos (gótico y románico) con un maravilloso museo. Tampoco hay que olvidar el monasterio de Santa Clara y su exquisita repostería. Muy cerca de aquí, el embalse de Aguilar, el de mayor capacidad de Palencia, dotado de playas artificiales y en el que se puede acampar y practicar deportes náuticos.

CARST DE MESA

Esculturas de piedra

► Las Tuerces constituyen un verdadero laberinto de grandes masas calizas entre las que se pueden contemplar pétreas imágenes de tortugas, setas, cañones o mesas, junto a puentes, arcos naturales o estrechos callejones. Este caprichoso y encantado paisaje, casi lunar, recibe el nombre de «carst de mesa» por la forma de sus bloques. Uno de ellos sirve de altar para la celebración durante el verano de una misa organizada por los montañeros de la zona.

En cuanto a la flora, predominan las coníferas de repoblación (roble, encina y algún avellano) y los pinares. Entre los arbustos, enebros, brezos, tomillos y en menor medida, agracejos, endrinos, majuelos y torviscos, en alternancia con superficies de roca viva con especies típicamente rupícolas. De los vertebrados, destacan sobre los demás, anfibios, reptiles, rapaces diurnas (aguilucho, halcón, ratonero) y nocturnas (lechuza, mochuelo).

GRUPO RISA • Humoristas

David Miner, Fernando Echeverría y Oscar Blanco forman un **trío ingenioso**. Cada uno tiene su propia historia pero los tres coincidieron en la misma emisora. Todos los días a las 9,50 'Grupo Risa', con su humor de acidez corrosiva, de sorna e **ironía y sátira** cruel te da un momento para empezar bien el día. El grupo se creó en agosto de 2003 y cada componente aporta un ingrediente diferenciado de comicidad para que el resultado sea del gusto del público y aseguran que tienen «**total libertad e independencia** dentro de la línea de los programas» en los que trabajan.

«Estamos para un roto, un descosido, para un lavado o un fregado»

JIMENA BAÑUELOS / MADRID
Por su humor se sabe dónde está el fuego. Era difícil saltar la hoguera sin quemarse. Vaya la que han liado David Miner, Fernando Echeverría y Oscar Blanco. Cada uno tiene su propia historia. Fernando comenzó hace 18 años en los 40 principales con José Antonio Abellán, David Miner entró en COPE hace 8 años de la mano de José María García para la sección de deportes, y Oscar Blanco, que es músico, trabajaba vendiendo pianos en El Corte Inglés, y Abellán le trajo a la causa de la radio hace 9. Los tres coincidieron en la misma emisora, y ahí empezó todo. Hoy la ironía radiofónica está liderada por Gomaespuma y un trío ingenioso que han creado *El radiador* y el *Grupo Risa*. Alguien dijo que la risa es un estornudo de humor. Este trío hace un humor de acidez corrosiva, de sorna e ironía y sátira cruel, a veces. Merecen el Premio Ondas, la Antena de Oro y ser nombrados *Doctores Humoris Causa*.

«Hay que jodroñarse, proclamamos», que diría Forges. ¿Qué ha pasado con ese otro grupo risa con el que os han confundido?

El trampolín publicitario de *gruporisa.com* ha sido, sin duda, Grupo Risa, Polanco y punto. Hasta entonces la existencia de esta página era prácticamente desconocida para la opinión pública. Y la puesta en marcha de la misma se produce seis meses después de iniciar nuestra singladura en *La Mañana* de Federico en la COPE. Si a *gruporisa.com* le añadimos la guarnición; COPE, obispos, Jiménez Losantos, etc... es cuando se convierte en noticia. Si no estamos seguros de que esta web hubiera pasado completamente inadvertida. Seguramente esta página esté confeccionada por oyentes de la sección de radio y nos han copiado este nombre y el de «José Cable». A nosotros nos pagan para trabajar y divertir a la gente, no para investigar. Estamos en una radio, no en el C.N.I. E Internet es libre, qué le vamos a hacer...

¿Os dio la risa cuando el Gobierno se queja ante COPE y la Conferencia Episcopal por un fotomontaje de ese «otro» Grupo Risa? ¿Qué reacción tuvisteis?

Para ser sinceros y teniendo en cuenta que este gobierno lleva nueve meses haciéndonos reír, esta ha sido sólo la gota que ha colmado el vaso. En cuanto a la reacción que nos produjo, no fue de sorpresa en el fondo, pero sí de perplejidad en la forma, ya que esta vez nos ha explotado en la cara las malas artes del

Grupo Risa bajo el amparo gubernamental.

¿Creen, como dice Federico J. Losantos, que es una maniobra del Grupo PRISA preocupado por la subida de oyentes que experimenta *La mañana de COPE*?

Afirmativo. A pesar de que siempre hemos cuestionado los estudios de audiencias, resulta obvio que una sucesión de acontecimientos concatenados como son: el ataque sistemático a la religión (siempre que sea la católica), la críticas de la Casa Real, el veto de un ministro a nuestra cadena, la absurda manipulación de la que hemos sido objeto, y el boca a boca de la calle, son factores claramente indicativos de que estamos creciendo y de que somos una alternativa «peligrosa» para el poder establecido y sus medios afines.

¿Qué opinan de esos montajes «obscenos y vejatorios» de las ministras y del Presidente del Gobierno?

«En el capítulo de daños y perjuicios no solemos tener ninguna relación con los presuntos damnificados»

Pues eso, que son obscenos y vejatorios. Aunque probablemente el «piercing» de pene en «las Cerezas» (TVE), la dimensión hitleriana de Aznar, y el disfraz arzobispal de Boris Eizaguirre, eran entonces montajes vanguardistas y creativos.

¿Cómo se creó el Grupo Risa?

Se crea en agosto de 2003, cuando se produce la cuestión sucesoria en las mañanas de la COPE. Federico J. Losantos relega a Luis Herrero (con quien llevábamos trabajando cinco años), y hace suyo nuestro espacio y le cambiamos el nombre.

¿Cómo definirían *El radiador*?

Ufffff...Es anterior al Grupo Risa. Pues quizás como otro radiador cualquiera; se enciende, se calienta, puede que salte alguna chispa, y cuando estas a gusto, lo apagas y te duermes. Es un radiador que trabaja con energía de radio.

¿Quién es quién dentro del grupo? ¿Quién es el irresponsable de la auditoría intelectual?

El autor intelectual es interactivo y multimedia. Todos ha-



Los componentes del Grupo Risa. / JIMENA BAÑUELOS

remos de todo, aunque Oscar podría ser el ministro de ciencia y tecnología, Miner es un auténtico retratista de voces en este espacio, y Fernando es el alma mater, el surtidor de ideas...

¿Qué referencias o a quien admiran más de los humoristas que han colaborado o colaboran en la radio?

Gomaespuma, Alfonso Usúa, *El debate sobre el estado de la nación* (especialmente Su señoría *Tip*)... hay muchos.

¿Consideráis el humor que hacéis un arma defensiva?

El humor es un modo de expresión, como cualquier otro, dentro de la comunicación. Con la ventaja de que combate el desánimo y el hastío. Pero dependiendo de «cómo se desarrolle el partido» a veces hay que defender y a veces hay que atacar. Lo que ocurre es que, en este caso particular, es difícil competir contra un equipo donde juegan doce... y el árbitro.

¿Se consideran humoristas o son periodistas que usan el arma del humor en su profesión?

Nos consideramos comunicadores, «jornaleros del micrófono». En estos últimos 10 años hemos hecho de todo en radio,

por lo cual estamos para un roto, un descosido, para un lavado o un fregado (risas). Cuando alguien nos pregunta qué hacemos, tenemos serias dificultades para explicarlo...

¿Practican humor negro?

¿Humor negro? Aquí no seríamos ese plato.

¿Hacen su trabajo pensando en el medio en que trabajan?

¿Brindan la faena a Abellán en *El Tirachinas* y a Federico en *La mañana* o trabajan con total libertad e independencia?

Tenemos total libertad e independencia dentro de la línea de los programas en los que trabajamos que, curiosamente, suele amoldarse a la nuestra. Nuestros jefes nunca nos han teleridido. Es más, normalmente, ignoran el resultado hasta que lo escuchan al mismo tiempo que los oyentes. Aquí no hay ni dogmas, ni doctrinas, ni consignas de ningún tipo dentro de un orden, lógicamente.

¿No creen que han sido hirientes con algunos personajes parodiados? ¿Han tenido muchas querellas?

Querellas, cero. En el capítulo de daños y perjuicios no solemos tener ninguna relación con

los presuntos damnificados. Quizás alguna vez nos hayamos excedido, pero en general somos bastante autocríticos con el trabajo de cocina antes de servirlo...

¿Qué opinan de José María García? ¿Son conscientes de que sigue «en activo» gracias a ustedes?

García inventó la radio deportiva contemporánea. Aunque la del siglo XXI tiene un componente más distendido y menos dramático, García merece la admiración y el respeto como comunicador que ha estado al pie del cañón durante 30 años «de santa profesión contando y cantando las verdades del barquero». Es probable que, a pesar de los dos años de silencio de García, nosotros hayamos contribuido a que su espíritu permanezca vivo. Cuando hemos discrepado de García, lo hemos puesto de manifiesto de la manera que sabemos hacerlo; divirtiéndolo y entreteniéndolo.

De todos los personajes que ustedes imitan, ¿cuál ha sido más difícil de imitar?

Para Fernando, Luis Aragonés. Para David, Zapatero. Aunque lo que es difícil es darle contenido al personaje. Caricaturizarlo por medio de la palabra añadiéndole la ironía mordaz y la insolencia benial, propia de la casa.

¿Les gustaría trabajar en televisión?

Ya lo hemos hecho. Es como una aventura sentimental, como un amor de verano, pero nuestra esposa será siempre la radio, que es la que nos ha visto nacer, con la que hemos crecido, y por la que nos multiplicamos todos los días desde la libertad de la casa en la que vivimos; la COPE.

¿De qué se ríen ustedes?

En primer lugar, de nosotros mismos. Los burros delante pa' que no se espanten. Y aunque la vida se ría de nosotros, a veces somos nosotros quienes nos reímos de ella.

¿De qué se ríen más los españoles?

Fácil pregunta para un sociólogo, difícil para unos «machacas» del micrófono. Esperemos que las audiencias televisivas no sean el termómetro de la risa en España.

Conseguir hacer sonreír a los oyentes es muy difícil. Sin embargo lo consiguen. Esto significa para ustedes...

Significa que para ser bufones de la Edad Media con alguna discapacidad, como dice nuestro vecino de Gran Vía (José Ramón de la Morena), no debemos hacerlo tan mal. Y, por otro lado, la causa de nuestro trabajo y nuestro auténtico sueldo. Porque nosotros vivimos de nuestra risa, y por eso, os damos las gracias.

► POSGUERRA DE IRAQ

Investigan la autoría de Zarqawi en el ataque que causó siete muertos

Fuentes estadounidenses creen que el objetivo del atentado mediante un camión cargado de gas pudo ser algún diplomático jordano debido a la cercanía de la embajada de Bagdad

• Cinco civiles murieron por la explosión de un coche bomba en Nayef. El vehículo estaba preparado para estallar al paso de una patrulla militar de EEUU, pero algo falló.

EFE / BAGDAD

Siete personas murieron y 19 están heridas tras el atentado perpetrado el pasado viernes en Bagdad mediante un «camión bomba» cargado de gas, mientras ayer se investigaba la posible autoría del hecho, tras el cual podría estar el grupo encabezado por el prófugo jordano Abu Musab al Zarqawi.

Fuentes del hospital de Yarmuk, al que fueron trasladados los afectados, informaron ayer de que el número de víctimas había ascendido a siete muertos y 19 heridos, la mayoría de ellos con quemaduras.

Fuentes estadounidenses confirmaron por su parte que se trató de un atentado, pues el camión había sido equipado con algún tipo de explosivos. Las mismas fuentes creen que el objetivo del atentado pudo ser algún diplomático jordano -pues la embajada de este país está muy cerca del lugar de la explosión, así como las residencias de varios de los diplomáticos.

Estas fuentes apuntaron además la posibilidad de que el grupo del prófugo jordano Abu Musab al Zarqawi haya estado tras el atentado, que no es el primero que sufre el edificio de la legación diplomática jordana en Bagdad.

Por otra parte, cinco civiles murieron por la explosión de un coche bomba en el norte de la ciudad de Nayef, informó la cadena de televisión Al Yazira.

Al parecer, el coche bomba estaba preparado para hacer explosión al paso de una patrulla militar estadounidense, pero algo falló y estalló unos momentos después,



Tropas estadounidenses observan los daños causados por la explosión del coche bomba en Bagdad. / EFE

alcanzando a varios coches donde viajaban civiles. La ciudad de Nayef, la más sagrada para los chiitas de Iraq y del mundo entero, fue el pasado martes escenario de otro atentado con coche bomba que dejó 52 muertos.

DETENCIONES. Un ciudadano sudanés fue detenido en las cer-

canías de Nayef al resultar herido cuando accionaba el coche bomba, informaron fuentes policiales citadas por la radio local. El sudanés tenía como objetivo probable un convoy militar estadounidense que pasa a diario por Jan al Nos, una localidad entre Nayef y Kerbala. Por alguna razón que se desconoce, el hombre activó por

control remoto el coche bomba al paso de un vehículo de civiles, dejando a cinco personas muertas y cuatro más heridas. También él mismo resultó herido y ha sido detenido. La detención del sudanés confirma la tesis del Ejecutivo provisional de que hay ciudadanos extranjeros que se infiltran en Iraq para luchar contra las instituciones que obedecen al gobierno interino. Por otra parte, los presuntos autores del atentado que el pasado domingo dejó 52 muertos en la ciudad de Nayef han sido arrestados, según dijo ayer el gobernador de la ciudad, Adnan al Zurfi.

Zurfi no precisó si estos sospechosos están entre las 50 personas que fueron arrestadas dos días después del atentado por su presunta conexión con el ataque. Tampoco aclaró el número total de personas implicadas, pero dijo que todos estos detalles serán aclarados en Bagdad antes de una semana.

Asesinan a un clérigo chiita

Un clérigo chiita fue asesinado y su guardaespaldas herido cuando varios hombres armados le tendieron una emboscada mientras se dirigía en su coche desde algún lugar del sur de Iraq hacia Bagdad, informaron fuentes policiales. El asesinato del clérigo Musa Saheb tuvo lugar en el Parque Salman, unos 35 kilómetros al sur de Bagdad, y de momento se ignora quién puede estar tras el ataque.

El pasado viernes otro clérigo, pero en este caso sunita, llamado Muwafaq al Duri, resultó muerto cuando tropas estadounidenses irrumpieron en su casa, según denunciaron fuentes de la Comisión de Ulemas suníes, de la que Al Duri era miembro. Por otra parte, una activista pro derechos humanos, Wijdan al Juzai, apareció el viernes muerta, cuatro días después de que un grupo de pistoleros la secuestrase en su casa en Bagdad, informaron fuentes policiales. EFE

Abu Mazen inicia la campaña electoral con un llamamiento al fin de la ocupación

EFE / RAMALA

El presidente de la OLP, Mahmud Abbas (Abu Mazen), ha iniciado la campaña para las elecciones presidenciales palestinas del próximo 9 de enero con un llamamiento a Israel para que acabe con la ocupación de los territorios palestinos. En el primer mitin de campaña, celebrado en la localidad cisjordana de El Bire, Abu Mazen

pidió a Israel que libere a los presos palestinos e insistió en que no renunciará a establecer en Jerusalén la capital del futuro Estado palestino. «Tenemos el derecho de construir un estado nacional e independiente más que cualquier pueblo en el mundo... Un estado sin asentamientos, un estado viable», afirmó Abu Mazen, candidato del movimiento oficialista Al Fatah y

que se perfila como el favorito a suceder al frente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) al líder histórico Yaser Arafat, fallecido el pasado 11 de noviembre.

El dirigente palestino manifestó que las elecciones municipales celebradas el pasado jueves en 26 puntos de Cisjordania «han sido un modelo para este proceso democrático y seguiremos en enero

con las elecciones presidenciales y a mediados del año que viene con las del Consejo Legislativo Palestino (Parlamento) y continuaremos nuestro proceso de reformas».

Agregó que «la retirada israelí de la franja de Gaza (prevista para el año próximo) es sólo el comienzo de otra serie de pasos relacionados con la posible evacuación de otros territorios».



EN EL MUNDO

1. PAKISTÁN
Mueren 18 personas al caer un autobús por un barranco ■ Al menos 18 personas murieron y cerca de 40 más resultaron heridas ayer en el noreste de Pakistán cuando un autobús se salió de la carretera y se despeñó por un barranco, informaron medios locales. Las autoridades indicaron que, al parecer, el conductor perdió el control del vehículo al tomar una curva a excesiva velocidad, cerca de Jehlum, a unos 100 kilómetros al sudeste de Islamabad. En Pakistán suele haber con frecuencia accidentes de tráfico, atribuidos al mal estado de las carreteras.

2. CHINA
Los controles contra la financiación del terrorismo se endurecen ■ China se pondrá a la altura de otros países para controlar la financiación ilegal de actividades terroristas y el blanqueo de dinero, informó ayer, sábado, la prensa local. «China ha solicitado entrar a formar parte del Grupo de Trabajo Financiero contra el Blanqueo de Dinero», declaró Ling Tao, director de la oficina del Banco de China encargada de frenar el blanqueo de dinero. Las autoridades prevén además destinar fondos para la creación de un equipo de profesionales dedicado a luchar contra el blanqueo de dinero.

3. BRASIL
Un ladrón muere en un tiroteo en el entorno de una iglesia ■ Un hombre que participaba de la Misa de Gallo en una iglesia de Río de Janeiro se enfrentó a tiros con ladrones armados que pretendían robar un automóvil del estacionamiento del templo y uno de ellos murió. El cómplice del fallecido fue herido de bala y también una mujer que pasaba cerca del lugar, informó una agencia de noticias.

4. GUATEMALA
Piden a la Fiscalía la detención de el ex ministro Álvarez Ruiz ■ La diputada del izquierdista Partido de la Revolución Democrática Lizbeth Rosas pidió al Congreso mexicano que solicite la inmediata detención del ex ministro guatemalteco Donald Álvarez Ruiz, buscado por la Justicia española. La diputada también solicitó que se cancele el permiso de residencia de Álvarez, «como un acto de dignificación de nuestro país ante el mundo».

Navidad con calor de multitud

Más de 2.000 espectadores dieron respaldo a una prueba que gana seguidores temporada tras temporada

• Los organizadores estiman que la prueba, de la bicicleta sin cadena, la genuina carrera del Pavo, tiene ya sesenta y nueve años. Seguramente alguno menos, pero eso no tiene la menor importancia. Lo otro, lo de su trayectoria, sí merece la pena contarla.

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA
Segovia, mañana del día de Navidad del año 2004. La carrera del Pavo, la genuina, la única que se corre bajo esas características, había cambiado de hora. Ello hizo que fuera seguida por más de dos mil personas. Solo eran las 11:30 horas, para algunos demasiado pronto después de acostarse tan tarde.

En la zona del final de la calle Teodosio el Grande, que es conocida por todos los segovianos como Ruiz de Alda, se situaba la salida. Ciertamente es que la temperatura, un grado sobre cero, no era como para divertimentos sobre una bicicleta, pero había animación. Pepe Palomino y Carlos Dávila, del Club 53x13, ofrecían los datos de salida. Hasta la once y media se habían inscrito veintidós.

Luego, cuando se puso fin a la carrera, se habían lanzado por la citada zona hasta la Plaza del Azoguejo, un total de treinta y cuatro. Era dos menos que en la edición de 2003. Comprensible. El frío...

Entre los participantes, pese a la duda sobre su llegada, se en-

contraba Pedro Delgado, que si bien es cierto que no ganó, "y eso no lo conseguiré nunca porque hay muy buenos especialistas", ocupó la quinta plaza. Lo que "tirando" de archivos es la mejor clasificación que ha obtenido en los muchos años que ha participado. En esta edición se quedó unos metros más abajo que en las anteriores, junto a Calzados Alejandro, pero hubo otros que se quedaron antes.

A las 12,35 tomaba la salida la más joven participante. Se trata de Mónica Cuesta. Siete años sobre una bicicleta correspondiente a su edad. Los espectadores no dejaron de animarla. Fue la que más aplausos recogió. Llegó donde tenía que llegar. Pero recorrió ciento cincuenta metros. Los Cuesta, entusiastas deportistas siempre, ya tienen un componente más.

Los últimos en salir eran los que más posibilidades tenían. Visto desde la tradición de años anteriores. El único problema que tenían, y que era necesario saber cómo lo superarían, era el de encontrarse con el pavimento mojado. Luego quedaría patente que fue un incidencia demasiado importante.

Al respecto comentó el vencedor a este diario, "estuve entrenando unos días antes y llegué con facilidad hasta la plaza del Seminario porque había

El pavimento mojado hizo que ningún participante consiguiera llegar al Seminario

Alberto Fernández Hurtado, ganador de 2004, consiguió su sexto triunfo en la prueba

pavimento seco". Para Alberto Fernández este es su sexto triunfo en la prueba, "pero entre mis primos y yo seguramente habremos ganado doce". Estefanía de la Calle fue la primera clasificada en mujeres, por más que la organización tuviera un ligero "olvido" con ella.



El esfuerzo de Alberto Fernández, vencedor final de la prueba, fue seguido por cientos de seguidores / JUAN MARTÍN

Clasificaciones finales de la edición de 2004

J.M.M. / SEGOVIA

Clasificación Ruedas Normales

1. Alberto Fernández Hurtado
2. Rubén Maganto Hurtado
3. Rubén Tapias Armada
4. Sergio Gómez Virseda
5. Pedro Delgado Robledo
6. Rafael Sanz
7. Juan Antonio Cuesta Albertos
8. José González Mayoral
9. Lucas Hernández Cuesta
10. Juan Antonio Sebastián Gómez
11. Alfonso Blanco Suárez
12. Angel Rojas Herrero
13. Alfonso Higuera

14. Miguel Angel Martín Granados
15. Daniel Velasco Bayón
16. Pascual García Arribas
17. Eduardo Velasco Coco
18. Luis Carlos Dávila Polo
19. Julio Guzmán Martín
20. Andrés López
21. Mario Sanz Sancristóbal
22. Javier Gilmartín Hurtado
23. Juan Carlos García Pérez
24. Estefanía De La Calle Merino
25. Fernando Cuesta Albertos
26. Marina Cuesta Chanes

Ruedas excéntricas

1. Pedro Manuel del Villar Balsells
2. Francisco López Olmos
3. Daniel del Villar Balsells



Pedro Manuel del Villar fue el ganador en la modalidad de ruedas excéntricas / JUAN MARTÍN

P. Delgado: "No hay que perder una tradición tan importante"

El ex profesional segoviano consiguió su mejor puesto desde que participa en la prueba, destacando la masiva presencia de espectadores, "que dan mayor aliciente a la carrera"

• Fue llegar Pedro Delgado y animarse el espectáculo. No consiguió su récord de distancia, pero sí el de puesto. Su participación es perada con el mismo cariño de siempre. Y el que consiguió el autógrafo o la foto se va aún más contento.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Ni los organizadores estaban seguros de que Pedro Delgado participara en esta edición. Pero llegó, y todos sintieron la satisfacción de tener entre el colectivo a uno de los más importantes corredores que dio el ciclismo mundial de todos los tiempos.

Pedro en esta ocasión consiguió ocupar la quinta plaza, por más que los metros recorridos fueran menos. Fue descender de la bicicleta y las cámaras fotográficas comenzaron a salir por doquier. "El carisma de Pedro, que marcó una época en el ciclismo, permanece en la retina de aquellos que le vieron correr". Las palabras son de Javier Jiménez, certero en el comentario. No hacía falta nada más que mirarlo que había alrededor de Pedro.

El ex ciclista profesional destacaba la celebración de la prueba, "hay que venir aquí para disfrutar de una mañana de Navidad diferente, pero idéntica a la de hace ya muchos años". En ese mismo sentido dejaba constancia del acierto de los organizadores por el recorrido, "Vivimos años en los que había poca gente siguiendo la carrera, pero en los últimos, debido al innegable acierto en el cambio de recorrido, el número de espectadores ha ido creciendo hasta llegar al momento actual. El que la prueba sea al lado del Acueducto siempre engancha. Carreras del Pavo hay otras en España, pero sin cadena ninguna".

Destacó Pedro el hecho de que la Vuelta haya enlazado ya sesenta y nueve ediciones, "más que las que tiene la Vuelta a España", por lo que dejó constancia, claro está que como broma, que "podría ser incluida dentro de la prueba UCI protour para el futuro del ciclismo".

La fecha era indicada para pedir su particular felicitación navideña, "feliz Navidad y que todo el mundo tenga un buen año", y con respecto al mundo del ciclismo, "que la prueba UCI Protour, con la que no estoy a favor, pueda tener éxito, cuestión que pongo en duda, porque lo que menos necesita el ciclismo es inventos que den malos resultados, como va a ser éste. Pero ojalá que salga bien".



Pedro Delgado continúa manteniendo una popularidad como si estuviera en activo como profesional // JUAN MARTÍN

DETALLES

► PEDRO

"La carrera del Pavo está ganando en seguidores"

► ALCALDE

"Si a una prueba hay que darle el título de popular es a ésta"

► CONCEJAL

"Tendremos que poner vallas para que los corredores puedan pasar"

Pedro Arahuetes: "Vamos a pedir que sea prueba olímpica"

J.M.M. / SEGOVIA

Por razones que no vienen al caso, el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, dejaba constancia de ser la primera vez que presenciaba la carrera del Pavo, evidenciando en sus palabras la impresión que le había causado, "es una actividad muy bonita, muy tradicional, y por lo que estoy observando, la gente disfruta mucho con ella".

El cambio de hora, se fijó el comienzo media hora más tarde que en años anteriores, consideraba el alcalde que había sido "beneficioso" para la prueba, "porque la afluencia de espectadores lo demuestra". Destacó en ese mismo sentido lo popular de la prueba, "porque no creo que un pavo, un pollo y un pato puedan ser un estímulo para competir en las primeras horas del día de Navidad. Pero lo importante es la participación. Es comprobar lo que la

prueba tiene de popular y cómo disfrutan con ella todos".

También afirmó que es lo insólito de la prueba, "lo que la hace más atractiva", sin olvidar que son cerca de setenta los años que ya tiene, "sin duda una larga tradición cuyo interés va en aumento y que nosotros vamos a mantener", llegando aún más lejos en su idea sobre el futuro de la prueba "creo que ya tiene suficiente tradición para solicitar que sea incluida en los deportes olímpicos del año 2012". (El 28 de diciembre es el próximo miércoles. Pero no está mal la idea).

Afirmó que el hecho de ser una carrera sin cadena, "debe ser complicado para cualquiera. A cualquiera que se lo cuenten que suben incluso cuestas... claro que aquí hay gente muy experta que tiene capacidad de sobra para llegar a la meta".

Paco Álvarez: "La prueba engancha a los espectadores"

J.M.M. / SEGOVIA

Francisco Álvarez, concejal de deportes, bien preparado para luchar contra el frío, afirmaba que el cambio de hora había influido para una mayor afluencia de espectadores, "lo que tendremos que hacer el próximo año es poner vallas en la calle Real con el fin de que los corredores puedan pasar". La prueba, demostrado quedó, no la para ya ni el mal tiempo, "demostrado ha quedado, porque no era una mañana como para montar en bicicleta". Asegura que éstas son las pruebas en las que hay que colaborar, "pero sin que nos oigan los organizadores porque me piden más subvención". Pero dejando constancia de que "el Ayuntamiento se tiene que volcar en estas cosas".

En otro orden de cosas el concejal de deportes consideró que el año que se nos va no ha sido todo lo bueno que deseaban, "sobre todo para nuestros dos equipos más representativos, Segoviana y Caja", si bien en un plano general, se siente "satisfecho". También preguntamos sobre el tema instalaciones, por las necesidades existentes, "cierto que en algunos deportes no tenemos las necesidades cubiertas, pero con carácter general, en pabellones y campos de fútbol, más aún cuando se consiga tener el segundo de hierba artificial, estamos bastante bien dotados".



El alcalde de la ciudad madrugó para ver por primera vez la prueba // J. MARTÍN

CICLISMO

69 EDICIÓN CARRERA DEL PAVO

OPINIÓN

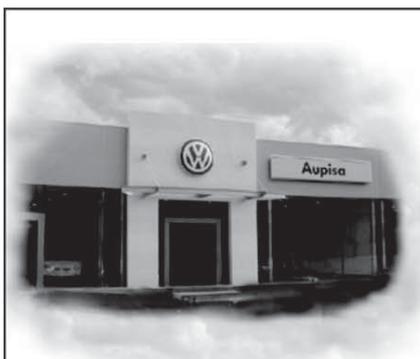


El singular espectáculo de una mañana navideña

José M. Martín

Afirmo que hacía mucho frío. Que para estar sin moverse no era el caso. Que no era un festival con primeras figuras, pero había tanta cámara fotográfica que lo parecía. Y más aún cuando el que se esperaba llegó. Pedro Delgado continúa siendo figura. Fotos aquí, autógrafos, saludos... y la prueba que continúa. Los nuevos, aquellos que llegan por vez primera a ella, son incrédulos. "Imposible que suban la calle Real sin dar pedales". Luego, cuando los veían pasar a su lado, era otra historia. Más de dos mil personas. Un mínimo pasillo para que pasara el corredor dando "bandazos". No era fácil. "El próximo año tendremos que poner vallas para intentar dejar un espacio a los que participan", dijo el concejal de deportes. Los que estaban presenciando el insólito espectáculo siguieron hasta el final. Se engancharon a él. Fue una pena que por culpa de la carretera, y del tiempo climatológico, no llegara a tiempo de participar un tándem llegado desde Madrid. Habría sido interesante el comprobar cómo se acoplaban en la bicicleta sin dar pedales. Luego, comprobado por los que seguían a los corredores que en esta edición no conseguían llegar a la línea de meta, hubo su pequeña decepción, pues ya se tenía como "bis" al espectáculo que hubiera desempatado. En la Plaza del Azoguejo se culminó la prueba con la entrega, ahora simbólica, del pavo, pollo y pato. Tres cartelones definían los premios que cada uno de los primeros había logrado. La sidra se encargó de regar el lugar. Era como en cualquier final de etapa de la Vuelta Ciclista a España.

Espectadores, corredores, frío... todo eso y mucho más en la mañana del día de Navidad en Segovia. Puede parecer insólito, pero siempre verdadero //JUAN MARTÍN



SERVICIO INMEDIATO ¡¡ CAMPAÑA DE INVIERNO !!

- CAMBIO ACEITE + FILTRO
- CAMBIO LIQUIDO REFRIGERANTE
- REVISIÓN 30 PUNTOS

100 €

¡¡ GARANTÍA VOLKSWAGEN !!



VALIDEZ 1 OCTUBRE AL 31 DICIEMBRE

Aupisa - C/ Navacerrada, 16 - Tlf. 921 44 55 66

FÚTBOL SALA DIVISION DE HONOR

En el Caja afirman que Cogorro está "medio convencido" para fichar

Al jugador no le convencen las formas que el club levantino ha tenido para salir como cedido, porque solo le permitían ir al Caja, sin darle libertad para marchar a otro club

• No está solucionado el tema de Cogorro, por más que en el Caja consideran que ya está "medio convencido", pero es la forma que el Playas ha tenido para su salida del club la que no acepta el jugador.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
Ninguna de las partes interesadas en el tema del fichaje de Cogorro afirma que el tema esté solucionado, pero en ninguno de los dos sentidos, porque nadie cree que se vaya a quedar en el club levantino. Hay una situación que sí está clara. Las conversaciones que el club segoviano ha mantenido con el Playas han sido positivas, ya que aceptan que Cogorro venga al Caja Segovia en calidad de cedido.

Pero es ese punto en el que discrepa el jugador. Su planteamiento se basa en que si el club no le necesita, si facilita su salida como cedido, que sea él quien pueda decidir. Ahí está el tira y afloja. Su representante, David Córdoba, le dice que no se meta en líos, que acepte venir al Caja por seis meses y luego que negocie lo que tenga que negociar.

Y es que por medio hay otro club, el Boadilla, conjunto de donde salió para marchar al de Castellón. Paulino Rentero, su entrenador, ha entrado por medio y ha insistido sobre Cogorro para que éste vuelva con ellos. Pero el Pla-



El Playas y su jugador están enfrentados por las formas //JUAN MARTÍN

yas no quiere. Ante una situación así solo cabe que el jugador de por bueno lo que dice su club, con el

que tiene contrato hasta el año 2006, y se venga para el equipo segoviano, porque esa situación, y

Cogorro lo sabe, no se puede alargar mucho más. Hoy acaba el plazo para que la ficha sea diligenciada mañana en la Liga. De esa forma podría jugar el miércoles con el Caja en su partido frente a MRA Xota.

Hasta ahora la directiva del Playas no ha pedido nada al Caja por la cesión, pero podría ser que quisiera una opción sobre André, cuyo tema ha descartado ahora, porque las conversaciones con Nando Grana no le salieron nada bien, pero no de cara al futuro. Quieren contar con el brasileño, ahora lesionado, en sus filas.

Con la previsible llegada del citado jugador, que tiene su residencia en Guadarrama, se acabaría el tema de los fichajes. Miguel Rodrigo ya no tendría más opciones para cambiar su plantilla. Lo que queda por decidir es si la directiva del Caja podría dar baja a alguno de los jugadores que ahora están, cuestión poco probable, ya que es amplio el número de lesionados para dejar ahora fuera a alguien.

Cabe recordar que con la incorporación de Igor y también la de Tobe, el equipo va a contar con una plantilla de catorce componentes, pero de los que solo puede contar con la mitad, ya que Pascual, Adeva y André están para no jugar aún en varios encuentros. Sin olvidar que aún queda otro jugador que no está en la plantilla, pero que tiene contrato vigente, el portero Cidao. Demasiada plantilla para un solo equipo.

BREVES

BALONCESTO

Hoy comienza el torneo de Sepúlveda

A las 18:30 horas de hoy dará comienzo el cuadrangular de baloncesto femenino, categoría cadete, que disputarán en el pabellón deportivo de Santa Cruz en Sepúlveda los equipos de Aragón, Madrid, Castilla y León y Valencia. Los partidos se jugarán durante hoy y mañana. La jornada de hoy se inicia a la hora ya reflejada con el encuentro Aragón-Madrid y a las 20:30 el Castilla León y Valencia. Mañana lunes se inician los encuentros a las 10:30 horas con el partido Valencia-Madrid y a las 12:30 Castilla León-Aragón. Por la tarde, 17:30, Aragón-Valencia y dos horas después el Castilla León-Madrid, con el que se cerrará la interesante competición.

CARRERA

Segovia-Navacerrada
19 edición

En el año 1.985 se inició este curioso encuentro. Ese año seis atletas dejaron ya para el futuro marcado el espíritu, y el recorrido de la carrera que se sigue conservando en la actualidad. El espíritu, disfrutar con el resto de los compañeros de un entrenamiento distendido en el que contar las anécdotas del año. El circuito, lo más auténtico posible: Salida de la Plaza Mayor cuando suenan las 8 campanadas, descenso por la calle Real, y subida hacia la carretera de La Granja por el lado del acueducto. Después hasta la Granja, Valsaín, y subida por la carretera hasta el puerto. En la salida, se recuerda a todos que es un encuentro "lúdico deportivo" Treinta fueron los que llegaron a la cima. Todo por hacer deporte. Incluido el frío.

FÚTBOL HOMENAJE RECUERDO A MARIANO CHOCOLATE

Hoy habrá encuentro entre jugadores que fueron sus compañeros

J.M./ SEGOVIA
A las 11:45 de esta mañana se va a desarrollar el acto deportivo que organizado por una comisión de ex jugadores de la Segoviana y Acueducto, compañeros y amigos de Mariano Gutiérrez "Chocolate", y con la colaboración y apoyo del Patronato Deportivo Municipal, dará el nombre de Mariano al nuevo campo de hierba artificial que se ubica en Nueva Segovia, en la zona anterior al "Pedro Delgado".

Además del descubrimiento de la placa, se desarrollará un acto eminentemente deportivo como es el encuentro que jugarán ex jugadores de la Segoviana y del Acueducto. Dos de los equipos en los que Mariano fue jugador y en-

trepreneur. El apoyo que prestó a cuantos estuvieron junto a él a lo largo de su vida, fue el detonante de la organización de estos actos, en los que el Patronato acertó de pleno al aceptar la propuesta popular de dar el nombre a la instalación.

Muestra del carisma de Mariano y de la amistad que entregó a cuantos le conocieron, queda constancia en que a la llamada de los organizadores para componentes los equipos, nadie ha se ha negado. Podrán jugar más o menos minutos, porque no todos están en la misma condición física, pero hay ilusión y ganas, que es lo que se busca para recordar a un entrañable futbolista y mejor, mucho mejor, persona y amigo.



Este campo llevará el nombre de una gran persona, Mariano Gutiérrez Gómez "Chocolate" //JUAN MARTÍN

FÚTBOL
REAL MADRID

Beckham, optimista ante el futuro

El jugador inglés del Real Madrid analizó la situación del equipo y cree que los resultados mejorarán tras el parón navideño

EFE / MADRID

David Beckham, centrocampista inglés del Real Madrid, intentó dar esperanzas al madridismo al afirmar que «después de la Navidad todo mejorará», convencido de que, jugando como saben, recortarán la distancia en Liga con el Fútbol Club Barcelona (13 puntos) y aspirarán a ganar los tres títulos en los que están inmersos (Liga, Copa del Rey y Liga de Campeones).

David Beckham no da nada por perdido. A pesar de que, como reconoció tras la última derrota en la Liga ante el Sevilla por 0-1, la distancia con el Barcelona comienza a ser más que preocupante, confía en un reencuentro en el nuevo año con el mejor fútbol y los éxitos.

«Todavía podemos alcanzar al Barcelona. Lo único que tenemos que hacer es ir ganando partido a partido y hacer un buen fútbol. Que nadie dude de que tenemos equipo para hacerlo, porque en la plantilla están los mejores jugadores del mundo», afirmó en una entrevista concedida al canal televisivo del Real Madrid.

El internacional inglés cree que el Real Madrid tiene muchas posibilidades de ganar los tres títulos a los que aspiran

Beckham respondió algunas preguntas en un entendible castellano, demostrando que sus conocimientos del idioma aumentan poco a poco, aunque, por timidez, no suele mostrarlo en público. «Mis compañeros me ayudan mucho, pero a mi profesor particular no le gustan sus ayudas, porque solamente me enseñan palabrotas».

FALTA DE REGULARIDAD. En lo deportivo, el jugador internacional inglés admitió la falta de regularidad del equipo madridista en la actual temporada, pero se mostró convencido de que todo cambiará en 2005.

«Algunas veces muestras un buen fútbol y otras no puedes hacerlo. Así es este deporte. Hay días en los que ganas y otros en los que pierdes, pero todos los miembros de la plantilla sabemos que este equipo puede jugar mucho mejor de lo que lo ha hecho en este inicio de la temporada de Liga. Reconozco que el comienzo de temporada ha sido muy difícil, pero estoy convencido que después de Navidad todo mejorará», dijo.

«Son cosas que, de verdad, no puedo explicar. Hay encuentros en los que derrotas al rival por 6-0 y, al día siguiente, pierdes 4-0. En este deporte es muy complicado explicar lo que ocurre algunos días.

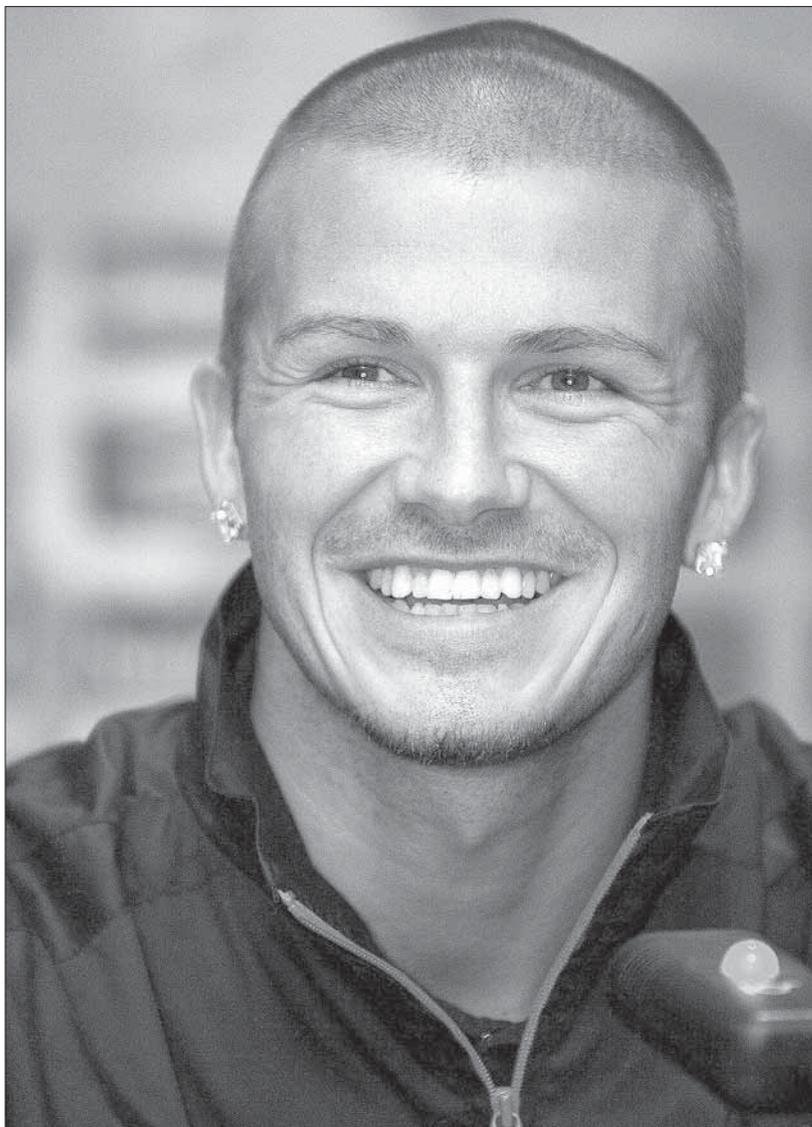
Hay veces que perdemos partidos que la gente considera que debían ser fáciles de vencer, pero no es así. Así es el fútbol y jugar para una entidad como el Real Madrid», agregó.

Pese a que ve opciones reales de ganar la Liga, Liga de Campeones y Copa del Rey, David Beckham demostró haber aprendido la lección de la pasada temporada, cuando en dos meses los jugadores de la primera plantilla perdieron todos los títulos a los que aspiraban.

«Creemos que podemos ganar los tres títulos, pero la pasada temporada se dijo lo mismo y no ganamos nada, así que no diré nada para que no se fastidie ningún objetivo. Lo que sí es cierto es que estamos bien colocados en la 'Champions', en la Liga española y en la Copa del Rey. Habrá que esperar a ver qué ocurre en los siguientes meses, pero si jugamos bien, como sabemos, podemos lograrlo todo», manifestó.

PARTIDO APLAZADO. Beckham, que deseó felices fiestas a todo el mundo y en especial a los madridistas, terminó aplicando un momento histórico, el triunfo del Manchester United sobre el equipo alemán del Bayern Munich en una final de la Copa de Europa, para explicar que ante la Real Sociedad, el próximo 5 de enero, puede pasar de todo en los 7 minutos que restan del partido que fue suspendido por una amenaza de bomba en la que hubo que desalojar el estadio Santiago Bernabéu.

«Es posible ganar. Estando en el Manchester United recuerdo que gané una Copa de Europa en tan solo tres minutos. Íbamos perdiendo contra el Bayern Munich e hicimos dos goles cuando el partido estaba a punto de concluir, así que todo es posible», concluyó Beckham.



Beckham cree que el Real Madrid aún tiene mucho que decir. / EFE

Florentino Pérez pide más esfuerzo

El presidente madridista espera que el próximo año el equipo vuelva a dar espectáculo

EFE / MADRID

Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, cerrará el año 2004 con la preocupación que le produjo el último partido contra el Sevilla, que le llevó a pedir a sus jugadores «que se maten en el campo», para ganar títulos en el nuevo año y devolver la sonrisa al madridismo.

Florentino Pérez hizo balance del año que concluye y avanzó sus proyectos e ilusiones para el próximo 2005.

«Deseo para el 2005 que salgamos definitivamente de esta situación, que volvamos a realizar ese fútbol espectáculo que nos ha hecho ser admirados en todo el mundo, y que otra vez el corazón de los

aficionados y especialmente el de los niños, vuelva a latir y a disfrutar como había sido hasta ahora», señaló.

Para lograrlo, el presidente del Real Madrid reconoce que ha transmitido un mensaje de forma personal a todos sus jugadores, a los que ha solicitado el máximo sacrificio en cada partido.

MOTIVACIÓN. «Les he pedido que hagan el mayor esfuerzo, matarse en el campo para volver a dar esa satisfacción a los aficionados», manifestó.

Tras la llegada del italiano Arrigo Sacchi a la dirección de fútbol y el nombramiento de Emilio Butragueño como vicepresidente del

club, cargo que compatibilizará con la dirección general deportiva, Florentino Pérez reconoce que ya tiene diseñado el organigrama que desea.

«Queremos aprovechar de Butragueño sus cualidades personales y profesionales. Hemos querido nombrarle vicepresidente, y desde su doble función nos va a ser muy útil a todos los madridistas. Hemos querido profesionalizar la dirección de fútbol y potenciarla nombrando director a Arrigo Sacchi, que va a aportar todos sus conocimientos a este modelo que hemos diseñado. Estamos muy satisfechos y va a ayudar mucho en este reencuentro del buen juego», concluyó.



Florentino Pérez.

FÚTBOL

Robinho no irá al Benfica portugués

Wagner Ribeiro, representante del brasileño pretendido por el Real Madrid Robinho, afirmó que el acuerdo alcanzado con el Benfica «no tiene ningún valor». «En caso de que el Santos quisiese vender al jugador, el documento sería válido. Como el club no aceptó la propuesta, ese acuerdo se convirtió en polvo», afirmó Wagner. Ribeiro señaló que Robinho permanecerá hasta junio de 2005 en el Santos, pues el entrenador Vanderlei Luxemburgo ha renovado con vistas a ganar la Copa Libertadores de 2005.

NATACIÓN

Jordi Jou y Esther Núñez vencen en la Copa Navidad

Jordi Jou y Esther Núñez han sido los ganadores de las categorías masculina y femenina, respectivamente, en la 95 edición de la Copa Navidad, disputada en aguas del Puerto de Barcelona. Jordi Jou, del C.N. Sant Andreu, respondió a las expectativas que lo situaban entre los favoritos cubriendo la distancia de la prueba, 200 metros, en 2:02.39. En féminas, Esther Núñez, que partía como principal favorita, sumó su cuarta victoria consecutiva en la prueba con un tiempo de 2:23.49.

CICLISMO

La novia rusa de Pantani tendrá que declarar

La rusa Elena Korovina, novia del malogrado ciclista italiano Marco Pantani, se encuentra en la lista de cinco encausados de la muerte del corredor el pasado 14 de febrero, por una sobredosis de cocaína, en un hotel de la localidad italiana de Rimini. El juez Paolo Gengarelli, que lleva el caso de la muerte de Pantani, ha citado a declarar en los próximos días a cinco personas y entre los encausados se encuentra Korovina, acusada por tráfico y distribución de drogas.

BALONCESTO

O'Neal-Bryant, duelo en la NBA

El pívot Shaquille O'Neal regresó por primera vez a Los Angeles desde que el pasado verano fuera traspasado a los Heat de Miami. Después de ocho años como estrella única y destacada de los Lakers, que le ayudó a ganar tres títulos consecutivos de liga, O'Neal fue traspasado por enfrentamiento personal y deportivo con Bryant, al que ahora quiere demostrarle que sigue siendo el jugador más dominante de la liga.

BALONCESTO

El Real Madrid, campeón del Torneo de Navidad en su 40 aniversario

El conjunto madrileño se enfrentó al Telemar Río brasileño, campeón de la liga carioca

REAL MADRID	TELEMAR RÍO
85	69

REAL MADRID: Bell (11), Herreros (15), Gelabale (12), Reyes (3), Bueno (12) -cinco inicial-, Hervelle (14), Stojic (9), Burke (4), Sonko (3) y Bullock (2).
TELEMAR RÍO: Ratto (10), Aylton (6), Strand (28), Fieid (10), Hebert (-) -cinco inicial-, Wagner (11), Bruno (4), Fred (-), Maicon (-), Souza (-) y Angelo (-).

ÁRBITROS

Ramos, Redondo y Requena. Sin eliminados.

PARCIALES

31-18, 19-16, 17-19 y 18-16.

EFE / MADRID

El Torneo de Navidad cumplió cuarenta años con la duda de su próxima ubicación en el calendario, pero con todas las tradiciones forjadas a lo largo de cuatro décadas intactas y algunos destellos de baloncesto que ya habían quedado en el recuerdo.

El Telemar brasileño, coronado campeón invicto del campeonato carioca, venía con el ritmo de competición en su punto álgido y así jugó, como si se tratase de un encuentro oficial. Trabajó en defensa y no se permitió ningún lujo extraordinario en ataque, lo que llevó al Madrid a aplicarse con rigor en muchos momentos.

Bozidar Maljkovic acertó con su dirección. El técnico supo mezclar a la perfección los intereses blancos. Aumentó la ración de minutos de los hombres que menos están jugando, como Bueno y el germano-croata Stojic, reservó al estadounidense Bullock durante la primera mitad y tuteló una rotación que no causó desgaste para el compromiso del próximo miércoles contra el DKV Joventut.

EXCELENTE RIVAL. Los brasileños, mientras tanto, se movieron como un conjunto disciplinado, remontaron parte del 31-18 del primer cuarto y jugaron a buen nivel, sobre todo Strand, máximo anotador. El parcial que encade-



Alberto Herreros disputa un balón con un jugador del equipo brasileño. / EFE

naron en los minutos iniciales del segundo corte reanimó el choque.

El mejor regalo para los madridistas, escondida dentro al estadounidense Troy Bell. El ex compañero de Gasol en Memphis de-

mostró que está a la altura y mostró su verdadero juego.

Los mates de Gelabale, la presencia de muchos espectadores y las buenas maneras de los brasileños devolvieron al Torneo de

Navidad un sabor que hacía tiempo había perdido. Una feliz tarde navideña para el torneo, quizá la próxima sea veraniega si, como quiere el club, pasa a la pretemporada.

CICLISMO

Armstrong lleva a los tribunales a su asistente por asuntos económicos

El ex colaborador del séxtuple ganador del Tour de Francia le reclama medio millón de euros

EFE / AUSTIN (ESTADOS UNIDOS)

El ciclista estadounidense Lance Armstrong, vencedor de las seis últimas ediciones del Tour de Francia, ha decidido llevar a los tribunales las acusaciones, por falta de pago, de su asistente Nike Anderson.

Armstrong no está de acuerdo con las reclamaciones de su ex colaborador, que le pide medio millón de euros y ha puesto el asunto en manos de sus abogados.

El ex colaborador de Armstrong esgrime que tiene un documento, un correo electrónico, que demuestra que el ganador de los últimos seis Tour de Francia contaba con sus servicios para la próxima temporada, en la que le iba a abonar 500.000 euros.

Armstrong, tras prescindir de los servicios de Nike Anderson, argumenta que ese contrato no tiene ninguna validez al haber un apartado en el mismo que le permitía

romper su relación en cualquier momento, por lo cual no tiene ninguna deuda pendiente con Anderson.

CONTRA EL DOPAJE. Los representantes de los diecinueve equipos inscrito en la lista de las pruebas UCI-ProTour firmaron la Carta Ética y con ello se comprometen a ser más rigurosos en la lucha contra el dopaje.

Tras ese acuerdo con el máxi-

mo organismo del ciclismo mundial, los responsables de los equipos se comprometen a expulsar a sus corredores nada más conocer la noticia y a no fichar a ningún ciclista en un período de cuatro años que haya dado positivo en un control antidopaje.

El calendario UCI-ProTour está compuesto por 29 pruebas y la primera de ellas será la francesa Paris-Niza, que se disputará del 6 al 13 de marzo.

El uso de sistemas eficientes de calefacción supone hasta un 40% de ahorro energético

El gasto medio anual de los hogares españoles asciende a 650 euros • Casi la mitad del consumo privado se utiliza en calentar la vivienda

• La guía del Instituto para la Diversificación y el Ahorro de Energía subraya el beneficio que supone el uso de programadores y equipos en buen estado.

EFE/ MADRID

El uso de nuevos sistemas de calefacción «más eficientes», los programadores y un correcto mantenimiento de los equipos, permite reducir el consumo energético entre un 10% y un 40% a cada hogar español, según la Guía Práctica de la Energía del Instituto para la Diversificación y el Ahorro de la Energía (IDAE).

El gasto medio en energía de los hogares españoles asciende a 650 euros anuales y el 46% de ese consumo energético se destina exclusivamente al apartado calefacción, informaron fuentes de la organización de la Feria de la Climatización que se celebrará en febrero en IFEMA.

La energía utilizada en los hogares en los sistemas de calefacción y agua caliente sanitaria representa el 10% del total de consumo energético en España, un «exceso» que podría reducirse con «consejos prácticos e innovaciones industriales» hasta un 40%, según las mismas fuentes.

Entre las soluciones que per-



Los sistemas de calefacción eficientes repercuten en el ahorro energético. / L. LOPEZ

miten reducir el consumo, destacan las válvulas termostáticas para radiadores y los termostatos programadores, soluciones «fáciles de colocar» y que pueden amortizarse rápidamente por los «importantes» ahorros de energía que favorecen (entre un 8% y un 13%).

Por cada grado que se aumente la programación de la temperatura en la vivienda, el consumo energético aumenta un 7%, indica el estudio del IDAE, que añade que una temperatura de 20 grados centígrados es «suficiente» para man-

tener el confort en una vivienda.

El mismo estudio dice que en los dormitorios se puede rebajar la temperatura entre 3 y 5 grados, por todo ello, destaca el comunicado, instalar un programador de temperatura y utilizarlo «adecuadamente» permite «optimizar» el consumo.

Un mantenimiento adecuado de los sistemas de calefacción y agua caliente sanitaria puede ahorrar al usuario hasta 100 euros anuales porque el funcionamiento defectuoso aumenta el consumo en un 15%.

► MACROECONOMÍA

CUBA: Castro anuncia el descubrimiento de pozos petrolíferos e inversiones en níquel. El presidente cubano, Fidel Castro, anunció «buenas noticias» económicas como nuevas inversiones en el sector del níquel, descubrimiento de pozos de petróleo, además de créditos y donaciones fruto de acuerdos con Venezuela y China. Castro hizo estas manifestaciones en la víspera de la clausura de la última sesión del Parlamento de la isla de 2004, en la que fueron aprobados los planes económicos y sociales, y el presupuesto estatal para el año próximo, según un resumen que se publica ayer en la prensa oficial.

El líder cubano reveló el descubrimiento de un nuevo yacimiento de petróleo en Santa Cruz, en la costa norte de la provincia de La Habana, resultado de una perforación de exploración realizada por la empresa asociada canadiense Sherritt-Perberco con Cuba que halló otras tres estructuras similares. El yacimiento está situado a unos 55 kilómetros al este de La Habana, y produjo unas 1.000 toneladas de crudo entre los días 14 y 19 de este mes, lo cual, según Castro, permite afirmar que «es el primer descubrimiento desde el año 1999».

► ENERGÍA

HIDROCARBUROS: Argelia obtuvo 29.000 millones con sus exportaciones. Las exportaciones argelinas de hidrocarburos durante los primeros once meses de este año reportaron 29.000 millones de dólares, según informó ayer el ministro de Energía y Minas, Chakib Khelil. En septiembre pasado, el cómputo de beneficios alcanzó los 24.000 millones de dólares, lo que supone que en los dos meses siguientes se logró un aumento de 5.000 millones, un récord histórico a juicio de expertos argelinos del sector. Khelil anunció que las previsiones de fin de año se sitúan por encima de los 31.000 millones de dólares. Argelia está produciendo 1,4 millones de barriles diarios, en tanto que su cuota oficial en el seno de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) es de 810.000 barriles.

ELECTRICIDAD: Industria firma con el Ejecutivo catalán varios convenios para mejorar el suministro. El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, y el conseller de Industria, Josep María Rañé, firmaron ayer diversos convenios para mejorar la calidad de suministro eléctrico con las nueve compañías distribuidoras eléctricas que operan en Cataluña y que suponen una inversión de más de 42,5 millones de euros. El grupo Endesa invertirá 26,9 mi-



Pasqual Maragall (l) y José Montilla, en un encuentro reciente. / EFE

llones de euros, 1 millón correrá a cargo de las distribuidoras catalanas, 11,6 millones de euros procedentes de la partida de mejora de calidad de servicio prevista en la tarifa eléctrica del 2004 y 2,9 millones de euros de la Generalitat. Estos convenios serán los primeros que se aplicarán sobre fondos de 50 millones que provienen de la tarifa eléctrica y el ministro señaló que el Consejo de Ministros aprobará un incremento del 60% de recursos dedicados a planes de mejora de la distribución con la aprobación de las tarifas para 2005. El 90% de las inversiones se concretan mayoritariamente en municipios de menos de 20.000 habitantes y la zonas rurales recibirán el 62% de la inversión.

► MERCADOS

BOLSA: Fuertes ganancias en los mercados europeos en la penúltima semana del año. Las bolsas europeas cerraron con importantes ganancias la penúltima semana de negociación del año, mientras el euro batió un nuevo récord histórico frente al dólar por encima de los 1,35 dólares. Las jornadas previas al día de Navidad contaron con los impulsos positivos de las bolsas de Wall Street, que se revalorizaron tras la publicación de buenos resultados de algunos bancos de inversión, que superaron las expectativas de los analistas, y de cifras macroeconómicas favorables en EEUU. El viernes únicamente los parqués de Londres y de París estuvieron abiertos y sólo media jornada. Algunos de los principales índices de las bolsas europeas lograron nuevos valores máximos anuales pese a que dos institutos de investigación económica revisaron a la baja las previsiones de crecimiento de la economía alemana, la mayor de la zona euro.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil. Primer ciclo (1)

HA LLEGADO EL MOMENTO de comenzar a familiarizarnos con la terminología bursátil, para continuar con el recorrido del rincón, y poder profundizar en sus aspectos operativos, sin dejar de facilitarles a todos ustedes criterios de inversión.

En primer lugar, tratamos en las primeras sesiones del rincón de lo que significa invertir, específicamente de lo que es la inversión en bolsa, y de lo que son las acciones. Pues bien, recapitulando, INVERTIR es destinar una cantidad de dinero a comprar una mercancía con el objetivo de conseguir una cantidad superior de dinero cuando se vuelva a vender la mercancía comprada; esta es la definición económica, que es aplicable a la inversión en bolsa, puesto que la actividad financiera es una actividad más dentro del conjunto de actividades económicas. Dimos la definición del diccionario, porque se trata de una palabra de uso corriente que, en el mundo de la bolsa tiene un significado específico, diferente al del uso co-

tidiano del lenguaje. Y explicamos que invertir consiste en alterar o trastornar el orden de las cosas. En efecto, esta definición encaja con el significado que se le otorga en la bolsa, porque el objetivo de la inversión es una alteración del precio de la mercancía comprada, en nuestro caso acciones.

Explicamos también el significado de BOLSA DE VALORES, diciendo que se trata de un mercado, en el que se negocian (compran y venden) valores mobiliarios y derechos. Un valor mobiliario es un título que otorga a su propietario unos derechos. Y el nombre específico de esos títulos o valores mobiliarios que se negocian en una bolsa de valores es el de ACCIÓN. Una acción, es una parte del capital con que cuenta una sociedad anónima, que es la figura jurídica que regula la actividad de las empresas cuyas acciones se pueden comprar y vender en una bolsa de valores.

Las acciones de una empresa, COTIZAN en la bolsa, es decir,

publican en esa bolsa el precio al que se pueden comprar y vender, conforme a las reglas específicas que cada bolsa tiene establecidas, según la legislación mercantil de cada país y otras regulaciones de la propia bolsa. La cotización es, por tanto, lo mismo a lo que el inversor de a pie se refiere cuando habla del precio de las acciones: si las acciones de una empresa cotizan a 15 euros, ese es el precio al que se pueden comprar y vender. Y el cierre de un día en la bolsa marca el último precio al que se han realizado operaciones durante la jornada.

Estos tres conceptos son los principales y básicos para iniciarse en el mundo de la inversión en bolsa. Naturalmente han salido ya unos cuantos conceptos más en las ya más de 50 semanas que el rincón les lleva acompañando. Trataremos en las próximas semanas de los términos ya aparecidos hasta el momento, y, después, de otros aún no aparecidos, que nos servirán de introducción para los temas todavía pendientes.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Erros	0,62	19,23
G.Duro Felguera	7,94	16,59
Tecnocom	6,19	9,36
Seda Barna	2,11	7,65
Bradespar Pref.	24,44	7,52
Picking Pack	0,49	6,52
Prosegur	14,54	6,44
Telmex	28,08	6,16
Ferrovial	39,31	6,01
Gamesa	10,12	5,97
Acerinox	11,55	5,87
Vale Rio 12 Ord	20,64	4,51
Altadis	33,12	3,99
Bankinter	38,83	3,96
Vale Rio 12	17,09	3,89

Comentario de la semana

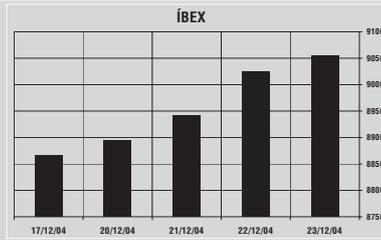
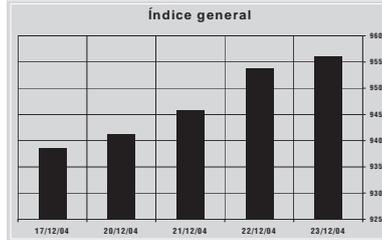
BRINDANDO POR LA NAVIDAD

¿Se puede plantear una forma mejor de afrontar la última semana del año que situarse en el nivel más alto del año y mirando de reojo los 9.100 puntos? Ni en sus mejores sueños pensaron los inversores principios de año que la Navidad iba a venir cargada de tan buenas nuevas. Los inversores empezaron a acostumbrarse otra vez a ese triunfalismo de finales de los noventa, cuando cualquier excusa era buena para lanzarse a comprar y se terminaban los ejercicios con subidas de dos dígitos. Esta semana estuvo teñida de esa sensación y terminó con una subida del 2,12 por ciento, la enésima consecutiva. Y lo que es más, el Ibex-35 superó los 9.000 puntos, ese nivel que perdió a principios de 2001, en pleno pinchazo de la burbuja tecnológica. Ahora, cuando parece que definitivamente estamos en plena recuperación y cuando la bolsa española está a punto de terminar el año con una subida cercana al 20 por ciento, los inversores pasan por alto datos como la escalada del euro, que ha marcado su máximo histórico en 1,35 dólares, y un crecimiento de la Zona Euro peor al esperado. Claro que a cambio, se fijan en la moderación del precio del petróleo, que cerró la semana en el entorno de los 40,7 dólares el barril de Brent, frente a los 43 dólares en los que se movía el lunes. También en la mejoría de la economía estadounidense superior a la prevista. Con estas excusas, los principales valores de la bolsa española registraron esta semana ascensos superiores al 2 por ciento, que en muchos casos les permitieron alcanzar sus niveles máximos del año. En concreto, Telefónica subió el 1,99 por ciento; Santander, el 2,01 por ciento; Repsol YPF, el 2,73 por ciento; Iberdrola, el 2,20 por ciento; Endesa, el 3,24 por ciento, y BBVA, el 2,36 por ciento. Las subidas más significativas del indicador correspondieron a Gamesa, que ascendió el 6,53 por ciento, y Acerinox, que mejoró el 5,00 por ciento. Pero la estrella de la semana fue Altadis, que se anotó una subida del 4,71 por ciento, después de que se reavivaran los rumores de una fusión con Imperial Tobacco.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Befesa	14,31	-10,56
Valencia	22,66	-7,51
Net S. Comunicacao SA	1,69	-3,98
Nicolas Correa	3,44	-3,91
Jazztel	0,76	-3,80
Dogi Int. Fabrics, S.A.	4,14	-3,72
Unipapel	17,01	-3,35
Metrovacesa	34,00	-3,30
Volcán C.M.	2,62	-2,96
Inbesos	4,55	-2,78
Vidrala	14,70	-2,65
Catalana Occid.	43,78	-2,60
Bodeg. Rioja.	9,45	-1,97
Azkoyen	6,50	-1,81
Cepsa	30,00	-1,64

INDICES

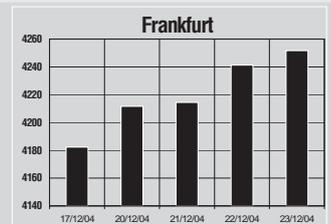
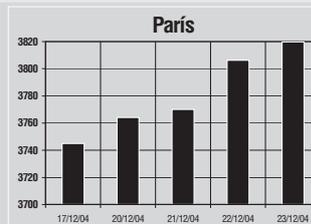
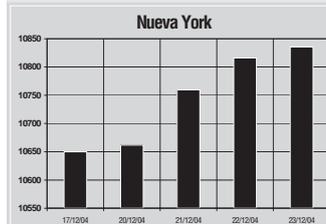


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

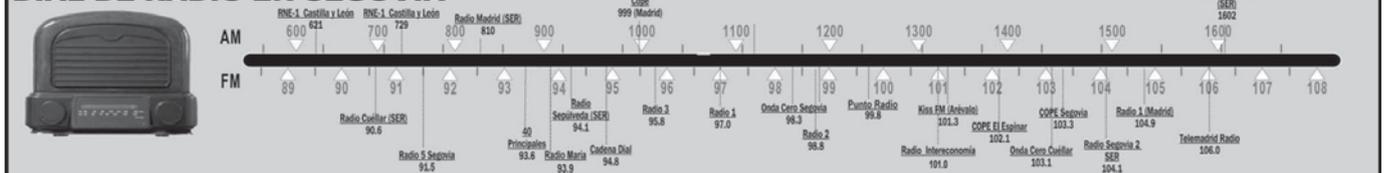
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	7,43	0,68	CAF	61,45	1,15	GuipuzcoanoA	25,90	0,00	Sogetec	32,83	2,92
Abertis	16,00	1,78	Campofrío	11,70	0,09	Iberdrola	18,60	1,75	SOL Meliá	7,30	1,96
Acciona	65,00	1,88	Castilla	16,90	0,90	Iberia	2,57	3,63	SOL Cuétara	32,97	0,27
Acerinox	11,55	5,87	Catalana Occid.	43,78	-2,60	Iberpapel	15,50	0,00	Sotogrande	10,10	1,00
ACS	17,03	3,21	Cepsa	30,00	-1,64	Inbesos	4,55	-2,78	Tatofra	1,48	0,68
Adolfo Doming.	17,25	1,35	Corp. Mapfre	10,88	2,35	Inditex	21,59	-0,96	Tavex Algodonera	3,15	3,28
Aforasa	11,50	0,52	Cortefiel	11,46	2,32	Indo Internac.	6,00	0,00	Tecnocom	6,19	9,36
Aguas Barna.	15,16	2,99	Cto. Balear	19,51	-1,46	Indra	12,68	1,85	Telefónica	13,87	0,87
Alba	25,55	-0,58	CVNE	10,50	0,00	Im Colonial	29,51	3,54	Telefónica Móviles	9,40	0,00
Aldeasa	30,70	0,00	Dinamia	14,61	-0,88	Jazztel	0,76	-3,80	Telepizza	1,57	-0,63
Altadis	33,12	3,99	Dogi Int. Fabrics, S.A.	4,14	-3,72	Lingotes	4,90	-1,01	Telmex	28,08	6,16
Amadeus	7,15	2,29	E.del Zinc	1,76	0,00	Logista	39,21	1,90	Terra	2,97	1,37
América Móvil	38,20	1,73	EADS	21,70	3,73	Mecalux	7,70	0,13	Testa Inmuebles	16,00	3,16
Amper	4,16	1,46	Ebro Puleva SA	10,44	1,06	Metrovacesa	34,00	-3,30	TPI Pag Amar	6,95	1,61
Andalucía	71,40	0,85	Electrobras	5,40	0,00	Miquel y Costas	34,51	0,03	Transp. Azkar	6,19	0,49
Aracruz Celulose B	2,70	0,75	Ence	22,60	0,00	Natra	4,80	2,35	Tubacex	1,89	2,72
Arcelor S.A.	16,78	1,15	Endesa	17,19	2,44	Net S. Comunicacao SA	1,69	-3,98	Tudor	7,10	2,90
Avanzit	1,52	0,00	Endesa Chile	13,70	2,24	NH Hoteles	9,83	1,44	Unión Fenosa	19,56	-0,51
Azkoyen	6,50	-1,81	Enersis	6,33	3,09	Nicolas Correa	3,44	-3,91	Unipapel	17,01	-3,35
Banco Bradesco	18,16	0,22	Erros	0,62	19,23	Obracon Huart Lain	6,38	-1,54	Uralita	3,60	0,00
Banco de Sabadell	17,26	0,94	Europac	3,56	1,14	Pastor	24,42	-0,33	Urbas	0,68	1,49
Banco Francés	2,50	0,00	Europlistas	5,18	0,97	Paternina	6,10	-1,61	Urbis	10,78	1,79
Banco Rio de la Plata	0,00	0,00	Faes	13,61	0,89	Pescanova	16,00	0,63	Vale Rio 12	17,09	3,89
Banco Santander Pto. Rico	22,08	2,70	FCC	34,65	1,61	Picking Pack	0,49	6,52	Vale Rio 12 Ord	20,64	4,51
Banesto	10,46	1,55	Ferrovial	39,31	6,01	Popular	48,65	0,98	Valencia	22,66	-7,51
Bankinter	38,83	3,96	Funespaña	8,19	-0,97	Prisa	15,70	3,29	Vallehermoso	11,51	1,50
Barón de Ley	35,75	2,14	G.Duro Felguera	7,94	16,59	Prosegur	14,54	6,44	Vasconia	11,90	0,08
Bayer	25,05	-1,57	Galicia	20,60	0,49	Puleva Biotech	2,56	0,79	Vidrala	14,70	-2,65
BBVA	13,00	2,12	Gamesa	10,12	5,97	Recoletos	7,16	0,28	Vicofan	7,54	1,89
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Gas Natural	22,72	2,30	Red Electrica	16,43	2,69	Volcán C.M.	2,62	-2,96
Befesa	14,31	-10,56	Global Steel	2,24	0,90	Reno de Medicci	0,76	-1,30	Volkswagen	34,25	1,45
Bodeg. Rioja.	9,45	-1,97	Gral. Inversión	1,48	0,00	Repsol	19,16	2,02	Zardoya Otis	19,00	-0,11
Bradespar Ord.	23,89	2,58	Grupo Inmocaral, S.A.	2,25	2,74	SAN	9,13	1,90	Zeltia	5,35	-0,56
Bradespar Pref.	24,44	7,52	Guipuzcoano	25,05	0,20	Seda Barna	2,11	7,65			
C. Portland	46,10	2,44				Sniace	0,76	1,33			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,3486
Libra esterlina	0,7023
Yen japonés	139,98
Franco suizo	1,5448
Corona sueca	9,0323
Corona danesa	7,4418
Corona noruega	8,2824
Dólar canadiense	1,6629
Dólar australiano	1,7609
Dólar neozelandés	1,8901
Slóty polaco	4,072
Forint húngaro	246,35
Corona eslovaca	38,866
Corona checa	30,605
Rublo ruso	37,534

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,62	3

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	16,87	2,97	16,47
AC Australasia	3,83	-0,10	5,09
AC Capital 1	8,18	1,06	4,62
AC Capital 2	8,58	0,00	0,03
AC Divisa	6,91	1,28	-1,07
AC Euroacciones	4,51	1,36	5,28
AC Eurofondos	5,27	0,92	8,04
AC Euroinversion	6,69	0,13	1,65
AC Fondtesoro Plus	7,68	0,35	3,35
AC Iberoamerica	6,66	3,88	20,49
AC Largo FT	11,48	0,27	2,76
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	205,11	2,58	16,40
Eurovalor Bolsa Europea	48,18	1,68	5,89
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-0,80
Eurovalor Dinero	1585,61	0,06	1,11
Eurovalor Eurotop C	67,42	0,02	0,86
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	99,01	-0,66	1,57
Eurovalor hex 35 C 2	63,35	0,02	0,85
Eurovalor Mixto 30	72,24	0,80	6,11
Eurovalor mixto 70	2,71	0,86	3,86
Eurovalor Patrimonio	74,50	0,08	1,28
Eurovalor RF Corto	78,26	0,01	2,17
Eurovalor Tesoreria	813,78	0,06	0,99
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1039,08	0,75	4,51
Urquijo Bolsa	628,61	2,99	14,77
Urquijo Crecimiento	12,18	1,55	8,02
Urquijo Eurobolsa 50	522,50	0,93	2,77
Urquijo Global	0,97	2,12	0,41
Urquijo Indice	14,49	2,68	16,66
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1846,03	2,17	11,81
BK Dinero 98	737,31	0,10	1,62
BK Euroteco-Japon Gar	1164,40	-0,84	6,35
BK Gar. Cupon 5 II	787,27	0,31	3,50
BK Segurvida	1340,65	1,08	10,17
Cuenta Fiscal	1145,03	0,06	0,99
Cuenta Fiscal I	1131,76	0,06	0,99
Cuenta Fiscal III	1009,64	0,12	-0,26
Fondo Telefonico BK FT	120,69	1,83	8,89
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,99	0,36	4,41
Bankymme Comunicaciones	5,73	1,86	-0,96
Bankymme Euroim 60 RV	6,31	0,00	4,66
Bankymme Europa Crecim.	6,89	2,66	13,00
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	4,18
Bankymme Eurovalor	5,52	1,13	6,75
Bankymme Global Rent	8,32	0,29	3,28
Bankymme IberoBolsa	12,21	1,98	14,37
Bankymme Multi Top F.	7,03	1,40	4,55
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	2,83
Bankymme Multicicio	5,52	0,00	-0,08
Bankymme Multisalud	5,66	3,09	-3,75
Bankymme Mundifinanzas	5,97	2,53	4,94
Bankymme Swiss	19,62	1,58	4,37
Bankymme Top Class 75 RV	9,71	1,52	4,42
BBVA			
BBVA Bolsa 2	18,56	2,49	15,92
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,17	0,86	4,84
BBVA Bolsa Emergentes	5,74	0,43	10,27
BBVA Bolsa Europa	63,83	1,29	5,21
BBVA Bolsa Internacional	11,28	1,58	-1,15
BBVA Bolsa Latam	583,32	4,16	26,66
BBVA Bolsa USA	9,84	1,93	-4,03
BBVA Bono 2000 A	1125,63	0,45	4,95
BBVA Bono 2005 A	841,53	0,03	3,76
BBVA Bono 2007	981,11	0,16	4,16
BBVA Bonos Internacional	12,56	0,17	1,20
BBVA Bonos Seleccin	7,32	0,00	1,55
BBVA Crecimiento Europa	7,20	1,24	5,34
BBVA Dolar Cash	59,38	-0,54	-5,00
BBVA Euroindices 2 G.	754,17	0,83	1,66
BBVA Finanzas	581,48	2,33	3,54
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	0,08
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	0,06
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,18	0,52	4,76
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	0,07

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	0,23
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	0,19
BBVA Fondbolsa Japon 4	874,54	0,01	0,54
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,11	0,30	3,48
BBVA Fondtesoro Crec-A	7,87	0,02	2,76
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,02	0,98
BBVA Indice Plus	13,45	2,75	17,53
BBVA Indice USA Plus	9,09	2,63	8,77
BBVA Mid Cap Internac.	10,05	1,79	9,88
BBVA Mixto 25	9,94	0,47	1,83
BBVA Multifondo Dinamic.	527,24	0,66	6,64
BBVA Multifondo Equilib.	562,62	0,60	4,45
BBVA Opciones 1	7,95	-0,29	0,02
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-0,08
BBVA Patrimonio	1307,73	0,21	3,79
BBVA RF Corto	16,29	0,05	0,67
BBVA RF Largo	13,95	0,03	1,80
BBVA RF Largo 6	10,86	0,81	6,83
BBVA Telecomunicaciones 2	6,65	1,37	-2,74
BBVA Tesoreria	866,55	0,09	1,53
Fondgestor Global	7,52	-0,53	-0,38
Metropolis Renta	10,88	0,49	3,66
Beta Meespersion			
Beta Acciones	126,47	2,79	16,15
Beta Crecimiento	79,64	1,43	-0,72
Beta Dinero	1479,91	0,06	1,15
Beta Euro Acciones	5,56	1,04	5,43
Beta Europyme Acciones	5,96	0,00	12,19
Beta Renta Plus	6,85	0,06	1,50
Beta Valor	15,46	2,18	11,97
CAIXA CATALUNYA			
Caixa Cat. 5	8,34	0,06	1,58
Caixa Cat. Borsa Europea	4,20	1,04	5,14
Caixa Cat. Dinero	1820,66	0,07	1,12
Caixa Cat. Doble	9,31	0,02	2,05
Caixa Cat. Fons Internac.	10,58	0,73	3,90
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	2,42
Caixa Cat. Index	8,87	3,08	15,16
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	2,66
Caixa Cat. Patrimoni	7,97	0,80	2,69
Caixa Cat. Plus	7,88	0,07	1,27
Caixa Cat. Solidari	6,23	0,76	3,58
CAIXA PENEDÈS			
Fonpenedes	9,18	-0,24	0,43
Fonpenedes Diner	8,58	0,05	0,97
Fonpenedes Garantit	8,36	0,11	4,67
Fonpenedes Inversio	7,48	-0,15	0,50
Fonpenedes Mixt	7,32	-0,31	0,27
Fonpenedes Rendes Gar.	7,40	0,07	1,14
Fonpenedes Variable Mixt	4,81	0,61	5,13
CAIXA VALENCIANA			
Tarrafonafons 1	715,26	0,06	1,06
Tarrafonafons 10	7,47	0,00	1,22
Tarrafonafons 2	6,19	0,49	3,69
Tarrafonafons 3	7,98	0,00	1,79
Tarrafonafons 4	6,33	1,12	4,98
Tarrafonafons Mix Internacional	6,17	0,49	0,65
Tarrafonafons Selec 25	9,93	0,10	1,85
Deutsche Bank			
DB Acciones	19,72	1,60	15,63
DB Alemania	8,61	0,00	1,46
DB Capital 1	7,55	0,22	1,80
DB Capital 2	7,53	0,31	2,13
DB Capital 3	7,47	0,40	2,37
DB Capital 4	7,47	0,44	2,65
DB Europa bolsa	7,57	1,02	5,83
DB Global	8,45	0,05	0,84
DB Invest	12,15	0,23	1,70
DB Invest II	11,63	0,00	1,41
DB Mixta	18,59	0,81	8,06
DB Mixta II	18,38	0,00	7,11
DB Multif. Garant.	7,02	0,40	1,89
DB Sectorial 2001	9,85	0,86	2,05
Fibanc			
Fibanc Activo	7,73	0,08	1,48
Fibanc Crecimiento	11,85	1,56	9,20
Fibanc Europa Gar.	8,30	0,40	0,99
Fibanc Europa RV	4,53	0,90	4,91
Fibanc Fondiner	2257,02	0,08	1,17
Fibanc Indice	9,89	2,37	16,27
Fibanc Internacional RF	12,84	-0,17	2,35
Fibanc Latinoamerica	5,32	3,73	13,54
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,26	0,05	1,31
Ibercaja Bolsa Internac	5,80	-0,22	-3,53
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1169,31	0,06	0,90
Ibercaja Dinero	1566,08	0,07	1,15
Ibercaja Emergentes	6,18	0,44	11,31
Ibercaja Eurobolsas	6,83	0,42	2,47
Ibercaja Futuro	9,41	0,16	2,42
Ibercaja Horizonte	7,75	0,17	2,88
Ibercaja Internacional	8,45	-0,75	-2,46
Ibercaja Patrimonio II	9,50	0,04	1,36
Ibercaja Patrimonio III	8,34	1,04	3,24
Ibercaja Renta	14,56	0,80	5,62
Ibercaja Renta Plus	6,18	1,31	8,65
Indiccia			
Foncaixa 75 Global	8,50	0,04	1,20
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,44	0,40	5,46
Foncaixa Ahorro 2	18,80	-0,01	0,29
Foncaixa Ahorro 36	12,24	0,02	0,84
Foncaixa Ahorro 7	16,57	0,05	1,47
Foncaixa Futuro 27	10,98	0,10	1,20
Foncaixa Internacional 1	0,32	-0,52	-6,84
Foncaixa Internacional 3	0,78	-0,15	-5,36
Foncaixa Mixto 25	7,51	0,40	2,20
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,22	0,19	6,53
MS Ahorro	18,53	0,14	2,32

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	23,76	4,21	16,24
MS Bolsa Internacional	7,31	0,05	-0,20
MS Bolsaplus	17,46	2,17	9,43
MS Divisa	8,28	-0,46	-1,78
MS Euro Acciones	6,65	1,48	8,67
MS Euro Deuda	8,12	0,70	5,36
MS Euro Global	7,62	0,67	5,04
MS Euro Indice	5,81	2,02	8,19
MS Euro Seleccin	7,98	3,31	14,28
MS Fondo 19	17,32	0,60	3,93
MS Fondo 25	884,05	0,08	1,35
MS Fondo Etico	6,26	0,37	3,32
MS Fondos Agresivo	8,32	1,56	7,63
MS Fondos Conservador	9,92	0,51	3,90
MS Fondos Moderado	8,99	1,06	5,85
MS Latinoamerica	5,33	4,82	19,88
MS Multigestion RV	5,76	1,42	4,99
MS Tesoreria Plus	11,59	0,13	2,20
MSS Asian Equity A	15,89	-0,56	5,79
MSS Asian Property A	7,72	-1,03	20,63
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	29,06	2,07	23,29
MSS Emerging Mark Debt B	29,04	1,33	0,83
MSS Emerging Mark Eq A	13,49	1,28	12,14
MSS Euro Bond A	10,29	0,78	6,52
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,13	0,82	6,71
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	0,93
MSS European Value Eq A	24,53	2,04	9,66
MSS Global Bond A	21,33	-0,33	0,99
MSS Global Brands A	30,52	1,29	4,20
MSS Global Value Eq A	28,42	1,39	4,87
MSS US Bond A	14,84	-0,54	-2,82
MSS US Equity Growth A	21,00	1,50	-0,71
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	27,98	0,83	8,62
MSS US Value Equity A	14,51	1,33	8,28
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	16,41	2,85	15,46
Renta 4 Indice	11,14	0,22	2,99
Renta 4 Intern.	7,48	0,68	4,85
Renta 4 Japon	4,84	1,63	3,48
Renta 4 Tes-Bol	73,45	0,11	2,53
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,01	0,83	5,15
Banesto Dinero	15,44	0,04	0,53
Banesto Especial Mixto F	12,43	0,66	3,49
Banesto Especial RF	7,97	0,50	3,57
Banesto Especial RV	5,69	1,08	11,68
Banesto G Bolsa Eur 2003A	9,25	0,79	3,98
Banesto G Premium Global	6,98	0,11	0,62
Banesto Mixto RV USA	80,92	0,88	3,80
Banesto Premium Europa 2	8,19	0,35	2,24
Banesto RV Espanola	147,86	2,28	15,64
Banesto Seleccin Global	4,40	0,99	3,40
Banif Cliequet 2002	70,20	0,00	1,31
BCH Acciones	11,74	2,30	16,34
BCH Bonos Fondtesoro	762,66	0,49	3,42
BCH Europa 2	65,39	-0,09	3,95
BCH Fondimo 1	1799,24	0,06	1,08
BCH Fondimo 2	1182,20	0,06	1,06
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	0,17
BCH Int. Acciones	91,37	0,95	2,09
BCH Interes Diario	7,76	0,02	0,20
BCH Internac.	28,00	-0,34	-1,11
BCH Millennium 2	80,92	0,82	3,50
BCH Mixto Iberoamerica	82,77	2,43	13,08
BCH Salud	38,93	1,91	-6,36
BCH Solidaridad	63,54	0,43	2,64
BSN 2006-1	13,47	0,06	2,44
BSN Banif Acc. Esp.	30,28	2,34	16,67
BSN Banif Acc. Euro	6,01	0,75	5,92
BSN Banif Acciones Emerg.	58,73	-1,96	3,67
BSN Banif Bonos FT	13,85	0,48	3,26
BSN Banif Convertibles	682,57	0,33	1,79
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,02	0,87
BSN Banif Deuda FT	9,64	0,10	1,68
BSN Banif Dinero	1826,77	0,07	1,25
BSN Banif Europa 50	10,71	2,19	13,78
BSN Banif Financiero	418,06	0,54	-1,38
BSN Banif Riesgo Abierto	9,66	0,09	-1,70
BSN Banif RV Espa ola	14,14	2,63	18,10
BSN Banif Seleccin I	8,		

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ 902 425 242
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovs
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 6 - 921 44 47 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Clínicas

Clínica Dental
Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Dr. L. MAROTO GÓMEZ
MÉDICO ESPECIALISTA
EN GERIATRÍA

Consulta previa petición de hora
Teléfonos 921 46 38 21
639 17 01 55

ASISA, SANITAS, CASER, ANTARES
C/Carmen, 8. 40001 SEGOVIA

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Ferreterías

Ferretería Belmonte

Ferretería en general
Se hacen copias de llaves
C/ Toledo, 2 (Junto Peñascal)

InfoSegovia.com

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa

DANZA DEL VIENTRE
CREAMOS NUEVOS GRUPOS
EN HORARIO DE MAÑANA
AMPLIAMOS HORARIOS POR LA TARDE

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

Asesorías

H & M
Asesores

Herrero y Martín
Asesores

Asesoría Integral
de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Seguros ↔ Hipotecas

Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 2974
C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 Segovia

BOX
TU MUNDO

Sala 1
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,30/19,15
Viernes: 16,30
Sábado: 19,15
Domingo: 12,15/16,30/19,15

Recomendada para todos los públicos

Princesa por Sorpresa 2

Miércoles, jueves, lunes y martes: 21,35
Sábado: 21,35/23,45
Domingo: 21,35

El asombroso mundo de Borjamari y Pocholo

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Sala 2
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,05/18,10/20,20/22,30
Viernes: 16,05/18,10
Sábado: 18,10/20,20/22,30/00,20
Domingo: 12,05/16,05/18,10/20,20/22,30

Taxi

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 3
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,00/18,50/21,45
Viernes: 16,00
Sábado: 18,50/21,45/00,30
Domingo: 12,10/16,00/18,50/21,45

El fantasma de la ópera

Sala 4
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,05/18,10/20,20/22,30
Viernes: 16,05/18,10
Sábado: 18,10/20,20/22,30/00,40
Domingo: 12,25/16,05/18,10/20,20/22,30

Sky Captain

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala 1
Miércoles: 20,00
Jueves y sábado: 17,00/19,30
De domingo a jueves: 12,00/17,00

Los increíbles

Miércoles y jueves: 22,30
Sábado: 22,00/00,30
De domingo a jueves: 19,30/22,00

El puente de San Luis Rey

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Sala 2
Miércoles: 20,00/22,30
Jueves: 17,00/19,30/22,30
Sábado: 17,00/19,30/22,00/00,30
De domingo a jueves: 17,00/19,30/22,00

Ocean's Twelve

De domingo 26 a jueves 30: 12,00

Polar Express

Sala 5
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,25/19,10/22,00
Viernes: 16,25
Sábado: 19,10/22,00/00,30
Domingo: 12,00/16,25/19,10/22,00

Oceans Twelve

Sala 6
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,05/18,40/21,20
Viernes: 16,05
Sábado: 18,40/21,20/00,00
Domingo: 12,20/16,05/18,40/21,20

Los increíbles

Sala 7
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,15/18,00
Viernes: 16,15/18,00
Sábado: 18,00
Domingo: 12,30/16,15/18,00

El niño que quería ser oso

Miércoles, jueves, lunes y martes: 19,40/22,10
Sábado: 19,40/22,10/00,40
Domingo: 19,40/22,10

Lobo

Sala 8
Miércoles, jueves, lunes y martes: 16,20
Viernes: 16,20
Domingo: 12,30/16,20

Polar Express

Miércoles, jueves, lunes y martes: 18,30/21,15
Sábado: 18,30/21,15/00,05
Domingo: 18,30/21,15

La búsqueda

Sala 3
Miércoles: 20,00/22,30
Jueves: 17,00/19,30/22,30
Sábado: 17,00, 19,30/22,00
De domingo a jueves: 12,00/17,00/19,30

Una serie de catástrofes desdichas

Sábado: 00,30
De domingo a jueves: 22,00

Olvidate de mí

Sala Zuloaga

Sábado: 17,00
Lunes, martes y jueves: 17,00
Miércoles: 12,00

Dos hermanos

Miércoles y jueves: 19,45/22,00
Sábado: 19,00/21,15/23,30
Domingo: 17,00/19,30/22,00
De lunes a jueves: 19,45/22,00

Los chicos del coro



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID				CUELLAR-VALLADOLID			
LUNES A VIERNES							
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45	09,55; 11,55			12,55
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55			17,55
17,00	19,00	20,00*; 21,00	19,55	20,55			21,55
SÁBADOS							
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55	11,55			13,55
13,00*; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55	17,55			19,55; 21,55
DOMINGOS Y FESTIVOS							
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55			13,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55			19,55; 21,55
VALLADOLID-SEGOVIA				CUELLAR-SEGOVIA			
LUNES A VIERNES							
06,45*	07,45*	09,00	07,35	8,35			9,50; 11,50
11,00; 12,00	13,00*; 14,00 (festivos)	15,00; 17,00	12,50	13,50			14,50; 15,50
19,00	20,00*	21,00	17,50	19,50			20,50; 21,50
SÁBADOS							
06,45	9,00*	11,00	07,35	09,50			11,50
13,00*; 15,00	17,00*; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50			19,50; 21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS							
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50			13,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50			21,50; 23,50

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	AGUILAR FUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 y 18:00 horas (Viernes durante periodo lectivo).	AREVALO: 8:50; 13:30; 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	BERNARDO: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30; 21:00 horas (Viernes).	COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 16:30 horas.	ESPEJO: 13:30 horas (solo jueves).
FUENTESAUCA: 12:00; 13:50 y 18:30 horas.	FUENTEUENA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).
LAGÜERIA: 13:30 horas (solo jueves).	MARUGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAFRÍA: 12:30 (manita y manita) entre por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PAZALUELOS: 7:55; 9:12; 12:17; 13:17; 14:32; 15:32; 16:17; 18:17; 20:17; 21:24.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 16:00 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 19:30; 14:00 y 16:00 horas.	SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	SAN CARLOS: 13:00 horas.
SANTA MARIA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:30 y 21:30 horas.	SAN LIEPONDIO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 13:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00.
SEPLUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 19:00 horas.	TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:00; 20:15 horas.
TABANERA: 7:55; 9:10; 12:15; 13:15; 14:30; 15:30; 16:15; 18:15; 20:15; 21:24.	TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Solo viernes).
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	VALENDAS: 13:30 horas (solo viernes).
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 8:50 y 13:30 horas.	AGUILAR FUENTE: 12:00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	AREVALO: 13:00 horas; 8:50; 13:30 horas (Cambio en Labajos) y 17:45.

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA-ÁVILA	
Lunes a Viernes:	7,30 h. 10,30 h. 14,00 h. 16,00 h. 19,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.
ÁVILA-SEGOVIA	
Lunes a Viernes:	6,30 h. 9,00 h. 12,45 h. 15,00 h. 20,15 h.
Sábados, domingos y festivos:	10,50 h. y 19,00 h.

HORARIO DE TRENES															
R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	-	16,52
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	-	17,48
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 8:15; 10:15 y 16:00 HORAS.	AGUILAR FUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 HORAS.
ALCALCORCO: 7:00 HORAS.	ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:10 HORAS.
AREVALO: 7:00 (LUNES Y VIERNES) Y 11:51 MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES Y SÁBADOS.	AYLLÓN: 7:00 y 8:00 HORAS.
BASARDILLA: 8:05 y 15:10 HORAS.	BERNALDE: 7:00 HORAS (LUNES Y VIERNES).
BERNARDO: 8:15 HORAS.	BOCEGUELOS: 7:00 HORAS.
CAMPO DE SAN PEDRO: 8:55 HORAS (DE LUNES A VIERNES).	CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 HORAS.
COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 15:10 HORAS.	CUELLAR CANTALEJO: 15:00 HORAS.
COLLAJO: 8:15; 10:15 y 17:15 HORAS.	CUESTA: 8:00 (LUNES, JUEVES Y VIERNES LABORABLES).
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 HORAS.	ESPEJO: 8:15 HORAS (SOLO JUEVES).
FUENTE DE SANTA CRISTINA: 8:15 y 15:15 HORAS (SOLO JUEVES).	FUENTEUENA: 8:45 HORAS (LUNES Y VIERNES).
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 HORAS.	HOYUELOS: 8:00 HORAS.
JUAROS DE VOLTORA: 8:00 HORAS.	LABAJOS: 7:45; 10:15 y 15:45 HORAS.
LAGÜERIA: 8:15 y 15:45 HORAS.	LAGÜERIA: 8:15 y 15:45 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10 y 15:10 y 18:20 HORAS.	NAVAS DE ORO: 7:45; 10:45 y 15:45 HORAS.
NAVAFRÍA: 8:15; 10:15; 13:15; 15:15 y 18:00 (CRUCE).	NAVAFRÍA: 8:15; 10:15; 13:15; 15:15 y 18:00 (CRUCE).
NAVAS DE CUELLAR: 8:15 y 15:15 HORAS.	PAZALUELOS: 7:22; 7:57; 9:12; 10:32; 11:17; 14:32; 15:32; 17:10; 18:17; 20:17; 21:24.
RIAZA: 7:30 HORAS.	REBOLLO: 8:00 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).
RIAZA: 7:30; 8:00 y 15:45 HORAS.	RIAZA: 7:30; 8:00 y 15:45 HORAS.
SACRAMENTA: 7:30 y 10:00 HORAS.	SAMBOL: 7:45 y 16:00 HORAS.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 17:10 y 21:20 HORAS.	SAN LIEPONDIO: 7:20; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 18:30; 17:15; 18:00; 19:00 y 22:00.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:30; 13:30; 15:35 y 18:30 HORAS.	SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45; 10:00 y 15:00 HORAS.
SEPLUVEDA: 7:15 y 9:30 HORAS.	SEPLUVEDA: 7:15 y 9:30 HORAS.
TABANERA: 7:20; 7:55 y 9:10; 10:30; 11:15; 14:30; 15:30; 17:10; 18:15; 20:15 y 21:24.	TUREGANO: 7:15 y 9:30; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 y 21:24.
VALENDAS: 7:15 y 9:30 HORAS.	VALENDAS: 7:15 y 9:30 HORAS.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que los cambios consuetudinarios de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación.

USA 2

Autocasión



**AUDI A3 1.9
TDI QUATTRO**
130 CV. 6 velocidades.
4x4. año 2003
Precio: 22.900€

**MERCEDES
C.220 CDI ELEGANCE**
FULL EQUIPE.
Mod. 01 GARANTIZADO
Precio: 24.800€



**VOLKSWAGEN
PASSAT 1.9 TDI**
130 CV. Mod. 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500€



**VOLKSWAGEN
GOLF IV TDI 110 CV**
Mod. 99. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.900€



**VOLKSWAGEN
GOLF 1.9 TDI VARIANT**
Mod. 01. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 13.500€

OTRAS OFERTAS:

SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 DSI	7.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
CUPÉ AUDI S2 4X4	6.000 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

LOS ÁNGELES

328- Gran casa de dos plantas, amplia parcela ajardinada, piscina, garaje 6 dormitorios.

921 463 563

LOS ÁNGELES

467- Chalet de tres plantas, cuatro dormitorios, amplia parcela, terraza con barbacoa y bodega.

921 463 563

MARUGÁN

489- Chalet en construcción en amplia parcela. Seis habitaciones, amplio comedor y dos baños.

921 463 563

MARUGÁN

503- Parcela urbana en bonita urbanización Proyecto de ejecución de vivienda unifamiliar.

921 463 563

RIAZA

23- Pisos de 2 y 3 dormitorios. Excelentes calidades. En el centro del pueblo.

921 463 563

S. PEDRO DE GAILLOS

377- Chalet adosado con cuatro amplios dormitorios, salón, baño y aseo. Garaje y patio.

921 463 563

SAN CRISTÓBAL



426- Bonito piso, 3 dormitorios, amplio salón, baño y aseo. Patio y zonas comunes.

¡¡¡INFORMESE!!

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

4

**PARCELAS
CON TODOS
LOS
SERVICIOS
Y
CERRAMIENTOS**

ORTIGOSA DEL MONTE

941, 1105, 1117, 1159
M2

COCHES, 13
TLF. 921 44 55 56



Triangulo Inmobiliaria

C/San Francisco nº19 40001 Segovia
Tfno. 921-412090 Fax. 921-412131
E-mail: correo@trianguloinmobiliaria.com
WEB: pisosubasta.com-trianguloinmobiliaria.com

PISOS

P1116 - Piso en construcción dos dormitorios un baño, garaje y trastero, excelentes calidades próxima entrega.

P1145 - PALAZUELOS: A estrenar de tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero. Terraza de 45 m2 con cocina. Exterior y muy luminoso.

P1136 - LA LASTRILLA: Piso en venta de dos dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y trastero.

P1126 - Calle Santo Tomás: Amplio piso de 127 m2; 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, trastero y garaje.

P1118 - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m en construcción con unas estupendas calidades en una zona preciosa.

P1116 - Piso en construcción dos dormitorios un baño, garaje y trastero, excelentes calidades próxima entrega.

P1109 - Zona centro, José Zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.

P1106 - En el barrio de Nueva Segovia, consta de tres dormitorios, un baño, calefacción individual, cocina amueblada, garaje, BUEN PRECIO.

P1104 - LA GRANJA: En este maravilloso pueblo, piso de 100m2 construido con dos amplios dormitorios, dos baños y con magnificas vistas.

P1096 - Calle José Zorrilla.: Piso de 3 dormitorios, amplio salón, cocina totalmente equipada, baño y aseo. Exterior. Buen precio.

P1094 - Z. Rente. Piso de dos dormitorios en construcción, un baño, entrega inmediata, facilidades de pago, garaje, trastero, calefacción individual, buenas calidades.

P1083 - EL CARMEN: Piso de tres dormitorios, baño completo, cocina y salón amueblados, muy luminoso y con ascensor.

P1158 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata. Ven a verlo.

P1146 - SAN CRISTOBAL. Piso estupendo 70 m2, tres dormitorios, salón, 1 baño, 1 aseo, Piscina y Jardines comunitarios.

P1141 - EL CARMEN: Piso de tres dormitorios totalmente exterior y muy luminoso, recién reformado.

P1132 - Calle las Moras: San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Pequeño jardín. Zonas comunes.

P1120 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y plaza de garaje para 2 coches. Exterior.

P1117 - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades.

P1112 - C/ El Robledal: San Cristóbal. Apartamento seminuevo 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Económico.

P1107 - SAN LORENZO. Piso de cuatro dormitorios, un baño, lod exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma, buen precio.

P1105 - PADRE CLARET: Vivienda de lujo en dos plantas con cinco dormitorios, tres baños, ascensor y garaje.

P1101 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garaje y trastero, piscina y seminuevo.

P1095 - Calle General. Santiago: Piso de 3 dormitorios, amplio salón, cocina y baño. Ideal para estudiantes. Económico.

P1087 - La Granja. Piso en p. centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada y baño completo y amplio parking. Restaurado en el año 2003.

P1082 - PLAZA MAYOR. Piso en venta de 140m, habitabil, con grandes balcones exterior, en edificio reha. 3 dormitorios.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

PROXIMA PROMOCION
PALAZUELOS DE ERESMA
CARRETERA DE LA GRANJA



ADOSADOS
PARCELA DE 350m2, 87m2 PLANTA BAJA + PRIMERA + BAJO CUBIERTA
PISOS
BLOQUES DE TRES PLANTAS 2 Y 3 DORMITORIOS



AMPLIAS ZONAS COMUNES, VISTAS A LA SIERRA A 5 MINUTOS DE SEGOVIA EXCELENTES COMUNICACIONES



ABIERTA LISTA DE ESPERA

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SAN ILDEFONSO
PISO.70 M2 ÚTILES, 3 DORM. EXTERIOR. CALEF. CENTRAL TRASTERO. VISTAS A LA SIERRA. 138.232€ REF: SG0060V

PISO EN SAN CRISTÓBAL
85 M2, exterior 3 dormitorios, 1 baño calefacción individual, cocina amueblada, terraza y garaje. EXCELENTES CALIDADES REF: SG0021V

PISO EN EL CARMEN,
3 DORMITORIOS, 1BAÑO CALEFACCIÓN INDIVIDUAL. 2 TERRAZAS. REFORMADO 179.522€ REF: SG0073V

PISO EN SAN CRISTOBAL
89 m2, 3 dormitorios, baño y aseo. Armarios empotrados, 2 terrazas, cocina amueblada, garaje y piscina comun EXCELENTES CALIDADES SG0015V

SMWITAN LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS Y UN PROSPERO 2005

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067



SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

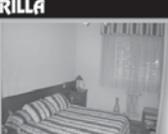
TORRECABALLEROS  **18 PISOS**



102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

* ENTREGA EN 14 MESES * TARIMA FLOTANTE
* PUERTA ENTRADA BLINDADA * 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

PISOS VENTA

ZONA SANTO TOMÁS	NUEVA SEGOVIA
<p>Gran vivienda, 192 m2, 4 dormitorios, 3 baños, gran salón 80 m2, ascensor, garaje, infórmese personalmente en Sol Ref: PV-6.815</p> 	<p>2 dormitorios, garaje y trastero, ascensor, parquet, cocina amueblada, mejoras, puerta blindada, climait Ref: PV-6.888</p> 
LA LASTRILLA	EL CARMEN
<p>3 dormitorios, 2 baños, salón 27 m2 con mural, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, armario empotrado Ref: PV-6.703</p> 	<p>110 m2, 3 dormit, 2 baños, todo reformado, cocina amueblada, puertas roble, 3 armarios empotrados, luminoso Ref: PV-6.732</p> 
SAN NICOLÁS	EL SALVADOR
<p>3 dormitorios, cuarto de baño reformado, cocina amueblada, calef individual, poca comunidad, 186.314 € Ref: PV-6.762</p> 	<p>Muy céntrico, 3 dormitorios, ascensor, parquet, cocina amueblada, terrazas, gas natural, poca comunidad Ref: PV-6.924</p> 
SAN LORENZO	SAN CRISTÓBAL
<p>Vivienda para reformar, muchas posibilidades, 3 dormit, gas natural, gran trastero, apartamento privado 2 coches, buen precio Ref: PV-6.918</p> 	<p>70 m2, 3 dormit, 2 baños, 2 terrazas cubiertas, parquet, calefacción individual, garaje, buen precio Ref: PV-6.912</p> 
EL CARMEN	SAN JOSÉ
<p>3 dormitorios, 2 terrazas, calefacción individual, cocina amueblada, buen estado, 186.578 € Ref: PV-6.785</p> 	<p>Amueblado, cocina equipada, en buen estado, reformado, 3 dormit, parquet, escayola, contraempantanas, armario empotrado Ref: PV-6.939</p> 
SAN JOSÉ	OBISPO QUESADA
<p>Con ascensor, 3 dormitorios, realizada reforma completa, climait, puertas roble, cocina y baño equipados, puerta blindada, impecable Ref: PV-6.938</p> 	<p>3 dormitorios, ascensor, terraza cerrada, puerta blindada, calefacción central, buen estado Ref: PV-6.761</p> 
JUNTO PLAZA MAYOR	C/LOS COCHES
<p>140 m2, 5 dormit, para reformar, techos altos, grandes puertas, tarima, 4 balcones, muy espacioso Ref: PV-6.735</p> 	<p>¡Gran vivienda de 200 m2!, 4 dormit, 3 baños, 4 armarios empotrados, gran salón, ascensor, garaje, trastero, ideal Ref: PV-6.764</p> 

 **SUERTE Y ÉXITOS**
2.005

RE/MAX® Inmobiliaria

Servicios Inmobiliarios

Les desea unas Felices Fiestas y un Feliz Año 2005



C/ Escultor Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

VENDE PISO DUPLEX en PADRE CLARET
5 Dormitorios, 3 Baños
Garaje, Trastero
EXCELENTES CALIDADES

VENDE PISO en JOSE ZORRILLA
3 Dormitorios, 2 Baños
Próxima Construcción
UNICO

VENDE PISO en TABANERA
110m²
3 Dormitorios, 2 Baños
En Construcción
Jardín Individual
¡¡ INFORMESE !!

VENDE PISO en SAN JOSE
3 Dormitorios Amplios
¡REFORMADO CON EXCELENTES CALIDADES!



VENDE PISO para Reformar
Ideal Inversor para Alquilar
Zona **EL CARMEN**

VENDE PISO CÉNTRICO
117m²
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina y Baños Amuebl.
¡EXCELENTES CALIDADES!

VENDE PISO de nueva Construcción en PALAZUELOS DE ERESMA
3 Dormitorios, 2 Baños Completos
Garaje. Amplio Trastero
¡PRECIO - OCASIÓN!

VENDE PISO en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡INFORMESE!

VENDE PISO en LA GRANJA
3 Dormitorios, 2 Baños
Salón con Chimenea
Garaje y Trastero
URB. PISCINA Y TENIS

VENDE PISO de 89m. en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
2 Terrazas
¡INFORMESE!



VENDE PISO en LA GRANJA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡NUEVO!

VENDE PISO en LA ALBUERA
3 Dormitorios
Calefacción Individual
¡REFORMADO TOTALMENTE!

VENDE PISO de 3 Dormitorios en JOSE ZORRILLA
Garaje y Trastero. Exterior
¡INFORMESE!

921 44 30 31

www.mansino.com

Profesionales a su servicio



PRECIOSO CHALET ADOSADO en

HONTANARES

3 DORMITORIOS
Parcela de 135 m²

Muy buenas calidades.
Buena situación
Precio 168.283 €
(28.000.000 ptas.)
¡¡ INFORMATE HOY MISMO EN NUESTRA OFICINA !!

La Granja, 145 m², 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo, trastero y garaje. A estrenar. PV-652.

La Granja, 140 m², 2 dormitorios. Información personal. PV-653.

El Salvador, 85 m², 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Plaza de garaje. Exterior. Con ascensor. Totalmente reformado. PV-655.

San Cristóbal, 3 dormitorios, salón de 25 m², cocina amueblada, baño y aseo. Plaza de garaje. Suelos de tarima. Calefacción de gas ciudad. Buen estado. PV-656.

La Granja. 88 m² construidos, 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Plaza de garaje. Vivienda semiamueblada. suelos de parquet. Calefacción de gasoil. Consúltenos. PV-662.

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE PARCELA URBANA EN TIZNEROS. 350 m², para la construcción de una vivienda individual.

FEBIGES VENDE PARCELA URBANA TRECASAS. 200 m².

FEBIGES VENDE PARCELA URBANA EN BASARDILLA. 500 m².

FEBIGES VENDE PARCELA EN ADRADA DE PIRON. -3.480 M². SE PUEDE CONSTRUIR UNA VIVIENDA. BUENAS VISTA Y BIEN ORIENTADA.

FEBIGES VENDE PARCELAS URBANAS, 647 M², Y 549 M².

FEBIGES VENDE FINCA RUSTICA. 33.000 M². Con construcción iniciada. Sto Domingo de Pirón.

FEBIGES VENDE SOLAR URBANO EN PEROGORDO. 300 m². Para hacer dos chalets.

FEBIGES VENDE PARCELA URBANA EN OTERO DE HERREROS, 728 m², con agua y luz. Para hacer dos pareados.

FEBIGES VENDE PARCELA URBANA EN OTERO DE HERREROS, 700 M² para hacer dos pareados.

FEBIGES VENDE PARCELA URBANIZABLE. 20.000 m². Para hacer unifamiliares o adosados.

FEBIGES VENDE PARCELA RUSTICA EN MADRONA, 14.000 m², pegando a la Crta de Avila.

FEBIGES VENDE PARCELA RUSTICA EN LOSANA DE PIRON, 60.000 M². Se puede construir. A 300 m del casco urbano. Encinas.

FEBIGES VENDE PARCELA RUSTICA EN BRIEVA. 35.000 m², con agua y luz al lado.

FEBIGES VENDE PARCELA RUSTICA EN BRIEVA. 13.000 M², agua y luz al lado. 200 m de fachada. Con permiso de ubicación de casa rural.

FEBIGES VENDE FINCA RUSTICA EN BRIEVA, 80.000 M².

FEBIGES VENDE PARCELA EN BASARDILLA. 6.300 M² junto a Nacional 110.

FEBIGES VENDE RUSTICA DE 20.000 con agua en BASARDILLA.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡ VEN A VER LOS PLANOS !!
¡¡ RESERVA EL TUYO YA !!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡ YA PUEDES COMPRAR !!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJIO A- SEGOVIA

921 432 381

PISOS EN VENTA PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

CHALET EN VENTA PALAZUELOS
PROMOCIÓN CHALET PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV

CASA EN VENTA PALAZUELOS
CASA INDIVIDUAL en el centro del pueblo con LOCAL COMERCIAL
A ESTRENAR, 3 DORMIT
3 BAÑOS, SUELOS MADERA
CARPINT INT/EXT PINO MAZ.

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA
PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALET ADOSADOS
4 DORMITORIOS (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

DUPLEX EN VENTA ZONA CENTRO
EXTERIOR A ESTRENAR
145 m² 3 DORM 2 BAÑOS
TARIMA MÁRMOL
ASCENSOR TRASTERO
GARAJE OPCIONAL

PISOS EN VENTA VALVERDE
PROMOCIÓN
5 ÚNICAS VIVIENDAS
2 y 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
Superficies desde 70m - 115m
PARQUET
CALEF. INDIVIDUAL
PORTAL EN MÁRMOL
DESDE 108.000 Euros

PISO EN VENTA EZEQUIEL GONZALEZ
110 m² 3 DORM 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR PARQUET
EXCELENTES VISTAS

PISO EN VENTA CRISTO DEL MERCADO
PISO PARA REFORMAR
90 m - 3 DORMITORIOS
ASCENSOR - TRASTERO
LUMINOSO - GAS NATURAL

921 43 23 81

Aranguren
c/ Muerte y vida, 10

PROMOCIONES

HONTANARES
estupendo chalet en construcción
tres dormitorios
tres baños
jardín
garaje
VEN A VERLO

TRESCASAS
chalet de cuatro dormitorios
dos baños y aseo calef. Individual
jardín, garaje
CONSULTANOS

TORRECABALLEROS
promoción pisos de uno, dos y tres dormitorios
trastero
garaje
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
chalets cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
garaje
amplia parcela en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
apartamento un dormitorio
un baño
calef. Individual
garaje
en construcción
VEN A VERLO

VALVERDE
promoción de pisos uno y dos dormitorios
un baño
calef. Individual
garaje opcional en construcción
VEN A VERLO

BERNUI
pisos de uno y dos dormitorios
un baño
trastero y garaje en construcción
VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com

44 03 13
44 04 39

21
segocen inmobiliaria

921 430 284
C/ Independencia, 14

curtidores
inmobiliaria

921 41 32 20
C/ Santo Tomás, 5

les desean Felices Fiestas y feliz año 2005

MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

Nueva Promoción
Viviendas en el centro de Segovia

2 y 3 DORMITORIOS
Garaje Trastero

Excelentes Calidades

LES DESEA FELICES FIESTAS

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¿BUSCAS UN BONITO CHALET EN VENTA? AQUÍ LO TENEMOS, CERCA DE SEGOVIA EN TABANERA 225 MTS REPARTIDOS EN 4 DORMITORIOS SALÓN-COMEDOR 3 BAÑOS BAJOCUBIERTA A ESTRENAR ¡¡YA PUEDES COMPRAR!! VEN A VERNOS

El 10 De Su GESTIÓN

EN EL SENSACIONAL MARCO DE SAN CRISTÓBAL AMPLIO CHALET EN VENTA 5 DORMITORIOS BAÑOS Y COCINA AMUEBLADOS CHIMENEA FRANCESA TRASTERO, BODEGA PARCELA DE 600 MTS GRAN GARAJE ¡¡NO DUDES MÁS Y ACÉRCATE!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

Un año más, el equipo de Arco Ramírez, aprovecha estas fechas tan señaladas para desearles unas Felices Fiestas y que el año 2005, venga cargado de éxitos para todos

RAMIREZ



EL ADOSADO

PERDONEN PERO ALGUNOS
NO SOMOS TODAVÍA COMPLETAMENTE GUILLOLLAS

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 26 de diciembre de 2004 - Nº 444

¡¡FELIT NAVIDAAAT.... Y NO LE BUSQUEN TRES PIES AL CAT!!



De personas y cosas

Unos experimentos:

Los de la concejala de Tráfico. Aunque llamar experimento a cerrar el tráfico "y ver que nos informa la Policía Local después", sin haber dispuesto unos equipos mínimos de control y observación, y añadir luego a ese informe la opinión de un ama de casa y un zapatero (por decir un oficio), es denigrar el concepto de experimentación al nivel de los que llevan a cabo los niños de guardería con globos y pinchos.

Una idea:

La procedente de la misma cabeza anterior de "peatonalizar en pequeños pasos". Y que se parece peligrosamente al bando apócrifo del alcalde de Lepe: "Vecinos, dado que en Londres se circula por la izquierda y no hay problemas de circulación, a partir de mañana, y para que no sea una medida radical, circularán por la izquierda los coches y las motos y si la cosa va bien, la semana que viene lo harán también los camiones y furgonetas".

Unas conferencias:

Las del Programa de Promoción de la Cultura Científica y Tecnológica, que ha concluido esta semana. Merecen un notable alto, dada la dificultad de compatibilizar un nivel científico aceptable y la divulgación sencilla, pero creemos que también ha llegado el momento de renovar la plantilla de conferenciantes. Y es que ya se sabe renovarse o....

Unos robos:

Los que mediante "tiron" y agresión física violenta se están produciendo en la capital. Si a esto le unimos agresiones sexuales que no se hacen públicas, habrá que pensar que esto está empezando a dejar de ser el paisaje bucólico que era, digan lo que digan absurdas encuestas y maquilladas estadísticas.

13 millones:

De las antiguas pesetas, que se van a dedicar al Taller de Teatro Municipal. ¿No sería mejor gastarlos en becas para que alevines de actores indecisos, o directores de compañías de aficionados acudieran a cursos en centros de prestigio? Y perdonen, eh.

Un cierre:

El del vertedero de la capital. Celebrado a bombo y platillo por todos los que no saben las complicaciones y encarecimientos que ya nos está deparando en la vida diaria. ¿De verdad corría tanta prisa? Porque puestos a ser pioneros, se nos ocurren otras metas.

Un futuro:

Peliculero. El que parece despertar en Segovia con el estreno de la película "Sucedió en España" (pionera de un neosurrealismo, que a lo mejor un día se convierte en objeto de culto), producida por un mecenas local y la *premiere* del corto "El desván" (una maravilla de ingenio y tenacidad) del joven José Corral, buen hijo, mejor nieto y "peligrosillo" ex-novo.

Una cutrez:

Como todo lo relacionado con unos autobuses de línea a Madrid, que se exprimen hasta el extremo de que cualquier retraso en un viaje repercute en la hora de salida del siguiente. Pero hoy nos referimos a una "No-Estación" a la intemperie, cuando en la Europa civilizada se habría montado una provisional antes de empezar a mazazos con la vieja. Claro, que en esa misma Europa, habrían esperado a derribar el techo de la cafetería a que hubiesen salido los clientes. Siervos de la gleba, que no usuarios.

Los ladrones somos gente honrada

Aquí estamos, como todos los años por estas fechas, y parafraseando al genial Jardiel, recordándoles honestamente a Vds. las profecías que hicimos el año pasado para este 2004 que se acaba.

Así mismo aprovechamos para informarles que en páginas centrales del extra-resumen del año de El Adelantado, próximo a aparecer, podrán disfrutar del resumen anual de EL ADOSADO y de nuestras predicciones para el 2005.

— En el 2004 seguirán los conciertos del **Santana**. Quique seguirá al pie del cañón dando lecciones de rumba a otros que teniendo mas arriesgan mucho menos.

— Los laureados "**chicos del 112**", seguirán dando la barrila a sus vecinos con esa manía suya de despegar con la sirena tiesa.

— El **Steve Vincent Supermuseum** continuará zampándose el presupuesto cultural de la provincia, mientras el resto de actividades languidecen, la Biblioteca llena de adolescentes a la caza de CDs y DVDs seguirá recibiendo purrias sobrantes de editoriales, las carreteras harán aguas, los niños se helarán en sus colegios de invierno y los viejos de algunos pueblos se torrarán en sus veranos sin agua.

— Conoceremos mas datos del misterio "**SEGOVIA-21**". Al menos sabremos porque **Postigo** no abre la boca, cuando no consta que la haya cerrado nunca.

— A la chita callando, el **Torreón de Lozoya** seguirá con su labor de divulgación artística, mas efectiva y barata que la de otros que tienen en nómina al Sumo Pontífice **Serraller**.

— Nuestra consejera favorita, **Silvia Clemente**, seguirá encontrando cosas que hacer en Segovia los viernes y los lunes.

— Cuando llegue el verano se seguirán regando, con criterios mas glúteos que cerebrales, las **rotondas** de la ciudad. Pero solo hasta que un motorista se deje en alguna el casco y la cabeza.

— Tampoco se habrán regulado lo de los baños en el **Pontón**, aunque nos quedará el consuelo de saber que si se regulan será peor.

— Las terrazas volverán a invadirlo todo. Ya no solo será necesario ser cliente para poder mear si te da el apretón cerca de un bar de la calle Real, ahora será también preciso cotizar para poder mirar desde **La Canaleja** (claro, que para lo que hay que ver ya...).

— La **D.G.T.**, con la inestimable ayuda de los Sres. **Soriano** y **Darmendrail**, y con el patrocinio de **Pinturas Bruguer**, seguirá llenando de líneas continuas nuestras carreteras, con el cristiano propósito de que si no nos matamos en menor cantidad, al menos tengamos la tranquilidad de saber que es por nuestra propia culpa culpita.

— Tendremos que continuar aguantando rollos y polémicas sobre el **palacio de Enrique IV**, solo por el intento de las autoridades de tapar sus mentiras, indecisiones e ineptitudes anteriores.

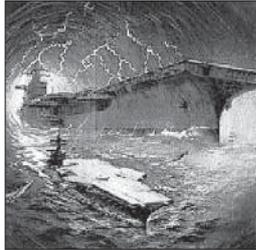
— Los **socialistas** segovianos seguirán protestando porque les impongan los candidatos desde fuera, sin querer entender que, o renuevan sus mimbres o con los que cuentan ahora nunca les saldrá un cesto como dios manda. A continuación se celebrará unas de las elecciones mas "a cara de perro" de las conocidas, que ganará **Rajoy** si tiene el cuidado de anestesiar previamente a **Arenas** y **Zaplana**.

— Y tranquilos, que seguiremos siendo Medalla de Oro en **Economía Sumergida**, al menos mientras los tres pilares que soportan la economía segoviana sigan siendo los mismos.

¡Ah! y Alonso Zamora esta vez sí abrirá su museo.

'Parques Nacionales. Red de vida', en La 2

La 2 de TVE emite a las 21,05 horas el espacio dirigido por Antonio Domingo y presentado por Miguel de la Quadra Salcedo, *Parques Nacionales. Red de vida*, que ofrecerá el capítulo dedicado a Aigüestortes i Estany de Sant Maurici. Es el núcleo del Pirineo axial, en las más altas cimas de Lérida.



Cartel de 'El final de la cuenta atrás'.

'El final de la cuenta atrás' llega a Canal 4

Canal 4 emite a las 21,45 horas un largometraje que se ha convertido en un clásico de la ciencia ficción: *El final de la cuenta atrás*. Kirk Douglas y Martin Sheen están en un portaaviones estadounidense de última generación que, por un fenómeno inexplicable, se transporta en el tiempo a 1942.

Sancho Gracia, en el western '800 balas'

La Primera de TVE emite, a partir de las 22,00 horas, la penúltima película de Alex de la Iglesia, '800 balas', una visión peculiar y particular de este director sobre el western, que cuenta con Sancho Gracia como protagonista, acompañado de Carmen Maura y Eusebio Poncela, entre otros.

Fuentes resume 2004 en 'La noche con..'

Telecinco emite a las 00,15 una edición especial del programa que presenta Manel Fuentes, *La noche con...*, con lo mejor y lo peor de 2004, y que contará con personajes como el portero del Real Madrid Iker Casillas, la escritora Lucía Etxebarria y los actores Leonor Watling y Santi Rodríguez

Los protagonistas de '7 vidas' dan vida a un belén viviente

El 'Casi ke No' organiza el tradicional portal en el barrio destinado a recaudar fondos para los más desfavorecidos • La nueva entrega de esta serie pondrá fin a la actual temporada

• El popular programa de humor que emite Tele 5 los domingos comienza a las diez de la noche. Sergio, con la carrera terminada, recibe una oferta laboral para irse a México.

EUROPA PRESS/MADRID
Este domingo, Tele 5 emite, a las 22,00 horas una nueva entrega de la serie *7 vidas*, con la que despide la temporada. En este especial de Navidad, los actores darán vida a los personajes del un portal de Belén viviente. Cada año por Navidad se organiza un belén viviente en el barrio para recaudar fondos para los más desfavorecidos.

A pesar de que en esta ocasión le toca al Casi ke No organizarlo, Mónica se opone a participar. La negativa de Mónica junto a la noticia de que Laurita no va a pasar las navidades con su padre provoca que Gonzalo piense que se le avecinan las Navidades más tristes de su vida.

Para animarle, sus amigos organizan un particular belén en el que ellos mismos serán los protagonistas. Además, el cantante Raphael interpretará un villancico con el que competirá en el concurso. Por otro lado, Mónica recibe la visita de Ángel, su ex marido. Según ella, se trata de un impresentable que se portó fatal durante su matrimonio.



Los protagonistas de '7 vidas' despiden la temporada con la emisión hoy de la última entrega. /TELE 5

Sin embargo, parece que ha cambiado y se ha convertido en un hombre encantador que ha vuelto para pedirle perdón por todo el daño causado. A Mónica le cuesta creer sus argumentos pero decide darle una oportunidad y quedan para cenar juntos. La impresión es tan favorable que decide ayudarle en sus negocios in-

virtiéndolo todo para celebrar así su reconciliación.

Por fin, Sergio ha terminado la carrera de Empresariales. Ahora que ya es licenciado se pone activamente a buscar un trabajo relacionado con la especialidad en la que se ha formado.

Ninguna de las ofertas laborales que recibe le parecen lo sufi-

cientemente interesantes y Vero, cansada de sus prejuicios, no duda en pedirle que no sea tan exigente.

Además, Sergio recibe también la llamada de un tío suyo que le ofrece un buen puesto de trabajo en México. Él acepta la oferta sin pensarlo, pero se le olvida comentárselo a su novia.

▶ ANTENA 3

'Mis adorables vecinos' tienen que afrontar los efectos de una plaga de termitas

E.P./ MADRID
Antena 3 emite, a las 21.30 horas, el capítulo 'Yo vivía en una casa de lujo y una termita se la comió' de la serie interpretada por Miriam Díaz Aroca, Francis Lorenzo, Paz Padilla y Juanjo Cucalón, *Mis adorables vecinos*. En este episodio, último de la temporada, la cadena privada emite el capítulo 31 de la popular serie de los domingos, en cuyo argumento figura una cena navideña, una plaga de termitas y una huelga de controladores aéreos.

En este episodio, Mariano y Loli empiezan a poner los primeros adornos para celebrar las fiestas navideñas, cuando media casa se les cae abajo por culpa de las termitas, una invasión que hará que se trasladen todos a casa de los Sandoval. Esta visita no es muy bien recibida ya que los Sandoval planean pasar sus vacaciones de Navidad en Saint Moritz, sin embargo reciben otra visita, Carmela, que animará a los Sánchez a quedarse con ella.

Laura y Rafa apenas tendrán tiempo de aclarar su situación, debido a las vacaciones y a la estancia en la casa de los Sandoval. Sin embargo, harán lo posible por verse mientras viven bajo el mismo techo, pero resultará imposible por la cantidad de gente que vive allí. El problema surgirá cuando Laura se marche a esquiar y Rafa se vaya al baile de Navidad con Aitana.



TIENES QUE VERLO

DOCUMENTAL



AXN intenta superar lo imposible

Esta noche, AXN estrena el documental *Carlos Soñá y el K2: una vida en la montaña* como parte de una programación especial bajo el título *La superación de lo imposible*. Tras la emisión de este documental, los telespectadores podrán disfrutar también de la miniserie *Shackleton*, que cuenta la expedición de Sir Ernest Shackleton en 1914.

AXN. 21,25 HORAS

ESPECIAL



Música para salvar vidas

Espectáculo solidario organizado por el Canal 4 en el Auditorio de la Feria de Muestras de Valladolid donde una treintena de niños africanos realizan coreografías dinámicas y tiernísimas.

CANAL 4. 18,45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas del día 08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil. Incluye las series de animación: - <i>La liga de la justicia</i> - <i>Looney Tunes</i> - <i>El laboratorio de Dexter</i> 09:10 ZON@ DISNEY Programa infantil para divertir con concursos, videoclips y actuaciones musicales en directo. Incluye: - <i>House of mouse</i> - <i>Kim Possible</i> - <i>Lilo & Stitch</i> - <i>La banda del patio</i> 11:30 REDIFUSIÓN	07:45 EURONEWS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto del ámbito nacional como internacional. 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:30 ISLAM HOY 08:40 BUENAS NOTICIAS.TV 08:50 SHALOM 09:00 CUADERNOS DE CHINA 09:30 PUEBLO DE DIOS (R) 10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS 10:25 TESTIMONIO 10:30 EL DÍA DEL SEÑOR Retransmisión de la Santa Misa desde la Parroquia de Santo Domingo Savio, en Madrid.	06:00 TELEVENTA 06:30 MI GORDA BELLA Telenovela 07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye las series de animación: - <i>Pero travieso</i> Capítulo 38 - <i>Zipi Zape</i> Capítulo 23 - <i>Duel Masters</i> - <i>Supernenas</i> - <i>Alex Mac</i> - <i>Sabrina</i> - <i>Art attack</i> - <i>Malcom</i> - <i>El príncipe de Bel Air</i>	07:00 MTV MÚSICA: La cadena de música por excelencia selecciona los principales éxitos del momento. 8:00 CLUB SUPEREÑE: Empieza la mañana con el club supereñe y sus amigos virtuales en los mejores dibujos animados. 12:00 CINE INFANTIL: GOSHU EL VIOLINISTA 13:00 SOL Y SOMBRA 14:00 SEGOVIA 7 DÍAS. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 CAFÉ PARA DOS. 15:45 CINE: CAMINO DE SANTA FE 17:45 TIEMPO DE VIAJAR 18:45 MÚSICA PARA SALVAR VIDAS 20:00 AL SALIR DE CLASE	07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNESLESKY Espacio infantil 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series de animación: - <i>Tortugas Ninja</i> - <i>Winx Club</i> Además, incluye el espacio: - <i>MATINAL DE CINE:</i> <i>José, rey de los sueños</i> 10:30 KOMBAI & CO Espacio de manualidades. Presentan: Carlos Castel y Elena Jiménez. 11:30 CAZATESOROS <i>Diamante en bruto</i>

Necesitamos tu Sangre **Venite a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

13:55 MUCHOVIAJE Espacio de reportajes con los lugares más sorprendentes y exóticos del planeta presentado por Arantza Sánchez. 14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social con entrevistas a personajes de actualidad presentado por Cristina García Ramos. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva con sus principales protagonistas. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Mars attacks!</i> EEUU. 1996. Dirección: Tim Burton. Intérpretes: Jack Nicholson, Glen Close, Annette Bening, Pierce Brosnan, Danny Devito.	11:00 CONCIERTO POR LA VIDA Y LA PAZ 13:15 EL LABERINTO DEL TIBET 15:00 DALÍ <i>Artista total</i> 15:30 DALÍ <i>El genio renace en Venecia</i> 16:30 UN PAÍS EN LA MOCHILA Serie documental 17:30 PARAÍSO CERCANOS Suecia 18:45 LA ODISEA DE LA ESPECIE Serie documental 20:00 BRICOMANÍA 20:30 LÍNEA 900 21:10 NUESTROS PARQUES NACIONALES 'RED DE VIDA' 21:45 CATEDRALES DE LA CIENCIA: CERN 1954-2004 23:00 DOCUMENTOS TV 00:15 DE CERCA 00:45 CINE CLUB <i>El árbol del ahorcado.</i> EEUU. 1958. 02:30 CINE <i>Asesinato en el espejo</i> 04:00 CAZADORES DE SIMIOS	13:15 LA BATIDORA Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes y gazapos varios. 14:00 LOS SIMPSON 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 16:00 MULTICINE <i>Ana y el rey.</i> EEUU. 1999. 142 minutos. Dirección: Andy Tennant. Intérpretes: Jodie Foster, Chow Yun-Fat, Tom Felton. 18:45 REX Serie protagonizada por un perro policía 19:50 ESPEJO PÚBLICO Espacio de reportajes de actualidad presentado por Sonsoles	20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 LA CABINA: Eneka Moreno te adelantará la programación cinematográfica para estas navidades el Canal 4. Disfruta del mejor cine para estas fiestas con películas como <i>Qué bello es vivir</i> y <i>Emma</i> . 21:15 CASTILLA Y LEÓN DIRECTO 21:45 CINE: EL FINAL DE LA CUENTRA ATRÁS. 23:30 ENCUENTROS: Jesús Fonseca entrevista a una familia numerosa. Javier y Lourdes te invitan a su casa a pasar las navidades junto a sus nueve hijos. 00:00 NATURALEZA Y OCIO 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición 1:00 VIVIR DE CINE: Ignacio Cuenca y su equipo de expertos cinematográficos, presentan la crítica de los estrenos de esta semana. Además, un repaso a las películas en cartelera. 2:30 MTV MÚSICA: La mejor selección de éxitos nacionales e internacionales en las pistas de baile.	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes y gazapos varios. 13:30 EL PAYASO Serie <i>Feliz cumpleaños</i> 14:30 INFORMATIVOS TELECIN DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 15:30 CINE FIESTA <i>La máscara del faraón.</i> Francia. 2001. 90 minutos. Dirección: Jean Paul Salomé. Intérpretes: Sophie Marceau, Michael Serrault, Frédéric Diefenthal. 17:30 CINE FIESTA II <i>El retorno del Jedi</i>
---	--	---	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

18:15 THE OC (R) 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada. 21:55 EL TIEMPO Los últimos datos de la previsión meteorológica 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>800 balas.</i> EEUU. 2002. 100 minutos. Dirección: Álex De la Iglesia. Intérpretes: Sancho Gracia, Ángel de Andrés, Carmen Maura, Eusebio Poncela, Luis Castro, Enrique Martínez. 00:45 CASO ABIERTO Serie de acción protagonizada por Kathryn Morris, Danny Pino, John Finn, Jeremy Ratchford y Thom Barry. 02:30 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA Serie protagonizada Rob Lowe, Moira Kelly	POPULAR TELEVISION 7:00 SUPER COCHES R 7:55 PALABRA DE VIDA 8:00 TRIS, TRAS Y VERÁS 11:05 PUEBLO EN CAMINO R 11:30 MUNDO SOLIDARIO 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:51 LOS 100 DE LA CIEN R 15:00 FAMILIA R 16:00 VALORAR EL CINE R 16:30 ESTO SI QUE ES ROSA R 17:30 DOCUMENTALES PROPIOS 18:15 CINE INFANTIL E 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA E 19:30 EL ZORRO R 20:00 LA SEMANA R 20:45 PONGA UN AMPLIFICADOR 21:45 CUENTOS Y LEYENDAS R 22:45 ENCUENTROS 0:00 TIRACHINAS RADIO 1:15 SUPER COCHES E 2:05 PALABRA DE VIDA 2:10 EXPANSIÓN	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:30 MIS ADORABLES VECINOS Serie Capítulo 31 23:20 EL EQUIPO G Docu-show 00:30 TV ON ENCHUFADOS Espacio de zapping que ofrece los mejores momentos emitidos en las distintas cadenas de televisión. 01:45 CINE <i>Sommersby.</i> Francia, EEUU. 1993. 113 minutos. Dirección: Jon Amiel. Intérpretes: Richard Gere, Jodie Foster, Bill Pullman. 03:20 TELEVENTA	TELESEGOVIA 7:00 MTV. DESPIERTA 9:00 CONCIERTO DE NAVIDAD VOCENTO 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 DE PRIMERO 13:00 TROTAPARAMUS 13:30 LA REBOTICA 14:00 A CABALLO 14:30 PLAZA MAYOR 15:30 REVISTA ONO 16:00 CINE: LISTOS, DISPUESTOS Y CAPACES 17:30 CASO PUBLICO 18:00 LOS CABALLEROS 19:30 DEPORTES DE AVENTURA 20:00 PROGRAMA ACTOS DE CLAUSURA 15 ANIVERSARIO TELEVISIÓN SEGOVIA 23:00 CINE: AMIGOS DE PETER 1:00 CINE: AQUÍ TODOS ROBAN	20:15 TV TOP Espacio de zapping donde se ofrecen las imágenes más sorprendentes y divertidas de la televisión. 22:00 SIETE VIDAS Serie. Cap. 179. 23:15 DESTRUCCIÓN + IVA 00:15 LA NOCHE CON... 02:15 NOSOLOMOSICA Magazine cultural 03:00 CÓMO SE RODÓ 03:15 INFOCOMERCIALES 05:30 MADRUGADA DE CINE <i>Seducción a la carta.</i> EEUU. 1999. 90 minutos. Dirección: Mark Tarlov. Intérpretes: Sean Patrick Flanery, Sarah Michelle Gellar, Patricia Clarkson. Un poderoso ejecutivo intenta retirarse al enamorarse de una joven que él cree que tiene poderes mágicos tras haber heredado un restaurante.
--	---	---	--	--

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES
Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856 **CAR AUDIO**

C/ Greco, 15



AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS

AQUACAR
Ctra. Villacastín, 16

Ten siempre localizado tu vehículo a través de tu móvil sin cuotas ¡¡Adiós a los cacos!!



CANAL +	TELEMADRID
07:05 PIM, PAM, PLUS: JOHNNY BRAVO	07:30 ASÍ SOMOS
07:50 PIM, PAM, PLUS: OZZY Y DRIX	08:25 LOS HOOPS
08:12 PIM, PAM, PLUS: DUCK DOGGERS	08:50 CYBERCLUB
08:34 PIM, PAM, PLUS: MUCHA LUCHA	Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:
08:55 PIM, PAM, PLUS CINE ESTRENO	-Catdog
<i>El capitán Garfio</i> . EEUU. 1991. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Robin Williams, Dustin Hoffman, Julia Roberts, Bob Hoskins, Maggie Smith.	-Los conejos chillados
11:10 PIM, PAM, PLUS PIEZAS:	-Sonrisa de acero
LA HISTORIA DE JACK FROST	-Doraemon
Especial navideño de animación infantil producido por la BBC, basado en el Best-seller de David Melling, que destaca por su gran calidad.	-Cybercine:
11:40 CINE: <i>Sweet home Alabama</i>	<i>Las navidades de Casper</i>
13:30 LA HORA WIKI	12:00 CAMPEONATO DE FÚTBOL:

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 00:45

EL ÁRBOL DEL AHORCADO
★★★

Título original: "The Hanging Tree". EEUU. 1959. Dirección: Delmer Daves. Intérpretes: Gary Cooper, Maria Schell, Karl Malden. 103 m.



Detalle de una escena del filme de Delmer Daves.

Cooper 'se cuelga' de una ciega

Un antiguo jugador y pistolero obsesionado por una tragedia familiar recoge a una muchacha ciega, a la que ayudará a sanar. Pero esto causa la envidia de un curandero, que empujará a la población a deshacerse de él. Un complejo western con una excelente puesta en escena y un otonal Gary Cooper que imprime un gran realismo a su personaje. Un clásico del género con una excelente banda sonora.

pectacular diseño de producción artística y de vestuario es lo más destacable de esta lujosa superproducción romántica.

TeLe 5 17:30

EL RETORNO DEL JEDI
★★★

Título original: "Return of the Jedi". EEUU. 1982. Dirección: Richard Marquand. Intérpretes: Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, James Earl Jones. 126 m.

Los comandantes rebeldes planean su próximo ataque contra el malvado Imperio Galáctico. Por primera vez todas las naves de guerra de la flota de los rebeldes se están agrupando para formar una sola armada gigante para luchar contra la reconstruida Estrella de la Muerte. Tercera entrega de 'La guerra de las galaxias', que mejora los efectos especiales de las dos anteriores. Así concluyen todas las intrigas de este culebrón galáctico con padres y hermanos que descubren parentescos.

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

14:25 NOTICIAS CNN+	Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto de ámbito nacional como internacional.	14:00 TROFEO INDOOR	Retransmisión del triangular entre los equipos de veteranos del Real Madrid-At. de Madrid
14:30 REPORTAJES C+	<i>La vacuna de los pobres</i>	14:00 TELENOTICIAS	Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día.
15:30 CINE	<i>Recién casados</i> . EEUU. 2003. Dirección: Shawn Levy. Intérpretes: Ashton Kutcher, Brittany Murphy, Christian Kane, David Moscow, Monet Mazur, David Rasche.	15:00 DEPORTES	
17:04 CINE	<i>Chicago</i> . EEUU. 2002. Dirección: Rob Marshall. Intérpretes: Renée Zellweger, Catherine Zeta Jones, Richard Gere.	15:15 MR. BEAN	
19:00 ESPECIAL C+	<i>Todo sobre Catherine Zeta Jones</i>	15:30 CINE: <i>Algunos hombres buenos</i> . EEUU. 1992 131 minutos. Dirección: Rob Reiner. Intérpretes: Tom Cruise, Demi Moore, Jack Nicholson, Kevin Bacon.	
19:30 ESPECIAL C+: Friends, la sorpresa final		18:00 CINE: UNA DE SUSPENSE	<i>Frenético</i> . Dirección: Roman Polanski. Intérpretes: Harrison Ford, Emmanuelle Seigner, Betty Buckley, John Mahoney.
20:00 TELESERIE: Frasier		20:05 MR BEAN	
20:30 NOTICIAS CNN+		20:30 TELENOTICIAS	
21:00 ESPECIAL C+: CRÓNICA 2004		21:00 NAVIDADES DE CINE	
22:00 CINE ESTRENO: <i>Carmen</i>		21:30 CINE: UNA DE AVENTURAS	<i>Stuart Little</i>
		22:50 CINE: UNA DE AVENTURAS: <i>Spy kids</i>	
		00:30 TREINTA MINUTOS	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:00 CINE: <i>Siete días y una vida</i>	01:05 CINE DE MADRUGADA
01:40 CINE: <i>Deseo</i>	<i>Mi vida</i>
03:22 CINE: <i>Smoochy</i>	02:55 DOCUMENTAL: <i>El mercado de la inocencia</i>
05:08 CINE: <i>El hombre que nunca estuvo allí</i>	03:45 DOC: <i>Exploración planeta III: Expediciones científicas</i>
	04:10 PROGRAMACIÓN LAOTRA

TVE1 16:00

MARS ATTACKS!
★★

Título original: "Mars Attacks!". EEUU. 1996. Dirección: Tim Burton. Intérpretes: Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Tom Jones. 101 m.

La aparición en el horizonte estadounidense de naves espaciales produce toda una serie de preparativos de bienvenida por parte del muy optimista gobierno de Washington. La parodia de la necedad americana alcanza cotas absurdas en este desaprovechadísimo filme de Tim Burton. Aunque la excusa es, simplemente, reirse de la supertaquillera 'Independence Day', el realizador aprovecha para intentar hacer un guiño a los espectadores salpicando al 'american way of life' con supuestas gracias de lo más facilonas. Además, para este proyecto contó con la colaboración de alguno de los actores menos pensados y más eficaces en estos proyectos. Sólo el reparto de este chiste, que tiene contados aciertos, merece un vistazo.

Antena 3 16:00

ANA Y EL REY
★★

Título original: "Anna and the King". EEUU. 1999. Dirección: Andy Tennant. Intérpretes: Jodie Foster, Chow Yun-Fat, Bai Ling. 142 m.

Anna Leonowens es una institutriz británica que, a mediados del siglo XIX, es contratada por la corte de Siam, actual Tailandia, para encargarse de la educación de los hijos del rey Mongkut. A su llegada al país se encuentra con una situación sorprendente, ya que son 58 los niños que debe cuidar, nacidos de las 65 mujeres que satisfacen los deseos del monarca, un hombre rudo y arrogante, convencido del origen divino de su persona. Cuarta versión cinematográfica de los diarios de Anna Leonowens, aunque la más conocida sea tal vez 'El rey y yo', protagonizada por Deborah Kerr y Yul Brynner en 1956. En esta, la oscarizada Jodie Foster y el popular artista oriental Chow Yun-Fat dan vida a los dos personajes principales. El es-

TVE1 22:00

800 BALAS
★

España. 2002. Dirección: Álex de la Iglesia. Intérpretes: Sancho Gracia, Angel de Andrés López, Carmen Maura, Ramón Barea, Terete Pávez, Eusebio Poncela. 121 m.

Texas-Hollywood, en el desierto de Tabernas, Almería, es un polvoriento poblado del Oeste donde hace ya décadas que no se ruedan películas. Allí malviven Julián, veterano especialista de cine que está de vuelta de todo, y un grupo de marginados que se ganan el sustento recreando patéticas escenas de acción para los escasos turistas que visitan la zona. Las heridas mal cicatrizadas de una familia se combinan con la especulación inmobiliaria en una tormenta trágica de imprevisibles consecuencias.

Antena 3 01:45

SOMMERSBY
★★

Título original: "Sommerby". EEUU. 1993. Dirección: John Amiel. Intérpretes: Richard Gere, Jodie Foster, Bill Pullman. 105 m.

Un hombre regresa a su casa tras haber permanecido seis años como prisionero tras la guerra civil norteamericana. Su mujer, sin embargo, empieza a sospechar que no es su marido, sino un impostor que ha suplantado su personalidad. Ésta es una de las muchas adaptaciones que los estadounidenses han hecho de películas francesas, en este caso de 'El regreso de Martin Guerre'. A pesar de los golpes de efecto está narrada con escasa fuerza. Sin embargo, las interpretaciones de Jodie Foster y los secundarios bien valen un detenido vistazo. Entretendida.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

Palazuelos 84 m², 2 dormitorios. Garaje y trastero. Seminuevo. Ref. 6197

Zona Renfe 108 m², 3 dormitorios. Ascensor. Trastero. Perfecto estado. Ref. 6196

Casco Antiguo 90 m², 3 dormitorios, amueblado. Gastos centrales. Ref. 2913

CRISTO MERCADO alquiler local, 107 m², con aseó. Vado. Fachada 5 m. Ref. 6195

Felicidades ugarTE
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

GUILLERMO HERRERO
Segovia

El etnógrafo Joaquín Díaz (Zamora, 1947) visitó Segovia el pasado jueves día 23 para inaugurar en el museo Rodera - Robles una exposición titulada "Literatura para ver" en la que se presenta una selección de "aleluyas" de la colección particular de este investigador. Estas "aleluyas" (pliego de papel impreso por una cara que contiene un conjunto de viñetas en cuyo pie suelen aparecer unos versos que aluden a la escena representada) forman parte de una de las numerosas e interesantísimas colecciones que se conservan en la sede de la Fundación Joaquín Díaz, ubicada en la localidad vallisoletana de Uruñea.

En una casona levantada a comienzos del siglo XVIII, Díaz ha logrado reunir una colección de más de 600 instrumentos musicales utilizados en Castilla y León. El edificio alberga además una biblioteca especializada en etnografía, una fonoteca con más de 14.000 registros o un amplísimo repertorio de grabados de trajes.

Díaz, considerado como una de las voces más autorizadas de la cultura de Castilla y León, ha convertido la sede de la fundación que lleva su nombre en un oasis donde la "cultura inmaterial" (transmitida oralmente) puede respirar sin riesgo de ser enviada rápidamente al patíbulo.

A su juicio, en los años anteriores a la Guerra Civil Española comenzó un proceso de "ensoberbecimiento de los individuos más jóvenes", que decidieron no hacer preguntas a las

El guardián del folclore

El etnógrafo Joaquín Díaz cree que la globalización cultural eliminará las sabidurías locales



Joaquín Díaz, en el patio del Museo Rodera-Robles

ta situación ocurre porque "se ha perdido la relación intergeneracional", lo que, desde el punto de vista cultural, califica como "muy negativo". "Todo lo que supone una pérdida de sabiduría es una desgracia", señala Díaz, que recibió en el año 2002 la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes.

A su entender, la globalización cultural eliminará las sabidurías locales "en aras de que todos pensemos lo mismo, obremos de la misma forma y hablemos igual". De acuerdo con este investigador, "lo que conocemos como cultura tradicional proviene de dos grandes civilizaciones que nos han dado todo su bagaje, y luego esos conocimientos han ido adquiriendo características propias en cada lugar". El proceso que se avecina ahora es el inverso: Pérdida de lo local para triunfo de lo global.

Este etnógrafo defiende que esta tendencia actual "a simplificar todo", lleva "a que cada día hablemos peor y nos entendamos peor". "La gente no se sabe explicar, y ese hecho genera agresividad en la sociedad", declara.

Hablando de la identidad cultural de Castilla y León, este autor de más de 50 libros y 60 discos asegura que los niños reciben a través de los medios de comunicación "elementos que son totalmente ajenos a nuestra cultura pero que se están imponiendo", en lo que es un capítulo más de la lucha que mantienen la cultura oral y la escrita contra la cultura de la imagen, que actualmente lleva las de ganar.

"No podemos olvidar que el tan traído y llevado progreso puede ir unido a un empobrecimiento total de las formas espirituales, llegándose incluso a negar la importancia de la creación individual", concluye este etnógrafo.

generaciones anteriores. "Los mayores entendieron que su sabiduría no era necesaria y dejaron de hablar", afirma el director de la *Revista de Folklore*. "En los últimos 70 años se ha producido una ruptura cultural con el pasado como nunca antes se vio", añade. Díaz ha vivido, repetidamente, una misma experiencia, la de realizar una entrevista a una persona mayor y, al terminar, el hijo del entrevistado se acercaba al etnógrafo para decirle: "Es la primera vez en mi vida que oigo a mi padre decir estas cosas".

Díaz, premio Castilla y León de Humanidades y Ciencias Sociales en 1999, considera que es-

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Ricos sin pan

LOS RICOS AGRACIADOS (valga la redundancia) con los dineros de la Lotería no salen a la calle a que los periodistas les pregunten cosas, a dar saltos cuando aparecen las cámaras de televisión y a brindar con cava o con sidra achampanada en vasos de plástico, pero que nadie dude que a quienes más tocó el Gordo el 22 fue, pese a caer muy repartido, a los ricos precisamente. Los ricos tienen como un imán que atrae el dinero y, como están hechos a eso, su vida no cambia mucho por unos cientos de miles más de Euros, pero a los pobres, en cambio, sí que les cambia la vida, y sin querer aguarle la fiesta a nadie, probablemente a peor: el panadero de uno de los pueblos donde cayó el 54.600 dejó sin pan el jueves a sus vecinos porque el iluso ha debido creer que puede haber algo en la vida más hermoso y más importante que amasar y cocer el pan que las personas se ganan honradamente.

A los afortunados del Gordo les sonreía más gente el día después, sobre todo la gente de los bancos, de las inmobiliarias y de los concesionarios de automóviles, que es, a fin de cuentas, la que acabará llevándose los millones. De esos afortunados, muchos lo son verdaderamente, aquellos que el jueves acudieron a su trabajo y a sus afanes como todos los días, aunque, bien es verdad, bastante más contentos que todos los días. Pero otros, los que no acudieron y dejaron sin pan a sus vecinos, o pasaron de arreglar la tubería esa que estalló por el frío, esos ya verán que, lejos de ser afortunados, han sido tocados por el infortunio. Y luego, ¿qué pasará en los pueblos chicos, donde tocó a unos sí y a otros no ese dinero no obtenido en el trabajo mediante el que nos relacionamos con los demás, les ofrecemos con él lo mejor de nosotros mismos y encontramos, siquiera aproximadamente, nuestro lugar en el mundo? Un décimo del Gordo, hoy, no sólo no hace rico a nadie, sino que es probable que le acabe empobreciendo a uno. Parecería, bien es cierto, que éstas observaciones nacen del hecho de que no me haya tocado el Gordo. No; nacen del hecho de que me gusta el pan.

Simply...
Feliz Navidad
y muchas gracias

Triangulo

Distribuidor exclusivo Cocinas MétodoNuzzi

K'OCINA CASTILLA

Estudio y diseño de la cocina
Muebles de cocina y armarios empotrados

FELICES FIESTAS

Paseo Conde Sepúlveda, nº 15. Segovia. Teléfono 921 42 94 34